



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Ontario Fishery Regulations, 2007

# Règlement de pêche de l'Ontario (2007)

SOR/2007-237

DORS/2007-237

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on July 29, 2011

Dernière modification le 29 juillet 2011

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on July 29, 2011. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juillet 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
		Ontario Fishery Regulations, 2007	
		Règlement de pêche de l'Ontario (2007)	
1	1	1	1
		INTERPRETATION	DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION
2	3	2	3
		APPLICATION	APPLICATION
3	4	3	4
		PART 1	PARTIE 1
		GENERAL	DISPOSITIONS GÉNÉRALES
3	4	3	4
		LICENCES	PERMIS
4	5	4	5
		TERMS AND CONDITIONS OF LICENCES	CONDITIONS DES PERMIS
5	7	5	7
		PROHIBITION ON BRINGING BAIT INTO ONTARIO	INTERDICTION — INTRODUCTION D'APPÂTS EN ONTARIO
6	7	6	7
		INVASIVE FISH	ESPÈCE DE POISSON ENVAHISSANTE
7	7	7	7
		SPECIALLY PROTECTED FISH	ESPÈCE DE POISSON SPÉCIALEMENT PROTÉGÉE
8	8	8	8
		CLOSE TIMES APPLICABLE TO FISH SANCTUARIES	PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES AUX RÉSERVES ICHTYOLOGIQUES
9	8	9	8
		PROHIBITED FISHING METHODS AND GEAR	MOYENS ET ENGINS DE PÊCHE INTERDITS
11	9	11	9
		USE OF ARTIFICIAL LIGHT	UTILISATION DE LUMIÈRES ARTIFICIELLES
12	9	12	9
		RELEASE OF FISH	REMISE À L'EAU DU POISSON
13	9	13	9
		VARIATION OF CLOSE TIMES, FISHING QUOTAS AND SIZE LIMITS	MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE, DES CONTINGENTS ET DES LIMITES DE TAILLE
14	10	14	10
		PART 2	PARTIE 2
		SPORT FISHING	PÊCHE SPORTIVE
14	10	14	10
		SPORT FISHING METHODS	MÉTHODES DE PÊCHE SPORTIVE
15	10	15	10
		ANGLING CLOSE TIMES	PÉRIODES DE FERMETURE DE PÊCHE À LA LIGNE
16	10	16	10
		ANGLING QUOTAS AND SIZE LIMITS	CONTINGENTS DE PÊCHE À LA LIGNE ET LIMITES DE TAILLE
17	11	17	11
		PROVINCIAL POSSESSION LIMITS	LIMITES DE POSSESSION PROVINCIALE
18	11	18	11
		PROVINCIAL TROUT AND SALMON AGGREGATE QUOTA	CONTINGENT PROVINCIAL DE TRUITE ET DE SAUMON TOTAL COMBINÉ
19	11	19	11
		DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS	CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE
20	11	20	11
		NON-RESIDENT DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS	CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS

Section	Page	Article	Page		
21	NON-RESIDENT QUOTAS AND SIZE LIMITS	12	21	CONTINGENTS ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS	12
23	ANGLING FROM A FISHING VESSEL	12	23	PÊCHE À LA LIGNE À PARTIR D'UN BATEAU DE PÊCHE	12
24	SPORT FISHING QUOTAS IN BOUNDARY WATERS	13	24	CONTINGENT DE PÊCHE SPORTIVE DANS LES EAUX LIMITOPHES	13
25	POSSESSION OF FISH CAUGHT BY ANGLING	13	25	POSSESSION DE POISSONS PRIS À LA LIGNE	13
28	POSSESSION OR USE OF BAIT	14	28	POSSESSION OU UTILISATION D'APPÂTS	14
30	ANGLING RESTRICTIONS	15	30	RESTRICTIONS RELATIVES À LA PÊCHE À LA LIGNE	15
34	FISHING AT NIGHT	17	34	PÊCHE NOCTURNE	17
35	SPORT FISHING OTHER THAN ANGLING	17	35	PÊCHE SPORTIVE AUTRE QUE LA PÊCHE À LA LIGNE	17
37	LIVE HOLDING METHODS	18	37	MOYENS POUR GARDER LE POISSON EN VIE	18
39	IDENTIFICATION AND MEASUREMENT OF FISH	19	39	IDENTIFICATION DU MESURAGE DU POISSON	19
40	PART 3 COMMERCIAL FISHING AND COMMERCIAL BAIT FISHING	20	40	PARTIE 3 PÊCHE COMMERCIALE ET PÊCHE COMMERCIALE DU POISSON-APPÂT	20
40	COMMERCIAL BAITFISH GEAR	20	40	ENGINS POUR LA PÊCHE COMMERCIALE DU POISSON-APPÂT	20
41	GEAR MARKINGS	20	41	MARQUAGE DES ENGINS	20
43	COMMERCIAL FISHING CLOSE TIMES	21	43	PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE COMMERCIALE	21
44	PART 4 OBSERVERS	21	44	PARTIE 4 OBSERVATEURS	21
45	AMENDMENTS TO THE ONTARIO FISHERY REGULATIONS, 1989	23	45	MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE PÊCHE DE L'ONTARIO DE 1989	23
51	COMING INTO FORCE SCHEDULE 1 SPECIES OF FISH SCHEDULE 2	23 24 34	51	ENTRÉE EN VIGUEUR ANNEXE 1 ESPÈCES DE POISSON ANNEXE 2	23 29 35

Section	Page	Article	Page
SCHEDULE 3		ANNEXE 3	
ANGLING QUOTAS, SIZE LIMITS AND PROVINCIAL POSSESSION LIMITS	36	CONTINGENTS, LIMITES DE TAILLE ET LIMITES DE POSSESSION PROVINCIALE POUR LA PÊCHE À LA LIGNE	56
SCHEDULE 4		ANNEXE 4	
ANGLING GEAR RESTRICTIONS	76	RESTRICTIONS RELATIVES AUX ENGINS DE PÊCHES	86
SCHEDULE 5		ANNEXE 5	
BAIT USE RESTRICTIONS	96	RESTRICTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES POISSONS- APPÂTS	103
SCHEDULE 6		ANNEXE 6	
SPORT FISHING OTHER THAN ANGLING RESTRICTIONS	110	RESTRICTIONS RELATIVES AUX MÉTHODES DE PÊCHE SPORTIVE AUTRE QU'À LA LIGNE	112
SCHEDULE 7	114	ANNEXE 7	115
SCHEDULE 8	116	ANNEXE 8	117

Registration  
SOR/2007-237 October 25, 2007

FISHERIES ACT

**Ontario Fishery Regulations, 2007**

P.C. 2007-1648 October 25, 2007

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Fisheries and Oceans, pursuant to section 43<sup>a</sup> of the *Fisheries Act*, hereby makes the annexed *Ontario Fishery Regulations, 2007*.

Enregistrement  
DORS/2007-237 Le 25 octobre 2007

LOI SUR LES PÊCHES

**Règlement de pêche de l'Ontario (2007)**

C.P. 2007-1648 Le 25 octobre 2007

Sur recommandation du ministre des Pêches et des Océans et en vertu de l'article 43<sup>a</sup> de la *Loi sur les pêches*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement de pêche de l'Ontario (2007)*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 1991, c. 1, s. 12

---

<sup>a</sup> L.C. 1991, ch. 1, art. 12

INTERPRETATION

1. (1) The following definitions apply in these Regulations.

“angling” means fishing with a line that is held in the hand or attached to a rod that is held in the hand or closely attended. (*à la ligne*)

“artificial fly” means a hook dressed with silk, wool, fur, feathers or other similar organic or non-organic material that is used to catch fish when angling and includes wet flies, dry flies and streamer flies but does not include an artificial lure or organic bait. (*mouche artificielle*)

“artificial lure” means a spoon, plug, jig or other device that is designed to catch fish when angling. (*leurre artificiel*)

“baitfish” means a fish of a species native to Ontario that is set out in Part 2 of Schedule 1. (*poisson-appât*)

“barbless hook” means a hook without barbs or a hook that has barbs that are compressed so as to be in complete contact with the shaft of the hook. (*hameçon sans ardillon*)

“border waters area” means the area shown as Part 1 of the *Regulation Plan of the Border Waters Area in Fisheries Management Zone 5* filed on June 7, 2007 in the Office of the Surveyor General of Ontario and published in the *Recreational Fishing Regulations Summary* by the Ontario Ministry of Natural Resources. (*zone des eaux limitrophes*)

“fisheries management zone” or “zone” means a subdivision of the waters of Ontario as shown in the *Regulation Plans of Fisheries Management Zones* filed on May 30, 2006 in the Office of the Surveyor General of Ontario and published in the *Recreational Fishing Regulations Summary* by the Ontario Ministry of Natural Resources. (*zone de gestion de pêche* or *zone*)

“hook” means a single or multiple-pointed hook on a common shaft but does not include a snagger. (*hameçon*)

“invasive fish” means a fish of a species set out in Part 3 of Schedule 1. (*envahissant*)

DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«à la ligne» Qualifie la pêche pratiquée au moyen d'une ligne, qui est soit tenue à la main ou montée sur une canne tenue à la main, soit surveillée de près. (*angling*)

«chaîne ou corde à poissons» Chaîne ou corde utilisée pour retenir le poisson pris. (*stringer*)

«croc» Instrument conçu pour accrocher ou transpercer le poisson ailleurs que dans la bouche. (*snagger*)

«envahissant» Qualifie une espèce de poisson mentionnée à la partie 3 de l'annexe 1. (*invasive fish*)

«fusil à harpon» Est assimilé au fusil à harpon tout dispositif, autre qu'une arbalète ou un arc, qui est capable de propulser un harpon. (*spear gun*)

«gaffe à ressort» Dispositif à ressort permettant d'empaler ou d'accrocher un poisson. La présente définition comprend les hameçons à ressort qui se déclenchent lorsque le poisson mord à l'appât. (*spring gaff*)

«hameçon» Hameçon à une pointe ou à pointes multiples montées sur une seule tige. La présente définition exclut le croc. (*hook*)

«hameçon sans ardillon» Est assimilé à l'hameçon sans ardillon l'hameçon dont les ardillons ont été serrés complètement contre la tige de l'hameçon. (*barbless hook*)

«leurre artificiel» Tout dispositif, notamment cuillère, poisson-nageur ou dandinette, conçu pour prendre du poisson à la ligne. (*artificial lure*)

«ministre provincial» Le ministre des Richesses naturelles de l'Ontario. (*provincial Minister*)

«mouche artificielle» Hameçon habillé de soie, de laine, de fourrure, de plumes ou d'autres matières organiques ou non organiques semblables, utilisé pour prendre du poisson à la ligne. La présente définition vise également les mouches noyées, les mouches sèches et les streamers, à l'exclusion des leurres artificiels et des appâts organiques. (*artificial fly*)

“licence” means

(a) a licence or permit issued under the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*, Statutes of Ontario 1997, c. 41 or a document or thing deemed to be a licence under that Act;

(b) a licence issued under the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations*; or

(c) a licence issued under these Regulations. (*permis*)

“livewell” means a compartment designed to keep fish alive that is attached to or forms part of a fishing vessel, has the capacity for water exchange and aeration and contains no less than 46 L of water. (*vivier*)

“pound net” means an impounding net whose top is not covered by netting. (*parc en filet*)

“provincial Minister” means the Minister of Natural Resources for Ontario. (*ministre provincial*)

“resident” means a person whose residence is in Canada and who has resided in Canada for a period of at least 6 months during the 12 months immediately before the day on which that residence becomes material for the purposes of these Regulations. (*résident*)

“seine net” means a net, the ends of which are brought together or hauled ashore, and includes a bar seine, beach seine, drag seine, purse seine or other similar type of net. (*senne*)

“snagger” means an instrument that is designed for the purpose of hooking or piercing a fish in any part of the body other than the mouth. (*croc*)

“spear gun” includes any device, other than a bow, that is capable of propelling a spear. (*fusil à harpon*)

“specially protected fish” means a fish of a species set out in Part 4 of Schedule 1. (*spécialement protégé*)

“sport fishing” means the catching of fish for non-commercial purposes by angling or by means of a spear, dip net, baitfish trap, seine net or bow. (*pêche sportive*)

“spring gaff” means a spring-operated device for impaling or hooking a fish and includes spring-loaded hooks

«parc en filet» Enceinte en filet, dont le dessus n’est pas couvert de filet, destinée à retenir le poisson. (*pound net*)

«pêche à la traîne» Pêche à la ligne traînante avec leurres ou appâts à partir du pont arrière d’un bateau de pêche en mouvement avant constant. (*trolling*)

«pêche sportive» Capture de poissons faite à des fins non commerciales par pêche à la ligne ou au moyen d’une épuisette, d’une senne, d’un harpon, d’un arc ou d’un piège à poisson-appât. (*sport fishing*)

«permis»

a) Permis ou licence délivré en vertu de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*, Lois de l’Ontario (1997), chapitre 41, ou tout document ou toute chose réputé être un permis sous le régime de cette loi;

b) permis délivré en vertu du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones*;

c) permis délivré en vertu du présent règlement. (*licence*)

«poisson-appât» Poisson d’une espèce indigène de l’Ontario mentionnée à la partie 2 de l’annexe 1. (*bait-fish*)

«résident» Personne qui a sa résidence au Canada et qui y a effectivement résidé pendant une période d’au moins six mois au cours des douze mois qui précèdent le jour où la résidence devient pertinente pour l’application du présent règlement. (*resident*)

«senne» Filet dont les extrémités sont ramenées ensemble ou halées à terre. La présente définition vise également une senne-barrage, une senne de plage, une senne traînante, une senne coulissante ou tout autre filet d’un type semblable. (*seine net*)

«spécialement protégé» Qualifie une espèce de poisson mentionnée à la partie 4 de l’annexe 1. (*specially protected fish*)

«vivier» Compartiment conçu pour garder les poissons en vie, qui est fixé à un bateau de pêche ou en fait partie



that are triggered when a fish bites the bait. (*gaffe à res-sort*)

“stringer” means a string or metal line on which fish are strung. (*chaîne ou corde à poissons*)

“trolling” means angling by trailing lures or bait behind a fishing vessel that is in constant forward motion. (*pêche à la traine*)

(2) For the purposes of determining the size of a fish, a fish shall be measured from the tip of the head with the jaws closed to the tip of the tail with the lobes compressed so as to give the maximum possible measurement.

(3) A reference in these Regulations to a species or group of species of fish by its common name as set out in column 1 of Part 1 of Schedule 1 is a reference to the species or group of species of fish whose scientific name is set out in column 2.

SOR/2009-328, s. 1(E).

#### APPLICATION

2. (1) These Regulations apply in Ontario.
- (2) These Regulations do not apply to
- (a) waters to which the *National Parks of Canada Fishing Regulations* apply;
  - (b) activities carried out under an aquaculture licence;
  - (c) aquaculture activities carried out by employees of the Ontario Ministry of Natural Resources; or
  - (d) artificially created waters into which only fish obtained from either the holder of an aquaculture licence or the holder of a commercial fishing licence

intégrante et permet l'échange d'eau et d'air et qui peut contenir au moins 46 L. (*livewell*)

«zone des eaux limitrophes» Zone indiquée comme étant la partie 1 dans le *Plan visant la réglementation des zones des eaux limitrophes*, Zone 5, déposé le 7 juin 2007 au Bureau de l'arpenteur général de l'Ontario et publié dans le *Résumé des règlements de la pêche sportive* par le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario. (*border waters area*)

«zone de gestion des pêches» ou «zone» Division des eaux de l'Ontario indiquée dans le *Plan visant la réglementation des zones de gestion des pêches* déposé le 30 mai 2007 au Bureau de l'arpenteur général de l'Ontario et publié dans le *Résumé des règlements de la pêche sportive* par le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario. (*fisheries management zone* ou *zone*)

(2) Pour établir la taille d'un poisson, il faut mesurer la distance entre l'extrémité de la tête et l'extrémité de la queue, les lobes et les mâchoires étant comprimés de manière à donner la plus grande mesure possible.

(3) Dans le présent règlement, la mention du nom commun d'une espèce de poisson mentionnée à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe 1 vaut mention du nom scientifique de l'espèce mentionné à la colonne 2.

DORS/2009-328, art. 1(A).

#### APPLICATION

2. (1) Le présent règlement s'applique en Ontario.
- (2) Toutefois, il ne s'applique pas :
- a) aux eaux régies par le *Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux du Canada*;
  - b) aux activités menées au titre d'un permis d'aquaculture;
  - c) aux activités d'aquaculture effectuées par les employés du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario;

have been released for non-commercial purposes if those waters

- (i) are not on a regional flood plain,
- (ii) lie wholly within the boundaries of privately owned land,
- (iii) have no connection or outflow to natural waters, and
- (iv) contain water from surface run-off, natural springs, ground water or water pumped from a stream or lake.

(3) These Regulations, other than subsections 1(1) and (3), paragraphs 3(1)(b) and (c), subsection 4(3) to (6) and sections 13 and 44, do not apply to fishing and related activities carried out under a licence issued under the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations*.

## PART 1

### GENERAL

#### LICENCES

**3.** (1) No person shall, except as authorized under a licence,

- (a) fish;
- (b) ship or transport or attempt to ship or transport live fish other than baitfish; or
- (c) deposit or attempt to deposit live fish into any body of water other than the body of water from which they were caught.

(2) Subsection (1) does not apply to persons carrying out their duties as employees of the Ontario Ministry of Natural Resources or the Department of Fisheries and Oceans.

d) aux plans d'eaux artificiels dans lesquelles seul du poisson provenant du titulaire d'un permis d'aquaculture ou d'un permis de pêche commerciale est relâché, à des fins non commerciales, dans le cas où ces plans d'eaux :

- (i) ne se trouvent pas sur une plaine inondable régionale,
- (ii) sont situées entièrement dans les limites d'une propriété privée,
- (iii) ne se déversent pas dans un plan d'eau naturel ni n'y sont raccordées,
- (iv) sont constituées d'eaux provenant de l'égouttement des surfaces, de sources naturelles, de la nappe souterraine ou de l'eau pompée d'un ruisseau ou d'un lac.

(3) Le présent règlement, à l'exception des paragraphes 1(1) et (3), des alinéas 3(1)b) et c), des paragraphes 4(3) à (6) et des articles 13 et 44, ne s'applique pas à la pêche ni aux activités connexes pratiquées au titre d'un permis délivré en vertu du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones*.

## PARTIE 1

### DISPOSITIONS GÉNÉRALES

#### PERMIS

**3.** (1) À moins d'y être autorisé par un permis, il est interdit :

- a) de pêcher;
- b) d'expédier ou de transporter ou de tenter d'expédier ou de transporter du poisson vivant autre que du poisson-appât;
- c) de déposer ou de tenter de déposer dans un plan d'eau du poisson vivant pris dans un autre plan d'eau.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux employés du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario ou du ministère des Pêches et des Océans dans l'exercice de leurs fonctions.

TERMS AND CONDITIONS OF LICENCES

[SOR/2011-154, s. 1(E)]

4. (1) The provincial Minister may, for the proper management and control of fisheries and the conservation and protection of fish, specify in a licence any term or condition that is not inconsistent with these Regulations respecting one or more of the following matters:

- (a) the species, quantity, size, weight, age, sex or stage of development of fish that may be caught, retained, possessed, held, loaded, landed, transported, transferred or released;
- (b) the waters or locations where fishing is permitted or from which fish may be caught;
- (c) the persons who may carry out activities under the licence;
- (d) the waters or locations where fish may be held, loaded, landed, transferred or released;
- (e) the period during which fishing is permitted or fish may be transferred or released;
- (f) the type, size, quantity or manner of marking fishing gear or equipment;
- (g) the locations or manner in which fishing gear or equipment may be used;
- (h) the fishing vessel that may be used and the persons who may operate it;
- (i) the weighing, marking, tagging, loading, landing, handling, separation or transportation of fish;
- (j) the type and marking of containers used to hold or transport fish;
- (k) the information that shall be recorded, kept or reported and the manner and form in which and the period for which the information shall be recorded, kept or reported;
- (l) the disposing of water, containers or anything used to hold or transport fish;
- (m) the monitoring of fishing activities, verification or examination of fishing gear, equipment, fish or

CONDITIONS DES PERMIS

[DORS/2011-154, art. 1(A)]

4. (1) En vue d'assurer la gestion et la surveillance judicieuses des pêches et de voir à la conservation et à la protection du poisson, le ministre provincial peut assortir un permis de toute condition compatible avec le présent règlement, portant sur l'un ou l'autre des éléments suivants :

- a) l'espèce, la quantité, la taille, le poids, l'âge, le sexe ou le stade de développement du poisson qui peut être pris, gardé, possédé, retenu, chargé, débarqué, transporté, transféré ou remis à l'eau;
- b) les eaux ou les endroits où la pêche peut être pratiquée ou dans lesquels du poisson peut être pris;
- c) les personnes qui peuvent exercer des activités au titre du permis;
- d) les eaux ou les endroits où du poisson peut être gardé, chargé, débarqué, transféré ou remis à l'eau;
- e) la période au cours de laquelle la pêche peut être pratiquée ou du poisson peut être transféré ou remis à l'eau;
- f) le type, la taille, la quantité ou le marquage des engins ou du matériel de pêche;
- g) les endroits où ces engins ou matériel peuvent être utilisés et la manière dont ils peuvent l'être;
- h) le bateau de pêche qui peut être utilisé et les personnes autorisées à le conduire;
- i) la pesée, le marquage, l'étiquetage, le chargement, le débarquement, la manutention, le tri ou le transport du poisson;
- j) le type et le marquage des contenants utilisés pour garder ou transporter du poisson;
- k) les renseignements qui doivent être inscrits ou conservés ou faire l'objet d'un rapport et la façon de les tenir, leur forme et la période pendant laquelle ils doivent être conservés ou faire l'objet du rapport;

records relating to fishing activities and the taking of fish samples;

(n) the health of fish including the monitoring and reporting of water quality, diseases, pathogens or fish escapes;

(o) the possession, destruction or prevention of the spread of a fish or other aquatic organism that is or may be harmful to fish;

(p) the method of movement, transfer, release, disposal or preservation of fish to ensure their protection; or

(q) the information that the master of a vessel shall report from the water, including the method by which, the time at which and the person to whom the report is to be made.

(2) Every person shall comply with the terms and conditions specified in their licence.

(3) The provincial Minister may amend the terms and conditions of a licence for the purposes of the conservation and protection of fish.

(4) A notice of an amendment made under subsection (3) shall be sent to the licence holder. The notice is deemed to be received by a licence holder

(a) if the licence holder consents to receiving it by electronic means, on the day recorded by the server of the provincial Minister as the time of sending it;

(b) if the licence holder consents to receiving it by fax, on the day recorded by a fax machine of the provincial Minister as the time of sending it;

l) l'élimination de l'eau, des contenants ou de tout autre objet utilisé pour garder ou transporter du poisson;

m) la surveillance des activités de pêche, la vérification ou l'examen des engins et du matériel de pêche, du poisson ou des registres des activités de pêche ou le prélèvement d'échantillons de poisson;

n) la santé du poisson, y compris, la surveillance et la production de rapports concernant la qualité de l'eau, les maladies et les agents pathogènes, ou l'évasion de poissons;

o) la possession, la destruction de tout poisson ou organisme aquatique qui cause ou pourrait causer des dommages aux poissons, ou la prévention de leur propagation;

p) la méthode de déplacement, de transfert, de remise à l'eau, d'élimination ou de conservation du poisson pour en assurer la protection;

q) les renseignements dont le capitaine d'un bateau de pêche doit faire rapport lorsqu'il est sur l'eau notamment la manière de faire rapport, le temps imparti pour le faire et la personne à qui le rapport doit être présenté.

(2) Toute personne doit se conformer aux conditions de son permis.

(3) Le ministre provincial peut modifier toute condition d'un permis à des fins de conservation et de protection du poisson.

(4) Le cas échéant, il envoie un avis de la modification au titulaire du permis. L'avis est réputé avoir été reçu par celui-ci :

a) à la date de transmission enregistrée par le serveur du ministre provincial, si le titulaire a accepté qu'il lui soit transmis par voie électronique;

b) à la date de transmission enregistrée par le télécopieur du ministre provincial, si le titulaire a accepté qu'il lui soit transmis par télécopieur;

(c) if it is sent to the licence holder by mail, on the fifth day after the postmark date on the notice; or

(d) if it is delivered personally, on the day on which the notice is received by the licence holder.

(5) The amended licence terms take effect on the day on which the notice is received by the licence holder.

(6) The licence holder shall, on receipt of the notice, attach the notice to the licence.

#### PROHIBITION ON BRINGING BAIT INTO ONTARIO

5. No person shall bring into Ontario, for use as bait,

(a) crayfish or salamanders; or

(b) live fish or leeches.

#### INVASIVE FISH

6. (1) No person shall possess live invasive fish without a licence issued under subsection (2).

(2) The provincial Minister may issue a licence to a person to possess specified species and quantities of live invasive fish if

(a) they are a qualified fisheries researcher working in a recognized research facility;

(b) they have, and will use, the equipment and controls necessary to protect against any release of invasive fish into Ontario waters; and

(c) the purpose of their possession is for scientific research on the potential impact of the species in Ontario, the mitigation of those impacts or the prevention or control of their spread.

#### SPECIALLY PROTECTED FISH

7. (1) No person shall fish for or possess a specially protected fish without a licence issued under subsection (2).

c) le cinquième jour suivant la date du cachet postal, s'il est transmis par la poste;

d) à la date où il lui est remis en mains propres, le cas échéant.

(5) Les conditions modifiées prennent effet le jour de la réception de l'avis.

(6) Dès la réception de l'avis de modification, le titulaire du permis doit l'annexer au permis.

#### INTERDICTION — INTRODUCTION D'APPÂTS EN ONTARIO

5. Il est interdit d'introduire en Ontario, pour servir d'appât :

a) des écrevisses ou des salamandres;

b) des poissons ou sangsues vivants.

#### ESPÈCE DE POISSON ENVAHISSANTE

6. (1) Il est interdit à quiconque d'avoir en sa possession du poisson vivant d'une espèce envahissante sans être titulaire d'un permis délivré en vertu du paragraphe (2).

(2) Le ministre provincial peut délivrer un permis autorisant toute personne à avoir en sa possession de poissons vivants d'espèces envahissantes spécifiques, en une quantité déterminée, si :

a) la personne est un chercheur qualifié en halieutique travaillant dans un centre de recherche reconnu;

b) elle possède et utilisera l'équipement et les moyens de contrôle nécessaires pour prévenir tout déversement de poisson d'espèces envahissantes dans les eaux de l'Ontario;

c) la possession vise des fins de recherche scientifique sur les effets potentiels de la présence de ces espèces en Ontario, l'atténuation de ces effets ou la prévention ou le contrôle de leur propagation.

#### ESPÈCE DE POISSON SPÉCIALEMENT PROTÉGÉE

7. (1) Il est interdit de pêcher ou d'avoir en sa possession du poisson d'une espèce spécialement protégée

(2) The provincial Minister may issue a licence to a person to fish for or possess specially protected fish if

- (a) they are a qualified fisheries researcher working in a recognized research facility; and
- (b) the purpose of their fishing or possession is the conservation or protection of the species.

(3) Despite subsection (1), a person may possess an American eel if the person provides documentary evidence to show that the eel was lawfully obtained outside of Ontario.

#### CLOSE TIMES APPLICABLE TO FISH SANCTUARIES

**8.** (1) No person shall fish in the waters set out in column I of an item of Schedule V to the *Ontario Fishery Regulations, 1989*, during the close time set out in column II of that item.

(2) [Repealed, SOR/2009-328, s. 2]  
SOR/2009-328, s. 2.

#### PROHIBITED FISHING METHODS AND GEAR

**9.** (1) No person shall fish with

- (a) a hook used in such a manner as to pierce or hook a fish in any part of the body other than the mouth;
- (b) a gaff;
- (c) a snare;
- (d) a snagger; or
- (e) a spear gun.

(2) Despite paragraph (1)(b), a person may use a gaff, other than a spring gaff, to assist in the landing of a fish.

**10.** (1) No person shall possess a snagger, spear gun or spring gaff in any waters or within 30 m of any water's edge.

sans être titulaire d'un permis délivré en vertu du paragraphe (2).

(2) Le ministre provincial peut délivrer un permis autorisant toute personne à pêcher ou avoir en sa possession du poisson d'une espèce spécialement protégée, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la personne est un chercheur qualifié en halieutique travaillant dans un centre de recherche reconnu;
- b) elle se livre à ces activités à des fins de conservation ou de protection des espèces.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la personne qui a en sa possession de l'anguille d'Amérique et qui a des documents prouvant que celle-ci a été obtenue légalement hors de la province d'Ontario.

#### PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES AUX RÉSERVES ICHTYOLOGIQUES

**8.** (1) Il est interdit de pêcher dans les eaux visées à la colonne I de l'annexe V du *Règlement de pêche de l'Ontario de 1989*, au cours de la période indiquée à la colonne II.

(2) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 2]  
DORS/2009-328, art. 2.

#### MOYENS ET ENGINS DE PÊCHE INTERDITS

**9.** (1) Il est interdit de pêcher à l'aide :

- a) d'un hameçon utilisé de manière à transpercer ou à accrocher le poisson ailleurs que dans la bouche;
- b) d'une gaffe;
- c) d'un piège;
- d) d'un croc;
- e) d'un fusil à harpon.

(2) Malgré l'alinéa (1)b), une personne peut utiliser une gaffe autre qu'une gaffe à ressort pour sortir le poisson de l'eau.

**10.** (1) Il est interdit d'avoir en sa possession un croc, un fusil à harpon ou une gaffe à ressort dans l'eau ou à moins de 30 m du bord de l'eau.

(2) Except when spear fishing in accordance with these Regulations, no person shall possess a spear for the purpose of fishing in any waters or within 30 m of any water's edge.

(3) No person shall possess a snare for the purpose of fishing on any waters or within 30 m of any water's edge.

#### USE OF ARTIFICIAL LIGHT

**11.** No person shall use an artificial light to attract fish except

- (a) to fish for lake herring, lake whitefish or smelt by any means other than by angling; or
- (b) when angling, as part of a lure attached to a line.

#### RELEASE OF FISH

**12.** A person, other than a person fishing under a commercial fishing licence, who catches a fish, other than an invasive fish, the retention or possession of which is prohibited by these Regulations shall immediately return the fish to the waters from which it was caught and, if the fish is alive, release it in a manner that causes the least harm to that fish.

#### VARIATION OF CLOSE TIMES, FISHING QUOTAS AND SIZE LIMITS

**13.** (1) If a close time, fishing quota or limit on the size of fish is fixed in respect of an area, the provincial Minister may, by order, vary that close time, fishing quota or limit in respect of the area or any portion of the area.

(2) If a close time, fishing quota or limit on the size of fish is varied, the provincial Minister shall give notice of the variation to the persons affected or likely to be affected by the variation by one or more of the following methods:

- (a) broadcasting the notice over a radio station;
- (b) publishing the notice in a newspaper;

(2) Il est interdit d'avoir en sa possession un harpon pour pêcher sur l'eau ou à moins de 30 m du bord de l'eau, sauf en conformité avec le présent règlement.

(3) Il est interdit d'avoir en sa possession un piège pour pêcher dans toutes eaux ou à moins de 30 m du bord de l'eau.

#### UTILISATION DE LUMIÈRES ARTIFICIELLES

**11.** Il est interdit d'utiliser une lumière artificielle pour attirer le poisson, sauf:

- a) pour la pêche au cisco de lac, au grand corégone ou à l'éperlan, autrement qu'à la ligne;
- b) pour la pêche à la ligne, lorsque cette lumière fait partie d'un leurre attaché à la ligne.

#### REMISE À L'EAU DU POISSON

**12.** La personne, autre que la personne pêchant au titre d'un permis de pêche commerciale, qui prend du poisson autre que du poisson d'une espèce envahissante dont la garde ou la possession est interdite par le présent règlement doit le remettre sur-le-champ dans les eaux où il a été pris en prenant soin, si le poisson est toujours vivant, de le blesser le moins possible.

#### MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE, DES CONTINGENTS ET DES LIMITES DE TAILLE

**13.** (1) Le ministre provincial peut, par ordonnance, modifier toute période de fermeture, tout contingent ou toute limite de taille de poisson fixé à l'égard d'une zone ou d'une partie de celle-ci.

(2) S'il modifie une période de fermeture, un contingent ou une limite de taille de poisson, le ministre provincial notifie les personnes touchées ou susceptibles d'être touchées par la modification, par un ou plusieurs des moyens suivants:

- a) un avis émis sur les ondes d'une station radio;
- b) un avis publié dans un journal;

- (c) posting the notice in the area or in the vicinity of the area affected by the variation;
- (d) giving written or oral notice;
- (e) transmitting or posting the notice by electronic means; or
- (f) publishing the notice in the Ontario Ministry of Natural Resources summary of regulations pertaining to sport fishing.

## PART 2

### SPORT FISHING

#### SPORT FISHING METHODS

**14.** No person shall sport fish other than by angling or by means of a spear, dip net, baitfish trap, seine net, or bow and arrow.

#### ANGLING CLOSE TIMES

**15.** No person shall angle for, or catch by angling and retain, fish of a species set out in column 1 of Schedule 2 in the waters set out in column 2 during the close time set out in column 3.

#### ANGLING QUOTAS AND SIZE LIMITS

**16.** Subject to sections 19 to 21, no person who is fishing under a sport fishing licence or a conservation fishing licence shall catch and retain in any one day, or possess, fish of a species set out in column 2 of Part 1 of Schedule 3 from the waters set out in column 1,

- (a) in an amount that exceeds the sport fishing licence quota or of a size that does not comply with the size limit set out in column 3; or
- (b) in an amount that exceeds the conservation fishing licence quota or of a size that does not comply with the size limit set out in column 4.

- c) un avis affiché dans la zone en cause ou dans la zone avoisinante;
- d) un avis donné verbalement ou par écrit;
- e) un avis transmis ou affiché par un moyen électronique;
- f) un avis publié dans le Résumé des règlements de pêche sportive du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario.

## PARTIE 2

### PÊCHE SPORTIVE

#### MÉTHODES DE PÊCHE SPORTIVE

**14.** Il est interdit de pratiquer la pêche sportive autrement qu'à la ligne, au harpon, à l'épuisette, au piège à poisson-appât, à la senne ou à l'arc et flèche.

#### PÉRIODES DE FERMETURE DE PÊCHE À LA LIGNE

**15.** Il est interdit de pêcher à la ligne ou de prendre et de garder un poisson d'une espèce mentionnée à la colonne 1 de l'annexe 2 dans les eaux visées à la colonne 2 pendant la période indiquée à la colonne 3.

#### CONTINGENTS DE PÊCHE À LA LIGNE ET LIMITES DE TAILLE

**16.** Sous réserve des articles 19 à 21, il est interdit à quiconque pêche au titre d'un permis de pêche sportive ou d'un permis de pêche écologique de prendre et de garder dans une même journée ou d'avoir en sa possession des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 2 de la partie 1 de l'annexe 3, pêchés dans les eaux visées à la colonne 1 :

- a) en quantité excédant le contingent fixé pour le permis de pêche sportive à la colonne 3 ou d'une taille qui n'est pas conforme à la limite qui y est fixée;
- b) en quantité excédant le contingent fixé pour le permis de pêche écologique à la colonne 4 ou d'une taille qui n'est pas conforme à la limite qui y est fixée.



PROVINCIAL POSSESSION LIMITS

**17.** Subject to section 18, no person shall possess more fish of a species set out in column 1 of Part 2 of Schedule 3 from the waters of all zones combined than the possession limit set out in column 2.

PROVINCIAL TROUT AND SALMON AGGREGATE QUOTA

**18.** No person shall catch and retain in any one day, or possess, a quantity of trout or salmon from the waters of all zones combined that in the aggregate is greater than

- (a) five, when fishing under a sport fishing licence; or
- (b) two, when fishing under a conservation fishing licence.

DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS

**19.** No person shall catch and retain in any one day fish of a species set out in column 3 of Part 3 of Schedule 3 as specified for the type of licence set out in column 1 from the waters set out in column 2 in an amount that exceeds the quota or does not comply with the size limit set out in column 4.

NON-RESIDENT DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS

**20.** No non-resident shall catch and retain in any one day

- (a) fish of a species or combination of species set out in column 3 of Part 4 of Schedule 3 as specified for the type of licence set out in column 1 from the waters set out in column 2 in an amount that exceeds the quota or of a size that does not comply with the size limit set out in column 4; or
- (b) more than two walleye or sauger in the aggregate if

LIMITES DE POSSESSION PROVINCIALE

**17.** Sous réserve de l'article 18, il est interdit d'avoir en sa possession des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 1 de la partie 2 de l'annexe 3, pêchés dans les eaux de toutes les zones combinées en quantité excédant la limite de possession fixée à la colonne 2.

CONTINGENT PROVINCIAL DE TRUITE ET DE SAUMON TOTAL COMBINÉ

**18.** Il est interdit de prendre et de garder, dans une même journée, ou d'avoir en sa possession la quantité totale ci-après de truites et de saumons pêchés dans les eaux de toutes les zones combinées :

- a) plus de cinq, dans le cas de la pêche pratiquée au titre d'un permis de pêche sportive;
- b) plus de deux, dans le cas de la pêche pratiquée au titre d'un permis écologique.

CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE

**19.** Il est interdit à quiconque pêche de prendre et de garder, dans une même journée, dans les eaux visées à la colonne 2 de la partie 3 de l'annexe 3, des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 3, en quantité excédant le contingent fixé à la colonne 4 ou d'une taille qui n'est pas conforme à la limite qui y est fixée, selon le type de permis visé à la colonne 1.

CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS

**20.** Il est interdit à tout non-résident de prendre et de garder dans une même journée :

- a) des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 3 de la partie 4 de l'annexe 3, pêchés dans les eaux visées à la colonne 2, en quantité excédant le contingent fixé à la colonne 4 ou d'une taille qui n'est pas conforme à la limite de taille qui y est prévue, selon le type de permis visé à la colonne 1;
- b) plus de deux dorés jaunes ou noirs, au total :

- (i) both walleye and sauger are from the waters described in items 2 and 3 of Part 4 of Schedule 3, or
- (ii) one walleye or sauger is from the waters described in item 1 of Part 4 of Schedule 3 and the other walleye or sauger is from the waters described in items 2 and 3 of Part 4 of Schedule 3.

#### NON-RESIDENT QUOTAS AND SIZE LIMITS

**21.** No non-resident shall catch and retain in any one day or possess more fish of a species set out in column 3 of Part 5 of Schedule 3 as specified for the type of licence set out in column 1 from the waters set out in column 2 in an amount that exceeds the quota or of a size that does not comply with the size limit set out in column 4.

**22.** If a non-resident under 18 years of age fishes under a sport fishing licence held by another person, the fish caught and retained or possessed shall be deemed to be caught and retained or possessed by the licence holder.

#### ANGLING FROM A FISHING VESSEL

**23.** (1) A person who is angling under a sport fishing licence or a conservation fishing licence from a fishing vessel and who catches largemouth bass, smallmouth bass, walleye or northern pike may exchange one or more of the live fish that the person has caught for another of the same species if

- (a) the live fish that are caught and not immediately released are held in a livewell that is mechanically aerated at all times; and
- (b) the fish that is being released will survive after release and is released into the waters from which it was caught.

(2) A person who is fishing under a sport fishing licence may hold in the livewell no more than an aggregate of six largemouth bass or smallmouth bass.

- (i) soit provenant tous les deux des eaux visées aux articles 2 et 3 de la partie 4 de l'annexe 3,
- (ii) soit dont l'un provient des eaux visées à l'article 1 de la partie 4 de l'annexe 3 et l'autre, des eaux visées aux articles 2 et 3 de la partie 4 de cette annexe.

#### CONTINGENTS ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS

**21.** Il est interdit à tout un non-résident de prendre et de garder dans les eaux visées à la colonne 2 de la partie 5 de l'annexe 3, dans une même journée, ou d'avoir en sa possession des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 3, pêchés dans les eaux visées à la colonne 2 de la partie 5 de l'annexe 3, en quantité excédant le contingent fixé à la colonne 4 ou d'une taille qui n'est pas conforme à la limite de taille qui y est prévue, selon le type de permis visé à la colonne 1.

**22.** Si un non-résident âgé de moins de dix-huit ans pêche au titre d'un permis de pêche sportive d'une autre personne, les poissons qu'il prend et garde ou qu'il a en sa possession sont réputés avoir été pris et gardés ou possédés par le titulaire du permis.

#### PÊCHE À LA LIGNE À PARTIR D'UN BATEAU DE PÊCHE

**23.** (1) La personne qui pêche à la ligne à partir d'un bateau de pêche au titre d'un permis de pêche sportive ou d'un permis de pêche écologique et qui capture de l'achigan à grande bouche, de l'achigan à petite bouche, du doré jaune ou du grand brochet peut échanger un ou plusieurs poissons vivants de ces espèces qu'elle a capturés contre d'autres des mêmes espèces, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le poisson capturé et non remis immédiatement à l'eau est gardé vivant dans un vivier aéré mécaniquement en tout temps;
- b) le poisson capturé est remis à l'eau dans les eaux où il a été pris et pourra survivre par la suite.

(2) Le titulaire d'un permis de pêche sportive peut garder dans un vivier au plus six achigans à petite bouche ou à grande bouche.

SPORT FISHING QUOTAS IN BOUNDARY WATERS

**24.** If a person is sport fishing in waters that lie both in Ontario and in another jurisdiction, the fish caught anywhere in the waters shall be deemed to have been caught and retained or possessed by the person in Ontario for the purposes of these Regulations.

POSSESSION OF FISH CAUGHT BY ANGLING

**25.** (1) No person shall possess a live brook trout or live lake trout caught by angling from Lake Nipigon and its tributaries.

(2) For the purposes of subsection (1), paragraph 31(3)(c) and sections 38 and 42, Lake Nipigon and its tributaries include the waters described in item 3, column 2 of Part 1 of Schedule 4.

**26.** No person shall possess a live fish, other than a baitfish, caught by angling from the following waters in Zone 4: Lac Seul, including Broad Lake, Sunlight Lake and all connecting waters, Abram Lake, Botsford Lake, Duck Lake, Hidden Lake, Minnitaki Lake, Pelican Lake and all connecting waters, waters collectively known as the Rice River, including Flower Lake, Parnes Lake, Twill Lake, Twin Bay of Minnitaki Lake, Twin Flower Lake, Twin Flower Creek and all connecting streams.

**27.** (1) No non-resident who is angling from a fishing vessel shall possess on board the vessel more fish of a species than the quota set out in section 20 for the species in the waters in which the person is angling.

(2) This section applies to the following waters in Zone 5: Lake of the Woods, Shoal Lake, Cul de Sac Lake, Obabikon Lake, Rainy River, Rainy Lake and the Seine River system upstream to the Crilly Dam, situated immediately north of Highway 11, including Grassy Lake, Wild Potato Lake and Partridge Crop Lake in the Territorial Districts of Kenora and Rainy River.

CONTINGENT DE PÊCHE SPORTIVE DANS LES EAUX LIMITOPHES

**24.** Pour l'application du présent règlement, si une personne pratique la pêche sportive dans un plan d'eau qui chevauche les limites de l'Ontario et d'une autre entité territoriale, les poissons pris dans ces eaux sont réputés avoir été pris et gardés ou possédés en Ontario pour l'application du présent règlement.

POSSESSION DE POISSONS PRIS À LA LIGNE

**25.** (1) Il est interdit d'avoir en sa possession de l'omble de fontaine ou du touladi vivants pris à la ligne dans le lac Nipigon et ses tributaires.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), de l'alinéa 31(3)(c) et des articles 38 et 42, le lac Nipigon et ses tributaires comprennent les eaux visées à l'article 3 de la colonne 2 de la partie 1 de l'annexe 4.

**26.** Il est interdit d'avoir en sa possession du poisson vivant, autre que du poisson-appât, pris à la ligne dans les eaux ci-après de la zone 4 : les eaux du lac Seul, du lac Broad et du lac Sunlight, y compris les eaux de communication, les eaux du lac Abram, du lac Botsford, du lac Duck, du lac Hidden, du lac Minnitaki et du lac Pelican et les eaux de communication, les eaux connues collectivement sous le nom de rivière Rice, y compris les eaux du lac Flower, du lac Parnes, du lac Twill, de la baie Twin du lac Minnitaki, du lac Twin Flower et du ruisseau Twin Flower et les cours d'eau de communication.

**27.** (1) Il est interdit à tout non-résident qui pêche à la ligne à partir d'un bateau de pêche d'avoir en sa possession à bord du bateau un nombre de poissons d'une espèce qui excède le contingent fixé à l'article 20 pour cette espèce, dans les eaux où il pratique la pêche à la ligne.

(2) Le présent article vise les eaux ci-après de la Zone 5 : les eaux du lac des Bois, du lac Shoal, du lac Cul de Sac, du lac Obabikon, de la rivière à la Pluie, du lac à la Pluie et du réseau de la rivière Seine en amont du barrage Crilly, situé immédiatement au nord de la route 11, y compris les eaux du lac Grassy, du lac Wild

Potato et du lac Partridge Crop dans les districts territoriaux de Kenora et de Rainy River.

POSSESSION OR USE OF BAIT

**28.** No person shall release live bait or live baitfish, or empty the contents of a bucket or other moveable container used to hold bait or baitfish into any waters or within 30 m of any waters.

**28.1** No person, other than the holder of a commercial baitfishing licence or any other licence that authorizes the culture of baitfish, shall catch and retain in any one day, or possess, more than 120 baitfish.

SOR/2009-328, s. 3.

**29.** (1) No person shall use as bait, or possess for use as bait, an invasive fish or live fish that is not a species of baitfish.

(2) No person shall use as bait or possess for use as bait

(a) a live baitfish in the waters set out in column 1 of Part 1 of Schedule 5;

(b) a fish greater than 13 cm in length in Lake Temagami;

(c) a fish

(i) in the waters of Clearwater Bay of Lake of the Woods (49°42' N, 94°45' W), Echo Bay of Lake of the Woods (49°39' N, 94°50' W) or Cul de Sac Lake (49°38' N, 94°50' W);

(ii) in the waters set out in column 1 of Part 2 of Schedule 5 during the period set out in column 2; or

(d) rainbow smelt in Zones 2, 4 or 5.

(3) Despite subsection (1), a person may possess no more than 36 live crayfish for use as bait in the waters in which the person is angling, if the crayfish were caught in those waters.

POSSESSION OU UTILISATION D'APPÂTS

**28.** Il est interdit de remettre à l'eau de l'appât ou du poisson-appât vivant ou de déverser le contenu d'un sceau ou autre contenant amovible utilisé pour en garder, dans toutes eaux ou à moins de 30 m d'un plan d'eau.

**28.1** Il est interdit à quiconque n'est pas titulaire d'un permis de pêche commerciale du poisson-appât ou de tout autre permis qui autorise l'élevage du poisson-appât de prendre et de garder, dans une même journée, ou d'avoir en sa possession plus de cent vingt poissons-appâts.

DORS/2009-328, art. 3.

**29.** (1) Il est interdit d'utiliser comme appât ou d'avoir en sa possession à cette fin du poisson d'une espèce envahissante ou du poisson vivant qui n'appartient pas à une espèce de poisson-appât.

(2) Il est interdit d'utiliser comme appât ou d'avoir en sa possession à cette fin :

a) du poisson-appât, dans les eaux visées à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe 5;

b) du poisson de plus de 13 cm de long, dans le lac Temagami;

c) du poisson :

(i) dans les eaux de la baie Clearwater du lac des Bois (49°42' N, 94°45' O) de la baie Echo du lac des Bois (49°39' N, 94°50' O) ou du lac Cul de Sac (49°38' N, 94°50' O),

(ii) dans les eaux visées à la colonne 1 de la partie 2 de l'annexe 5, durant la période visée à la colonne 2;

d) de l'éperlan arc-en-ciel, dans les zones 2, 4 et 5.

(3) Malgré le paragraphe (1), la personne qui pêche à la ligne peut posséder au plus 36 écrevisses vivantes en vue de leur utilisation comme appâts, si celles-ci ont été capturées dans les eaux où elle se livre à cette activité.

(4) No person shall transport crayfish overland except under a Licence to Collect Fish for Scientific Purposes issued under the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*, Statutes of Ontario, 1997, c. 41.

SOR/2008-99, s. 14.

#### ANGLING RESTRICTIONS

**30.** No person shall angle within 25 m of a pound net or cage in which fish are held for culture.

**31.** (1) No person shall angle with a line to which more than four hooks are attached.

(1.1) No person who angles in the waters of that part of the Credit River and its tributaries upstream of the Old Baseline Road bridge in the Town of Caledon in the Regional Municipality of Peel shall use

(a) a hook other than a single-pointed barbless hook; or

(b) a line to which more than one single-pointed barbless hook is attached.

(2) No person who angles in the waters set out in Part 1 of Schedule 4 shall use

(a) a hook other than a barbless hook; or

(b) a line to which more than one barbless hook is attached.

(3) No person shall angle using

(a) a hook other than a barbless hook

(i) in the waters set out in Part 2 of Schedule 4, or

(ii) in the waters set out in column 1 of Part 3 of Schedule 4 during the period set out in column 4;

(b) anything other than an artificial lure in the waters set out in Part 4 of Schedule 4;

(c) anything other than an artificial lure when ice fishing in the waters of Lake Nipigon and its tributaries; or

(4) Il est interdit de transporter sur terre des écrevisses, sauf au titre d'un permis de prélèvement du poisson à des fins scientifiques délivré en vertu de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*, Lois de l'Ontario (1997), chapitre 41.

DORS/2008-99, art. 14.

#### RESTRICTIONS RELATIVES À LA PÊCHE À LA LIGNE

**30.** Il est interdit de pêcher à la ligne à moins de 25 m d'un parc en filet ou d'une cage où l'on garde du poisson d'élevage du poisson.

**31.** (1) Il est interdit de pêcher à la ligne avec une ligne munie de plus de quatre hameçons.

(1.1) Il est interdit de pêcher à la ligne dans les eaux de la partie de la rivière Credit et de ses tributaires en amont du pont du chemin Old Baseline dans la ville de Caledon de la municipalité régionale de Peel :

a) avec un hameçon autre qu'un hameçon sans ardillon à pointe unique;

b) avec une ligne munie de plus d'un hameçon sans ardillon à pointe unique.

(2) Il est interdit de pêcher à la ligne dans les eaux visées à la partie 1 de l'annexe 4 :

a) avec un hameçon autre qu'un hameçon sans ardillon;

b) avec une ligne munie de plus d'un hameçon sans ardillon.

(3) Il est interdit de pêcher à la ligne en utilisant :

a) un hameçon autre qu'un hameçon sans ardillon :

(i) dans les eaux visées à la partie 2 de l'annexe 4,

(ii) dans les eaux visées à la partie 3 de l'annexe 4, durant la période de fermeture indiquée à la colonne 4;

b) dans les eaux visées à la la partie 4 de l'annexe 4, autre chose qu'un leurre artificiel;

c) sous la glace, dans les eaux du lac Nipigon et ses tributaires, autre chose qu'un leurre artificiel;

(d) anything other than an artificial fly in the waters set out in Part 5 of Schedule 4.

(4) No person shall angle for lake trout in the waters of Red Lake (51°03' N, 93°49' W) lying upstream of the Chukni River at Highway 125 using

- (a) a hook other than a single barbless hook;
- (b) a line to which more than one barbless hook is attached; or
- (c) anything other than an artificial lure.

(5) No person shall angle in Cul de Sac Lake (49°38' N, 94°50' W), Clearwater Bay (49°42' N, 94°45' W) or Echo Bay (49°39' N, 94°50' W) of Lake of the Woods using

- (a) a hook other than a barbless hook; or
- (b) when angling for lake trout, a line to which more than one barbless hook is attached.

SOR/2009-328, s. 4.

**32.** (1) Subject to subsections (2) to (4), no person shall angle with more than one line.

(2) A person who is angling through the ice may use two lines, except in the waters set out in Part 6 of Schedule 4.

(3) A person who is angling in open water from a fishing vessel may use two lines in the waters set out in Part 7 of Schedule 4.

(4) A person who is trolling may use two lines in the waters set out in Part 8 of Schedule 4.

**33.** No person who is angling through the ice shall

- (a) be more than 60 m from a hole in the ice through which they are angling; or
- (b) fail to maintain a clear and unobstructed view of a line with which they are angling.

d) dans les eaux visées à la partie 5 de l'annexe 4, autre chose qu'une mouche artificielle.

(4) Il est interdit à quiconque pêche le touladi à la ligne dans les eaux du lac Red (51°03' N, 93°49' O) situées en amont de la rivière Chukni sur la route 125 d'utiliser :

- a) un hameçon autre qu'un hameçon sans ardillon à pointe unique;
- b) une ligne munie de plus d'un hameçon sans ardillon;
- c) autre chose qu'un leurre artificiel.

(5) Il est interdit à quiconque pêche à la ligne dans le lac Cul de Sac (49°38' N, 94°50' O) dans la baie Clearwater (49°42' N, 94°45' O) ou dans la baie Echo (49°39' N, 94°50' O) du lac des Bois d'utiliser :

- a) un hameçon autre qu'un hameçon sans ardillon;
- b) une ligne munie de plus d'un hameçon sans ardillon en pêchant le touladi.

DORS/2009-328, art. 4.

**32.** (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), il est interdit à quiconque pêche à la ligne d'utiliser plus d'une ligne à la fois.

(2) Quiconque pêche à la ligne sur la glace peut utiliser deux lignes, sauf dans les eaux visées à la partie 6 de l'annexe 4.

(3) Quiconque pêche à la ligne en eau libre à partir d'un bateau de pêche peut utiliser deux lignes, dans les eaux visées à la partie 7 de l'annexe 4.

(4) Quiconque pêche à la traîne peut utiliser deux lignes, dans les eaux visées à la partie 8 de l'annexe 4.

**33.** Il est interdit à quiconque pêche à la ligne sur la glace :

- a) de se tenir à plus de 60 m du trou dans la glace où il pêche;
- b) de ne pas garder une vue claire et directe de toute ligne qu'il utilise.

FISHING AT NIGHT

**34.** (1) No person shall sport fish during the period between sunset and sunrise.

- (2) Subsection (1) does not apply to a person who is
- (a) angling, except in the waters of Eagle Lake (49°42' N, 93°13' W);
  - (b) fishing by means of a baitfish trap;
  - (c) fishing for smelt by means of a dip net or seine net; or
  - (d) fishing for lake herring or lake whitefish by means of a dip net.

SPORT FISHING OTHER THAN ANGLING

**35.** (1) No person shall sport fish using

- (a) a dip net
- (i) with dimensions that are greater than 183 cm by 183 cm if the dip net is angular, or
  - (ii) with a diameter that is greater than 183 cm if the dip net is circular;
- (b) a seine net with dimensions that are greater than 10 m by 2 m;
- (c) a baitfish trap of a length that is greater than 51 cm or a diameter that is greater than 31 cm;
- (d) more than one dip net, baitfish trap or seine net; or
- (e) a baitfish trap unless it is legibly marked with their name and address.

(2) No person who is sport fishing by a means other than by angling shall

- (a) catch and retain in any one day or possess more fish of a species set out in column 1 of Part 1 of Schedule 6 from the waters set out in column 3 in an amount that exceeds the quota set out in column 5 or 6, as the case may be;

PÊCHE NOCTURNE

**34.** (1) Il est interdit de pratiquer la pêche sportive entre le coucher et le lever du soleil.

- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à quiconque pêche :
- a) à la ligne, sauf dans les eaux du lac Eagle (49°42' N, 93°13' O);
  - b) au moyen d'un piège à poisson-appât;
  - c) l'éperlan arc-en-ciel au moyen d'une épuisette ou d'une senne;
  - d) le cisco de lac ou le grand corégone au moyen d'une épuisette.

PÊCHE SPORTIVE AUTRE QUE LA PÊCHE À LA LIGNE

**35.** (1) Il est interdit à quiconque pratique la pêche sportive, d'utiliser :

- a) une épuisette :
- (i) angulaire de plus de 183 cm sur 183 cm,
  - (ii) circulaire d'un diamètre de plus de 183 cm de diamètre;
- b) une senne de plus de 10 m sur 2 m;
- c) un piège à poisson-appât de plus de 51 cm de longueur ou de plus de 31 cm de diamètre;
- d) plus d'une épuisette, d'un piège à poisson-appât ou d'une senne;
- e) un piège à poisson-appât, à moins que ses nom et adresse y figurent de façon lisible.

(2) Il est interdit à quiconque pratique la pêche sportive autrement qu'à la ligne :

- a) de prendre et de garder, dans une même journée, ou d'avoir en sa possession des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe 6, pêchés dans les eaux visées à la colonne 3 en quantité qui excède le contingent fixé aux colonnes 5 ou 6 de cette annexe;

(b) use any gear other than the gear set out in column 2 of Part 1 of Schedule 6 for fishing for a species set out in column 1;

(c) fish for, or catch and retain, a species of fish set out in column 1 of Part 1 of Schedule 6 from the waters set out in column 3 during the close time set out in column 4;

(d) fish for, or catch and retain, a species of fish set out in column 1 of Part 1 of Schedule 6 from any waters other than the waters set out in column 3; or

(e) fish for, or catch and retain, any species of fish other than the species set out in column 1 of Parts 1 and 2 of Schedule 6.

SOR/2011-154, s. 2.

**36.** (1) No person who is sport fishing shall

(a) subject to section 28.1, catch and retain in any one day by any means other than by angling, or possess, more baitfish caught than the quota set out in column 5 of Part 2 of Schedule 6;

(b) when sport fishing for baitfish, use any gear other than the gear set out column 2 of Part 2 of Schedule 6; or

(c) fish for baitfish, by any means other than by angling, during the close time set out in column 4 of Part 2 of Schedule 6.

(2) Other than suckers or lake herring, no non-resident shall fish for, or catch and retain baitfish, by a means other than by angling.

SOR/2009-328, s. 5.

#### LIVE HOLDING METHODS

**37.** (1) No person who is sport fishing shall place or use in any waters a live holding box or impounding device unless

(a) it is legibly marked with the licence holder's name and address; and

b) d'utiliser un engin autre qu'un engin visé à la colonne 2 de la partie 1 de l'annexe 6 pour pêcher des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 1;

c) de pêcher ou de prendre et de garder des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe 6 dans les eaux visées à la colonne 3 pendant une période de fermeture indiquée à la colonne 4;

d) de pêcher ou de prendre et de garder des poissons d'une espèce mentionnée à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe 6 dans les eaux autres que celles visées à la colonne 3;

e) de pêcher ou de prendre et de garder des poissons d'une espèce non mentionnée à la colonne 1 des parties 1 et 2 de l'annexe 6.

DORS/2011-154, art. 2.

**36.** (1) Il est interdit à quiconque pratique la pêche sportive:

a) autrement qu'à la ligne, de prendre et de garder, dans une même journée, ou d'avoir en sa possession des poissons-appâts en quantité qui, sous réserve de l'article 28.1, excède le contingent fixé à la colonne 5 de la partie 2 de l'annexe 6;

b) de pêcher des poissons-appâts avec un engin autre qu'un engin visé à la colonne 2 de la partie 2 de l'annexe 6;

c) autrement qu'à la ligne, de pêcher des poissons-appâts durant la période indiquée à la colonne 4 de la partie 2 de l'annexe 6.

(2) Il est interdit à tout non-résident de pêcher autrement qu'à la ligne, ou de prendre et de garder du poisson-appât autre que du cisco de lac ou des meuniers.

DORS/2009-328, art. 5.

#### MOYENS POUR GARDER LE POISSON EN VIE

**37.** (1) Il est interdit à quiconque pratique la pêche sportive de déposer ou d'utiliser un dispositif de capture ou un réservoir dans toutes eaux sauf si, à la fois:

a) ses nom et adresse y figurent de façon lisible;



(b) the markings are visible without raising it from the water.

(2) Subsection (1) does not apply to

(a) a live holding box that forms part of or is attached to a fishing vessel; or

(b) a bucket or other moveable container that contains baitfish.

**38.** (1) No person who is sport fishing shall use a stringer, impounding device or live holding box for retaining fish in Lake Nipigon and its tributaries.

(2) Despite subsection (1), a person who is sport fishing may hold fish, other than brook trout or lake trout, in a livewell on Lake Nipigon or its tributaries.

#### IDENTIFICATION AND MEASUREMENT OF FISH

**39.** (1) Unless the fish is being prepared for immediate consumption, no person shall skin, cut or pack any fish caught by sport fishing in such a manner that the species cannot easily be identified or the number cannot easily be counted.

(2) No person shall possess a fish that is skinned, cut or packed in contravention of subsection (1).

(3) A person who is in possession of a fish caught by sport fishing for which there is an applicable size limit shall keep the fish in a manner that allows the size to be easily measured, unless the fish

(a) is being prepared for immediate consumption;

(b) is prepared at an overnight accommodation for storage;

(c) is being transported by the person on the water from a temporary overnight accommodation and that person is not sport fishing; or

(d) is being transported overland.

b) l'inscription est visible sans qu'il soit nécessaire de retirer le dispositif de capture ou le réservoir de l'eau.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à :

a) un réservoir qui fait partie intégrante d'un bateau de pêche ou est fixé à celui-ci;

b) au sceau ou autre contenant amovible qui contient du poisson-appât.

**38.** (1) Il est interdit à la personne qui pratique la pêche sportive d'utiliser une chaîne ou corde à poissons, un dispositif de capture ou autre réservoir pour garder du poisson dans le lac Nipigon et ses tributaires.

(2) Malgré le paragraphe (1), la personne qui pratique la pêche sportive dans le lac Nipigon ou ses tributaires peut garder le poisson, autre que l'omble de fontaine et le touladi, dans un vivier.

#### IDENTIFICATION DU MESURAGE DU POISSON

**39.** (1) Sauf au moment de le préparer pour consommation immédiate, il est interdit d'écorcher, de couper ou d'emballer du poisson pris dans le cadre de la pêche sportive de manière qu'il soit difficile d'en identifier l'espèce ou d'en déterminer le nombre.

(2) Il est interdit d'avoir en sa possession du poisson écorché, coupé ou emballé en contravention du paragraphe (1).

(3) Quiconque a en sa possession du poisson, pris dans le cadre de la pêche sportive, auquel s'applique une limite de taille doit le conserver de façon que sa taille puisse être facilement mesurée, sauf s'il est :

a) en cours de préparation pour sa consommation immédiate;

b) préparé dans une installation d'hébergement en vue de sa conservation;

c) en cours de transport sur l'eau, à partir d'une installation d'hébergement temporaire, et que la personne qui l'a en sa possession ne se livre pas à la pêche sportive;

d) en cours de transport sur terre.

(4) Subsection (3) does not apply to a person who possesses

(a) fish from which samples have been collected for scientific purposes by an employee authorized by the provincial Minister or a person who possesses fish under a Licence to Collect Fish for Scientific Purposes issued under the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*, Statutes of Ontario, 1997, c. 41; and

(b) documentation given by the person or employee containing information on the samples and their collection including the original length or weight of the fish.

### PART 3

#### COMMERCIAL FISHING AND COMMERCIAL BAIT FISHING

##### COMMERCIAL BAITFISH GEAR

**40.** No person who is fishing for baitfish under a commercial baitfishing licence shall use a dip net

(a) with dimensions that are greater than 305 cm by 305 cm if the dip net is angular; or

(b) with a diameter that is greater than 305 cm if the dip net is circular.

##### GEAR MARKINGS

**41.** (1) No person who is fishing under a commercial baitfishing licence shall use a baitfish trap that is not legibly marked with the licence holder's name or licence number.

(2) No holder of a commercial fishing licence or a commercial baitfishing licence shall place or use in any waters a live holding box or impounding device unless

(a) it is legibly marked with the licence holder's name or licence number, and

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas à la personne qui a en sa possession à la fois :

a) du poisson dont des échantillons ont été prélevés à des fins scientifiques par un employé autorisé par le ministre provincial ou une personne autorisée en vertu d'un permis de prélèvement du poisson à des fins scientifiques en vertu de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*, Lois de l'Ontario (1997), chapitre 41.

b) de la documentation remise par l'employé ou la personne autorisé contenant des renseignements sur les échantillons et leur prélèvement, notamment la taille ou le poids original du poisson.

### PARTIE 3

#### PÊCHE COMMERCIALE ET PÊCHE COMMERCIALE DU POISSON-APPÂT

##### ENGINS POUR LA PÊCHE COMMERCIALE DU POISSON-APPÂT

**40.** Il est interdit à quiconque pêche du poisson-appât au titre d'un permis de pêche commerciale du poisson-appât de pêcher d'utiliser :

a) une épuisette angulaire de plus de 305 cm sur 305 cm;

b) une épuisette circulaire d'un diamètre de plus de 305 cm.

##### MARQUAGE DES ENGINS

**41.** (1) Il est interdit à quiconque pêche au titre d'un permis de pêche commerciale du poisson-appât d'utiliser un piège à poisson-appât qui ne porte pas de façon lisible son nom ou le numéro de son permis.

(2) Il est interdit à quiconque pêche au titre d'un permis de pêche commerciale ou d'un permis de pêche commerciale de poisson-appât de déposer ou d'utiliser, dans toutes eaux ou un réservoir sauf si, à la fois :

a) son nom ou le numéro de son permis y figure de façon lisible;

(b) the markings are visible without raising the box or device from the water.

SOR/2009-328, s. 6.

**42.** No person who is fishing under a commercial fishing licence shall set or use a hookline or net unless

(a) a buoy, marker or stake is attached to the hookline or to each end of the net and when fishing, other than ice fishing,

(i) in the waters of Lake of the Woods and Shoal Lake, the hookline or each end of the net is marked by a buoy with a shaft whose upper extremity is at least 53 cm above the water and has attached to it an orange flag measuring at least 22 cm by 22 cm,

(ii) in the waters of Lake Superior or Lake Nipigon and its tributaries, the hookline or each end of the net is marked by a standard marker ball 50 cm in diameter or by a buoy with a shaft whose upper extremity is at least 92 cm above the water and has attached to it an orange flag measuring at least 22 cm by 22 cm;

(b) each buoy, marker or stake is legibly marked with the licence holder's name or licence number; and

(c) the licence holder's name or licence number is visible without raising the gear from the water.

#### COMMERCIAL FISHING CLOSE TIMES

**43.** No person who is fishing under a commercial fishing licence or a commercial baitfishing licence shall fish for, or catch and retain, a species of fish set out in column 2 of Schedule 7 or 8 as the case may be, in the waters set out in column 1 during the close time set out in column 3.

#### PART 4

#### OBSERVERS

**44.** (1) The provincial Minister may designate a person who does not purchase fish for the purpose of resale

b) l'inscription est visible sans qu'il soit nécessaire de retirer le réservoir ou le dispositif de capture de l'eau.

DORS/2009-328, art. 6.

**42.** Il est interdit à quiconque pêche en vertu d'un permis de pêche commerciale de mouiller ou d'utiliser une ligne munie d'un hameçon ou un filet, sauf si :

a) une bouée, un repère ou un pieu est fixé à la ligne ou à chaque extrémité du filet et, dans le cas de la pêche autre que la pêche sur glace :

(i) dans les eaux du lac des Bois et du lac Shoal, la bouée porte une tige dont l'extrémité supérieure se situe à au moins 53 cm au-dessus de la surface de l'eau, à laquelle est attaché un fanion orange mesurant au moins 22 cm sur 22 cm,

(ii) dans les eaux du lac Supérieur et du lac Nipigon et ses tributaires, la ligne ou chaque extrémité du filet est munie d'une sphère indicatrice de modèle courant mesurant 50 cm de diamètre ou la bouée porte une tige dont l'extrémité supérieure se situe à au moins 92 cm au-dessus de la surface de l'eau, à laquelle est attaché un fanion orange mesurant au moins 22 cm sur 22 cm;

b) son nom ou le numéro de son permis est inscrit de façon lisible sur chaque bouée, repère ou pieu;

c) son nom ou le numéro de son permis est visible sans qu'il soit nécessaire de retirer l'engin de l'eau.

#### PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE COMMERCIALE

**43.** Il est interdit à quiconque pêche au titre d'un permis de pêche commerciale ou d'un permis de pêche commerciale du poisson-appât de pêcher, de prendre et de garder du poisson d'une espèce mentionnée à la colonne 2 des annexes 7 ou 8 dans les eaux visées à la colonne 1, durant la période indiquée à la colonne 3.

#### PARTIE 4

#### OBSERVATEURS

**44.** (1) Le ministre provincial peut désigner à titre d'observateur pour l'application du présent règlement,

and who is not an owner, operator, manager or employee of an enterprise that catches, cultures, processes or transports fish as an observer for the purposes of these Regulations and may assign to the observer any of the following duties:

- (a) the monitoring of fishing activities, the examination and measurement of fishing gear, the recording of scientific data and observations and the taking of samples;
- (b) the monitoring of the landing of fish and the verification of the weight and species of fish caught and retained;
- (c) the examination of records relating to fishing activities; and
- (d) the biological examination and sampling of fish.

(2) The provincial Minister shall provide each observer with a certificate of designation as an observer.

(3) An observer shall, on request, show the certificate of designation.

(4) A person who is operating a fishing vessel under a commercial fishing licence shall,

- (a) at the request of an observer, permit the observer to go on board the vessel to perform any of the duties described in subsection (1); and
- (b) provide the observer with such assistance as is reasonably necessary to enable the observer to perform those duties, including
  - (i) facilitating the sending and receiving of messages by means of the communications equipment on board the vessel,
  - (ii) providing the position of the vessel in latitude and longitude using Loran C reading, Global Positioning System or any equivalent system,
  - (iii) giving access to all areas of the vessel involved in fishing or fish processing or storage operations,
  - (iv) providing suitable storage facilities for samples,

toute personne qui n'est pas le propriétaire, l'exploitant, le directeur ou l'employé d'une entreprise de pêche, d'aquaculture ou de transformation ou de transport du poisson et lui assigner les fonctions suivantes :

- a) la surveillance des activités de pêche, l'examen et le mesurage des engins de pêche, la consignation des données scientifiques et des observations et le prélèvement d'échantillons;
- b) la surveillance du débarquement des poissons et la vérification du poids et de l'espèce des poissons pris et gardés;
- c) l'examen des registres concernant les activités de pêche;
- d) l'analyse biologique et le prélèvement d'échantillons de poisson.

(2) Le ministre provincial remet à chaque observateur un certificat attestant sa désignation à ce titre.

(3) L'observateur doit, sur demande, présenter son certificat de désignation.

(4) Toute personne qui exploite un bateau de pêche en vertu d'un permis de pêche commerciale doit :

- a) à la demande de l'observateur, lui permettre de monter à bord du bateau pour qu'il s'acquitte des ses fonctions;
- b) fournir à l'observateur l'aide raisonnable dont il peut avoir besoin pour s'acquitter de ses fonctions, notamment :
  - (i) lui faciliter la transmission et la réception de messages au moyen du matériel de communication se trouvant à bord du bateau,
  - (ii) lui donner la position du bateau en latitude et longitude ou selon la lecture du Loran C, le système de positionnement global ou un système semblable,
  - (iii) lui accorder l'accès à toutes les parties du bateau où se déroulent les activités de pêche, de transformation et d'entreposage du poisson,
  - (iv) lui fournir des installations d'entreposage convenables pour ses échantillons,

- (v) permitting photographs or video recordings to be taken of fishing operations, gear and equipment,
- (vi) permitting embarkation and disembarkation at agreed times and places, and
- (vii) permitting the removal from the vessel of samples, records, photographs and film taken or made on board the vessel.

- (v) lui permettre de photographier ou de filmer les activités de pêche ainsi que les engins et équipements de pêche,
- (vi) lui permettre d'embarquer ou de débarquer aux heures et endroits convenus,
- (vii) lui permettre d'emporter avec lui les échantillons, les documents, les photographies et les films pris ou réalisés à bord.

#### AMENDMENTS TO THE ONTARIO FISHERY REGULATIONS, 1989

#### MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE PÊCHE DE L'ONTARIO DE 1989

45. (1) [Amendment]

45. (1) [Modification]

(2) [Repealed, SOR/2009-328, s. 7]

(2) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 7]

SOR/2009-328, s. 7.

DORS/2009-328, art. 7.

46. [Amendment]

46. [Modification]

47. [Amendment]

47. [Modification]

48. [Repealed, SOR/2009-328, s. 8]

48. [Abrogé, DORS/2009-328, art. 8]

49. (1) [Amendment]

49. (1) [Modification]

(2) [Repealed, SOR/2009-328, s. 9]

(2) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 9]

SOR/2009-328, s. 9.

DORS/2009-328, art. 9.

50. [Amendment]

50. [Modification]

#### COMING INTO FORCE

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

51. (1) These Regulations, other than subsection 45(2), section 48 and subsection 49(2), come into force on January 1, 2008.

51. (1) Le présent règlement, à l'exception du paragraphe 45(2), de l'article 48 et du paragraphe 49(2) entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

(2) [Repealed, SOR/2009-328, s. 10]

(3) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 10]

SOR/2009-328, s. 10.

DORS/2009-328, art. 10.

SCHEDULE 1

SPECIES OF FISH

PART 1

COMMON AND SCIENTIFIC NAMES OF SPECIES OF FISH

(Subsection 1(3))

Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
1.	Alewife	<i>Alosa pseudoharengus</i>
2.	American eel	<i>Anguilla rostrata</i>
3.	American shad	<i>Alosa sapidissima</i>
4.	Atlantic salmon	<i>Salmo salar</i>
5.	Aurora trout	<i>Salvelinus fontinalis timagamiensis</i>
6.	Bowfin	<i>Amia calva</i>
7.	Brook trout	<i>Salvelinus fontinalis</i>
8.	Brown trout	<i>Salmo trutta</i>
9.	Burbot	<i>Lota lota</i>
10.	Catfish	Family: <i>Ictaluridae</i>
11.	Channel catfish	<i>Ictalurus punctatus</i>
12.	Ciscoes (Chubs), except Lake herring	<i>Coregonus hoyi</i> , <i>C. reighardi</i> , <i>C. alpenae</i> , <i>C. kiyi</i> and <i>C. zenithicus</i>
13.	Common carp	<i>Cyprinus carpio</i>
14.	Crappie (black crappie and white crappie)	<i>Pomoxis nigromaculatus</i> and <i>Pomoxis annularis</i>
15.	Crayfish	<i>Orconectes spp.</i> , <i>Fallicambarus spp.</i> and <i>Cambarus spp.</i>
16.	Darter	Any species of the genera: <i>Ammocrypta</i> , <i>Etheostoma</i> , and <i>Percina</i> native to Ontario
17.	Freshwater drum	<i>Aplodinotus grunniens</i>
18.	Gar	Family: <i>Lepisosteidae</i>
19.	Gizzard shad	<i>Dorosoma cepedianum</i>
20.	Goldeye	<i>Hiodon alosoides</i>
21.	Goldfish	<i>Carassius auratus</i>
22.	Grass pickerel	<i>Esox americanus</i>
23.	Kokanee	<i>Oncorhynchus nerka</i>
24.	Lake herring (cisco)	<i>Coregonus artedi</i>
25.	Lake sturgeon	<i>Acipenser fulvescens</i>
26.	Lake trout	<i>Salvelinus namaycush</i>
27.	Lake whitefish	<i>Coregonus clupeaformis</i>
28.	Largemouth bass	<i>Micropterus salmoides</i>
29.	Minnow	Any species of family: <i>Cyprinidae</i> that is native to Ontario except common carp or goldfish
30.	Mooneye	<i>Hiodon tergisus</i>
31.	Mudminnow	Family: <i>Umbridae</i>

Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
32.	Muskellunge	<i>Esox masquinongy</i> and the hybrid of the muskellunge and the northern pike, <i>E. masquinongy</i> x <i>E. lucius</i>
33.	Northern pike	<i>Esox lucius</i>
34.	Pacific salmon	Any species of the genus: <i>Oncorhynchus</i> , except rainbow trout
	(a) Chinook salmon	(a) <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>
	(b) Coho salmon	(b) <i>Oncorhynchus kisutch</i>
	(c) Pink salmon	(c) <i>Oncorhynchus gorbuscha</i>
35.	Panfish	Family: <i>Centrarchidae</i> except <i>Micropterus salmoides</i> , <i>M. dolomieu</i> , <i>Pomoxis annularis</i> and <i>P. nigromaculatus</i>
36.	Rainbow smelt	<i>Osmerus mordax</i>
37.	Rainbow trout	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
38.	Rock bass	<i>Ambloplites rupestris</i>
39.	Round whitefish	<i>Prosopium cylindraceum</i>
40.	Sauger	<i>Sander canadensis</i>
41.	Sculpin	Family: <i>Cottidae</i>
42.	Smallmouth bass	<i>Micropterus dolomieu</i>
43.	Splake (backcross)	The hybrid of the lake trout and the brook trout, <i>S. namaycush</i> x <i>S. fontinalis</i>
44.	Stickleback	Family: <i>Gasterosteidae</i>
45.	Sucker	Family: <i>Catostomidae</i>
46.	Sunfish	Any species of the genus: <i>Lepomis</i>
47.	Trout-perch	<i>Percopsis omiscomaycus</i>
48.	Walleye (yellow pickerel)	<i>Sander vitreus</i> and the hybrid of walleye and sauger, <i>S. vitreus</i> x <i>S. canadensis</i>
49.	White bass	<i>Morone chrysops</i>
50.	White perch	<i>Morone americana</i>
51.	Yellow perch	<i>Perca flavescens</i>

## PART 2

## SPECIES OF BAITFISH

## (Subsection 1(1))

Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
1.	Minnnows (family <i>Cyprinidae</i> ), only the species listed below:	
	(1) Blackchin shiner	<i>Notropis heterodon</i>
	(2) Blacknose shiner	<i>Notropis heterolepis</i>
	(3) Bluntnose minnow	<i>Pimephales notatus</i>

Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
	(4) Brassy minnow	<i>Hybognathus hankinsoni</i>
	(5) Central stoneroller	<i>Campostoma anomalum</i>
	(6) Common shiner	<i>Notropis cornutus</i>
	(7) Creek chub	<i>Semotilus atromaculatus</i>
	(8) Eastern blacknose dace	<i>Rhinichthys atratulus</i>
	(9) Emerald shiner	<i>Notropis atherinoides</i>
	(10) Fallfish	<i>Semotilus corporalis</i>
	(11) Fathead minnow	<i>Pimephales promelas</i>
	(12) Finescale dace	<i>Phoxinus neogaeus</i>
	(13) Golden shiner	<i>Notemigonus crysoleucas</i>
	(14) Hornyhead chub	<i>Nocomis biguttatus</i>
	(15) Lake chub	<i>Couesius plumbeus</i>
	(16) Longnose dace	<i>Rhinichthys cataractae</i>
	(17) Mimic shiner	<i>Notropis volucellus</i>
	(18) Northern redbelly dace	<i>Phoxinus eos</i>
	(19) Pearl dace	<i>Margariscus margarita</i>
	(20) Redfin shiner	<i>Lythrurus umbratilis</i>
	(21) River chub	<i>Nocomis micropogon</i>
	(22) Rosyface shiner	<i>Notropis rubellus</i>
	(23) Sand shiner	<i>Notropis stramineus</i>
	(24) Spotfin shiner	<i>Cyprinella spiloptera</i>
	(25) Spottail shiner	<i>Notropus hudsonius</i>
	(26) Striped shiner	<i>Luxilus chrysocephalus</i>
2.	Suckers (family <i>Catostomidae</i> ), only the species listed below:	
	(1) Longnose sucker	<i>Catostomus catostomus</i>
	(2) Northern hog sucker	<i>Hypentelliam nigricans</i>
	(3) Shorthead redhorse	<i>Moxostoma macrolepidotum</i>
	(4) Silver redhorse	<i>Moxostoma anisurum</i>
	(5) White sucker	<i>Catostomus commersoni</i>
3.	Mudminnows (family <i>Umbridae</i> ), only the species listed below	
	(1) Central mudminnow	<i>Umbra limi</i>
4.	Whitefishes (family <i>Salmonidae</i> ), only the species listed below	<i>Salmonidae</i>



Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
	(1) Lake herring (cisco)	<i>Coregonus artedi</i>
5.	Trout-perches (family <i>Percopsidae</i> ), only the species listed below	
	(1) Trout-perch	<i>Percopsis omiscomaycus</i>
6.	Sticklebacks (family <i>Gasterosteidae</i> ), only the species listed below	
	(1) Brook stickleback	<i>Culaea inconstans</i>
	(2) Ninespine stickleback	<i>Pungitius pungitius</i>
	(3) Threespine stickleback	<i>Gasterosteus aculeatus</i>
7.	Sculpins (family <i>Cottidae</i> ), only the species listed below	
	(1) Mottled sculpin	<i>Cottus bairdii</i>
	(2) Slimy sculpin	<i>Cottus cognatus</i>
8.	Darters and Logperches (family <i>Percidae</i> ), only the species listed below	
	(1) Blackside darter	<i>Percina maculata</i>
	(2) Fantail darter	<i>Etheostoma flabellare</i>
	(3) Iowa darter	<i>Etheostoma exile</i>
	(4) Johnny darter	<i>Etheostoma nigrum</i>
	(5) Least darter	<i>Etheostoma microperca</i>
	(6) Logperch	<i>Percina caprodes</i>
	(7) Rainbow darter	<i>Etheostoma caeruleum</i>
	(8) River darter	<i>Percina shumardi</i>
	(9) Tessellated darter	<i>Etheostoma olmstedii</i>

## PART 3

## SPECIES OF INVASIVE FISH

*(Subsection 1(1))*

Item	Column 1 Common Name	Column 2 Scientific Name
1.	Ruffe	<i>Gymnocephalus cernuus</i>
2.	Grass carp	<i>Ctenopharyngodon idella</i>
3.	Bighead carp	<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>
4.	Silver carp	<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>
5.	Black carp	<i>Mylopharyngodon piceus</i>
6.	Snakehead family	<i>Channidae</i>
7.	Rudd	<i>Scardinius erythrophthalmus</i>
8.	Round goby	<i>Neogobius melanostomus</i>

---

---

	Column 1	Column 2
Item	Common Name	Scientific Name
9.	Tubenose goby	<i>Proterorhinus marmoratus</i>

---

PART 4

SPECIALLY PROTECTED FISH

*(Subsection 1(1))*

---

---

	Column 1	Column 2
Item	Common Name	Scientific Name
1.	American eel	<i>Anguilla rostrata</i>
2.	Cutlip minnow	<i>Exoglossum maillingua</i>
3.	Redside dace	<i>Clinostomus elongatus</i>

---

## ANNEXE 1

## ESPÈCES DE POISSON

## PARTIE 1

## NOMS COMMUN ET SCIENTIFIQUE

(paragraphe 1(3))

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
1.	Gaspereau	<i>Alosa pseudoharengus</i>
2.	Anguille d'Amérique	<i>Anguilla rostrata</i>
3.	Alose savoureuse	<i>Alosa sapidissima</i>
4.	Saumon atlantique	<i>Salmo salar</i>
5.	Truite aurora	<i>Salvelinus fontinalis timagamiensis</i>
6.	Poisson-castor	<i>Amia calva</i>
7.	Omble de fontaine	<i>Salvelinus fontinalis</i>
8.	Truite brune	<i>Salmo trutta</i>
9.	Lotte	<i>Lota lota</i>
10.	Barbotte et barbu	Famille : <i>Ictaluridae</i>
11.	Barbu de rivière	<i>Ictalurus punctatus</i>
12.	Cisco, sauf le cisco de lac	<i>Coregonus hoyi</i> , <i>C. reighardi</i> , <i>C. alpenae</i> , <i>C. kiyi</i> et <i>C. zenithicus</i>
13.	Carpe	<i>Cyprinus carpio</i>
14.	Marigane (marigane noire et marigane blanche)	<i>Pomoxis nigromaculatus</i> et <i>Pomoxis annularis</i>
15.	Écrevisse	Toute espèce des genres <i>Orconectes</i> , <i>Fallicambarus</i> et <i>Cambarus</i>
16.	Dard	Toute espèce des genres <i>Ammocrypta</i> , <i>Etheostoma</i> et <i>Percina</i> indigènes de l'Ontario
17.	Malachigan	<i>Aplodinotus grunniens</i>
18.	Lépisosté	Famille : <i>Lepisosteidae</i>
19.	Alose à gésier	<i>Dorosoma cepedianum</i>
20.	Laquaiche aux yeux d'or	<i>Hiodon alosoides</i>
21.	Cyprin doré	<i>Carassius auratus</i>
22.	Brochet vermiculé	<i>Esox americanus</i>
23.	Saumon kokani	<i>Oncorhynchus nerka</i>
24.	Cisco de lac	<i>Coregonus artedii</i>
25.	Esturgeon jaune	<i>Acipenser fulvescens</i>
26.	Touladi	<i>Salvelinus namaycush</i>
27.	Grand corégone	<i>Coregonus clupeaformis</i>
28.	Achigan à grande bouche	<i>Micropterus salmoides</i>
29.	Méné	Toute espèce de la famille <i>Cyprinidae</i> indigène de l'Ontario, à l'exception de la carpe et du cyprin doré
30.	Laquaiche argentée	<i>Hiodon tergisus</i>
31.	Umbre de vase	Famille : <i>Umbridae</i>
32.	Maskinongé	<i>Esox masquinongy</i> et l'hybride entre le maskinongé et le grand brochet, <i>E. masquinongy</i> x <i>E. lucius</i>

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
33.	Grand brochet	<i>Esox lucius</i>
34.	Saumon du Pacifique a) saumon quinnat b) saumon coho c) saumon rose	Toute espèce du genre <i>Oncorhynchus</i> , à l'exception de la truite arc-en-ciel a) <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> b) <i>Oncorhynchus kisutch</i> c) <i>Oncorhynchus gorbuscha</i>
35.	Crapet	Famille : <i>Centrarchidae</i> sauf <i>Micropterus salmoides</i> , <i>M. dolomieu</i> , <i>Pomoxis annularis</i> et <i>P. nigromaculatus</i>
36.	Éperlan arc-en-ciel	<i>Osmerus mordax</i>
37.	Truite arc-en-ciel	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
38.	Crapet de roche	<i>Ambloplites rupestris</i>
39.	Ménomini rond	<i>Prosopium cylindraceum</i>
40.	Doré noir	<i>Sander canadensis</i>
41.	Chabot	Famille : <i>Cottidae</i>
42.	Achigan à petite bouche	<i>Micropterus dolomieu</i>
43.	Truite moulac	Hybride du touladi et de l'omble de fontaine <i>S. namaycush</i> x <i>S. fontinalis</i>
44.	Épinoche	Famille : <i>Gasterosteidae</i>
45.	Meunier	Famille : <i>Catostomidae</i>
46.	Crapet	Toute espèce du genre <i>Lepomis</i>
47.	Omisco	<i>Percopsis omiscomaycus</i>
48.	Doré jaune	<i>Sander vitreus</i> et l'hybride entre le doré jaune et le doré noir, <i>S. vitreus</i> x <i>S. canadensis</i>
49.	Bar blanc	<i>Morone chrysops</i>
50.	Baret	<i>Morone americana</i>
51.	Perchaude	<i>Perca flavescens</i>

PARTIE 2

ESPÈCES DE POISSON-APPÂT

(paragraphe 1(1))

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
1.	Ménés (Famille : <i>Cyprinidae</i> ), seulement les espèces suivantes :	
	(1) Menton noir	<i>Notropis heterodon</i>
	(2) Museau noir	<i>Notropis heterolepis</i>
	(3) Ventre-pourri	<i>Pimephales notatus</i>
	(4) Méné laiton	<i>Hybognathus hankinsoni</i>
	(5) Roule-caillou	<i>Campostoma anomalum</i>

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
	(6) Méné à nageoires rouges	<i>Notropis cornutus</i>
	(7) Mulet à cornes	<i>Semotilus atromaculatus</i>
	(8) Naseux noir	<i>Rhinichthys atratulus</i>
	(9) Méné émeraude	<i>Notropis atherinoides</i>
	(10) Ouitouche	<i>Semotilus corporalis</i>
	(11) Tête-de-boule	<i>Pimephales promelas</i>
	(12) Ventre citron	<i>Phoxinus neogaeus</i>
	(13) Chatte de l'est	<i>Notemigonus crysoleucas</i>
	(14) Tête à taches rouges	<i>Nocomis biguttatus</i>
	(15) Méné de lac	<i>Couesius plumbeus</i>
	(16) Naseux des rapides	<i>Rhinichthys cataractae</i>
	(17) Méné pâle	<i>Notropis volucellus</i>
	(18) Ventre rouge du Nord	<i>Phoxinus eos</i>
	(19) Mulet perlé	<i>Margariscus margarita</i>
	(20) Méné d'ombre	<i>Lythrurus umbratilis</i>
	(21) Méné bâton	<i>Nocomis micropogon</i>
	(22) Tête rose	<i>Notropis rubellus</i>
	(23) Méné paille	<i>Notropis stramineus</i>
	(24) Méné bleu	<i>Cyprinella spiloptera</i>
	(25) Queue à tache noire	<i>Notropis hudsonius</i>
	(26) Méné rayé	<i>Luxilus chrysocephalus</i>
2.	Meuniers (Famille : <i>Catostomidae</i> ), seulement les espèces suivantes :	
	(1) Meunier rouge	<i>Catostomus catostomus</i>
	(2) Meunier à tête carrée	<i>Hypentelium nigricans</i>
	(3) Suceur rouge	<i>Moxostoma macrolepidotum</i>
	(4) Suceur blanc	<i>Moxostoma anisurum</i>
	(5) Meunier noir	<i>Catostomus commersoni</i>
3.	Umbres de vase (Famille : <i>Umbridae</i> ), seulement l'espèce suivante :	
	(1) Umbre de vase	<i>Umbra limi</i>
4.	Corégones (Famille : <i>Salmonidae</i> ), seulement l'espèce suivante :	<i>Salmonidae</i>
	(1) Cisco de lac	<i>Coregonus artedii</i>

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
5.	Perches-truites (Famille: <i>Percopsidae</i> ), seulement l'espèce suivante: (1) Omisco	<i>Percopsis omiscomaycus</i>
6.	Épinoches (Famille: <i>Gasterosteidae</i> ), seulement les espèces suivantes: (1) Épinoche à cinq épines (2) Épinoche à neuf épines (3) Épinoche à trois épines	<i>Culaea inconstans</i> <i>Pungitius pungitius</i> <i>Gasterosteus aculeatus</i>
7.	Chabots (Famille: <i>Cottidae</i> ), seulement les espèces suivantes: (1) Chabot tacheté (2) Chabot visqueux	<i>Cottus bairdi</i> <i>Cottus cognatus</i>
8.	Perches (Famille: <i>Percidae</i> ), seulement les espèces suivantes: (1) Dard noir (2) Dard barré (3) Dard à ventre jaune (4) Raseux-de-terre (5) Petit dard (6) Fouille-roche (7) Dard arc-en-ciel (8) Dard de rivière (9) Dard tesselé	<i>Percina maculata</i> <i>Etheostoma flabellare</i> <i>Etheostoma exile</i> <i>Etheostoma nigrum</i> <i>Etheostoma microperca</i> <i>Percina caprodes</i> <i>Etheostoma caeruleum</i> <i>Percina shumardi</i> <i>Etheostoma olmstedii</i>

PARTIE 3

ESPÈCES DE POISSON ENVAHISSANTES

(paragraphe 1(1))

Article	Colonne 1 Nom commun	Colonne 2 Nom scientifique
1.	Grémille	<i>Gymnocephalus cernuus</i>
2.	Carpe de roseau	<i>Ctenopharyngodon idella</i>
3.	Carpe à grosse tête	<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>
4.	Carpe argentée	<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>
5.	Carpe noire	<i>Mylopharyngodon piceus</i>
6.	Poisson-serpent (famille)	<i>Channidae</i>
7.	Rotengle (gardon rouge)	<i>Scardinius erythrophthalmus</i>
8.	Gobie arrondi	<i>Neogobius melanostomus</i>

---

---

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom commun	Nom scientifique
9.	Gobie de la mer Noire	<i>Proterorhinus marmoratus</i>

---

PARTIE 4

ESPÈCES DE POISSON SPÉCIALEMENT PROTÉGÉES

(paragraphe 1(1))

---

---

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom Commun	Nom scientifique
1.	Anguille d'Amérique	<i>Anguilla rostrata</i>
2.	Bec-de-lièvre	<i>Exoglossum maxillingua</i>
3.	Méné long	<i>Clinostomus elongatus</i>

---

SCHEDULE 2  
(Section 15)

ANGLING CLOSE TIME

Item	Column 1 Species	Column 2 Waters	Column 3 Angling Close Time
1.	Walleye and sauger	Any zone	April 15 to the Friday before the 3rd Saturday in May
2.	Largemouth and Smallmouth bass	Any zone	January 1 to the Friday before the 4th Saturday in June and December 1 to December 31
3.	Northern pike	Any zone	April 15 to the Friday before the 3rd Saturday in May
4.	Muskellunge	Any zone	January 1 to the Friday before the 3rd Saturday in June and December 16 to December 31
5.	Yellow perch	Any zone	April 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
6.	Black and White crappie	Any zone	April 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
7.	Sunfish	Any zone	April 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
8.	Brook trout	Any zone	October 1 to December 31
9.	Brown trout	Any zone	April 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
10.	Rainbow trout	Any zone	April 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
11.	Lake trout	Any zone	October 1 to December 31
12.	Splake	Any zone	October 1 to December 31
13.	Pacific salmon (Chinook, Coho and Pink salmon)	Any zone	October 1 to December 31
14.	Atlantic salmon	Any zone	October 1 to December 31
15.	Lake whitefish	Any zone	November 16 to December 31
16.	Lake sturgeon	Any zone	May 1 to June 30
17.	Channel catfish	Any zone	June 1 to July 15
18.	Aurora trout	Any zone	January 1 to July 31 and October 16 to December 31
19.	American shad	Any zone	May 1 to July 15
20.	Any species of fish not set out in items 1 to 19	Any zone	January 1 to March 31



ANNEXE 2  
(article 15)

## PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE À LA LIGNE

Article	Colonne 1 Espèce	Colonne 2 Eaux	Colonne 3 Période
1.	Doré jaune et doré noir	Toutes les zones	Du 15 avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
2.	Achigan à petite bouche et achigan à grande bouche	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le quatrième samedi de juin et du 1 <sup>er</sup> décembre au 31 décembre
3.	Grand brochet	Toutes les zones	Du 15 avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
4.	Maskinongé	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le troisième samedi de juin et du 16 décembre au 31 décembre
5.	Perchaude	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
6.	Marigane noire et marigane blanche	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
7.	Crapet	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
8.	Omble de fontaine	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
9.	Truite brune	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
10.	Truite arc-en-ciel	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> avril au vendredi précédant le troisième samedi de mai
11.	Touladi	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
12.	Truite moulac	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
13.	Saumon du Pacifique (saumon quinnat, saumon coho et saumon rose)	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
14.	Saumon atlantique	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
15.	Grand corégone	Toutes les zones	Du 16 novembre au 31 décembre
16.	Esturgeon jaune	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> mai au 30 juin
17.	Barbue de rivière	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> juin au 15 juillet
18.	Truite aurora	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 juillet et du 16 octobre au 31 décembre
19.	Alose savoureuse	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> mai au 15 juillet
20.	Toute espèce non mentionnée aux articles 1 à 19	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars

SCHEDULE 3

ANGLING QUOTAS, SIZE LIMITS AND PROVINCIAL POSSESSION LIMITS

PART 1

ANGLING QUOTAS AND SIZE LIMITS

(Section 16)

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
1.	Zone 1	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5	(12) 2
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, not more than 1 greater than 55 cm	(17) 6, not more than 1 greater than 55 cm
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
2.	Zone 2	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(3) Northern pike	(3) 6, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm	(3) 2, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, not more than 1 greater than 56 cm	(11) 1, any size
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, any size	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
3.	Zone 3	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
4.	Zone 4	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm	(3) 2, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and white crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, not more than 1 greater than 56 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 190 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
5.	Zone 5	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm	(3) 2, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 102 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 2, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 190 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
6.	Zone 6	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm	(3) 2, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 1, greater than 55 cm	(10) 1, greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 2, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
7.	Zone 7	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 2 greater than 30 cm of which not more than 1 is greater than 40 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm and none greater than 40 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 2, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Species	Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
8.	Zone 8	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
9.	Zone 9	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 2, any size	(1) 1, any size
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, none between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 1, must be greater than 56 cm	(8) 0
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 1, must be greater than 55 cm	(10) 1, must be greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 3, any size	(12) 1, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 0	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
10.	Zone 10	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0



	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Species	Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
11.	Zone 11	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, none between 43-60 cm and not more than 1 greater than 60 cm	(1) 2, none between 43-60 cm and not more than 1 greater than 60 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 122 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 31 cm	(8) 2, none greater than 31 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
12.	Zone 12	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, must be less than 40 cm	(1) 2, must be less than 40 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm, and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 137 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be less than 105 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
13.	Zone 13	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, none between 41-56 cm and not more than 1 greater than 56 cm	(1) 2, none between 41-56 cm and not more than 1 greater than 56 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 4, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm, and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 102 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
14.	Zone 14	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, none between 41-56 cm and not more than 1 greater than 56 cm	(1) 2, none between 41-56 cm and not more than 1 greater than 56 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 3, must be greater than 35 cm	(2) 1, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 1 greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 137 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
15.	Zone 15	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
16.	Zone 16	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
17.	Zone 17	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Species	Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
18.	Zone 18	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 91 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
19.	Zone 19	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 6, not more than 1 greater than 46 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Column 4 Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm, and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 112 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm
20.	Zone 20	(1) Walleye and Sauger in the aggregate	(1) 4, must be greater than 20 cm	(1) 2, not more than 1 greater than 46 cm
		(2) Largemouth bass and Smallmouth bass in the aggregate	(2) 6, must be greater than 35 cm	(2) 2, must be greater than 35 cm
		(3) Northern pike	(3) 6, not more than 2 greater than 61 cm, of which not more than 1 may be greater than 86 cm	(3) 2, not more than 1 greater than 61 cm and none greater than 86 cm
		(4) Muskellunge	(4) 1, must be greater than 122 cm	(4) 0
		(5) Yellow perch	(5) 50, must be greater than 25 cm	(5) 25, must be greater than 25 cm
		(6) Black crappie and White crappie in the aggregate	(6) 30, must be greater than 25 cm	(6) 10, must be greater than 25 cm
		(7) Sunfish	(7) 50, must be greater than 15 cm	(7) 25, must be greater than 15 cm
		(8) Brook trout	(8) 5, not more than 1 greater than 30 cm	(8) 2, not more than 1 greater than 30 cm
		(9) Brown trout	(9) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(9) 2, not more than 1 greater than 55 cm

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Species	Sport Fishing Licence Quota and Size Limit	Conservation Fishing Licence Quota and Size Limit
		(10) Rainbow trout	(10) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(10) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(11) Lake trout	(11) 3, none between 33-40 cm	(11) 1, not between 33-40 cm
		(12) Splake	(12) 5, any size	(12) 2, any size
		(13) Pacific salmon	(13) 5, not more than 1 greater than 55 cm	(13) 2, not more than 1 greater than 55 cm
		(14) Atlantic salmon	(14) 1, must be greater than 63 cm	(14) 0
		(15) Lake whitefish	(15) 12, any size	(15) 6, any size
		(16) Lake sturgeon	(16) 1, must be greater than 114 cm	(16) 0
		(17) Channel catfish	(17) 12, any size	(17) 6, any size
		(18) Aurora trout	(18) 1, any size	(18) 0
		(19) American shad	(19) 5, must be greater than 25 cm	(19) 2, must be greater than 25 cm
		(20) Any species of fish not set out in subitems (1) to (19)	(20) 50, must be greater than 20 cm	(20) 25, must be greater than 20 cm

PART 2

PROVINCIAL POSSESSION LIMITS

(Section 17)

	Column 1	Column 2
Item	Species	Provincial Possession Limit
1.	Walleye or Sauger or any combination	6
2.	Largemouth bass or Smallmouth bass or any combination	6
3.	Northern pike	6
4.	Muskellunge	1
5.	Brook trout	5
6.	Brown trout	5
7.	Rainbow trout	5
8.	Lake trout	3
9.	Splake	5
10.	Pacific salmon	5
11.	Atlantic salmon	1
12.	Lake whitefish	25
13.	Lake sturgeon	1
14.	Channel catfish	12
15.	Aurora trout	1



## PART 3

## DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS

(Section 19)

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Licence	Waters	Species	Daily Catch and Retain Quota and Size Limit
<i>Zone 2</i>				
1.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	Echoing Lake (54°31' N, 92°14' W)	Lake trout	1, any size
<i>Zone 5</i>				
2.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	Whitefish Bay of Lake of the Woods (49°32' N, 94°10' W) including Regina Bay (49°24' N, 94°02' W), Snake Bay (49°22' N, 94°01' W), Boot Bay (49°17' N, 94°09' W), Ghost Bay (49°21' N, 94°14' W), Brûlé Bay (49°23' N, 94°14' W), Knickerbocker Inlet (49°23' N, 94°19' W), Louis Inlet (49°25' N, 94°16' W), Cross Inlet (49°28' N, 94°18' W), Devils Bay (49°14' N, 94°05' W), Alfred Inlet (49°13' N, 94°08' W), Atikaminke Bay (49°14' N, 94°02' W), Camp Bay (49°16' N, 94°02' W), Cloverleaf Bay (49°15' N, 94°08' W), Log Bay (49°26' N, 94°10' W), Reedy Bay (49°25' N, 94°05' W), Willow Bay (49°25' N, 94°05' W) and Sammons Bay (49°23' N, 93°59' W); Dryberry Lake (49°32' N, 93°52' W) including Northwest Bay (49°36' N, 93°54' W) and Point Bay (49°34' N, 93°43' W); Point Lake (49°37' N, 93°43' W); and Eagle Lake (49°42' N, 93°13' W)	Lake trout	1, any size
<i>Zone 6</i>				
3.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	Whitefish Lake (48°13' N, 90°00' W)	Yellow perch	50, any size
<i>Zone 7</i>				
4.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	Grehan Lake (49°29' N, 86°37' W) Little Pic Lake (49°22' N, 86°38' W), Sun Lake (49°25' N, 86°35' W), and Yucca Lake (49°24' N, 86°38' W) combined	Lake trout	1, any size
<i>Zone 10</i>				
5.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	All inland waters on Manitoulin Island including Cockburn Island and excluding Lake Wolsey and South Bay	Yellow perch	25, any size
<i>Zone 11</i>				

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Licence	Waters	Species	Daily Catch and Retain Quota and Size Limit
6.	Any Licence	Lake Nipissing including the waters of the French River from the Chaudière and the Little Chaudière dams to Lake Nipissing; the west bay of Lake Nipissing in the geographic Township of Haddo; the northwest bay of Lake Nipissing to the falls of MacPherson Creek; the Sturgeon River from Lake Nipissing to the dam at Sturgeon Falls; the Veuve River from Lake Nipissing to the chutes located in Lot 5 in Concession I in the geographic Township of Caldwell; the South River from Lake Nipissing to Highway 654; and the entire West Arm of Lake Nipissing including Cross Lake	Yellow perch	25, any size
<i>Zone 14</i>				
7.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	All waters in Zone 14, excluding the waters of the St. Marys River west of 83°45' W	(a) Walleye and Sauger or any combination (b) Northern pike	(a) 2, none between 41-56 cm and no more than 1 greater than 56 cm (b) 2, not more than 1 greater than 86 cm
8.	Resident or Non-resident Conservation Fishing Licence	All waters in Zone 14, excluding the waters of the St. Marys River west of 83°45' W.	(a) Walleye and Sauger or any combination (b) Northern pike	(a) 1, not between 41-56 cm (b) 1, not greater than 86 cm
9.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	All waters in Zone 14	Yellow perch	25, any size
10.	Resident or Non-resident Conservation Fishing Licence	All waters in Zone 14	Yellow perch	12, any size
<i>Zone 16</i>				
11.	Resident or Non-resident Sport Fishing Licence	Lake Couchiching (44°40' N, 79°22' W), Lake Simcoe (44°25' N, 79°20' W) and the tributaries to Lake Simcoe in the County of Simcoe in Zone 16 and in the Regional Municipality of Durham in Zone 16	Yellow perch	50, any size
12.	Resident or Non-resident Conservation Fishing Licence	Waters set out in item 11	Yellow perch	25, any size

## PART 4

## NON-RESIDENT DAILY CATCH AND RETAIN QUOTAS AND SIZE LIMITS

(Section 20)

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Licence	Waters	Species	Daily Catch and Retain Quota and Size Limit
1.	Non-resident Sport Fishing Licence or Non-resident Conservation Fishing Licence	The waters of that part of the border waters area of Zone 5 being composed of all of the waters of Rainy Lake and the Seine River system including Little Grassy Lake, Grassy lake, Shoal Lake, Wild Potato Lake and Partridge Crop Lake lying downstream from the Crilly Dam which is situated immediately north of Highway 11 and the Rainy River upstream from the Fort Frances Dam to Rainy Lake	Walleye and Sauger	1 walleye or sauger, of which walleye must be between 35-45 cm or greater than 70 cm in length and sauger may be any size
2.	Non-resident Sport Fishing Licence	The waters of the border waters area of Zone 5 other than the waters set out in items 1 and 3	Walleye and Sauger or any combination	2 walleye or sauger in the aggregate, of which only 1 may be greater than 46 cm from January 1 to the last day in February and the 3rd Saturday in May to December 31, or 2 walleye or sauger in the aggregate, of which none may be greater than 46 cm from March 1 to April 14
3.	Non-resident Sport Fishing Licence	The waters of that part of the border waters area of Zone 5 being composed of all of the waters of Lake of the Woods, including all the waters of the Alneau Peninsula and Western Peninsula, Obabikon Lake and Cul de Sac Lake in the Territorial Districts of Kenora and Rainy River	Walleye and Sauger or any combination	2 walleye or sauger in the aggregate, of which only 1 may be greater than 46 cm in length
4.	Non-resident Sport Fishing Licence	Waters set out in items 1 and 2	Lake trout	1, any size

PART 5

NON-RESIDENT QUOTAS AND SIZE LIMITS

(Section 21)

Item	Column 1 Licence	Column 2 Waters	Column 3 Species	Column 4 Quota and Size Limit
1.	Non-resident Sport Fishing Licence	<p>Winnipeg River from the outlet of Lake of the Woods to the Manitoba border in Zone 5 and including the following waters:</p> <p>(a) Middle Lake (49°47'27" N, 94°38'14" W);</p> <p>(b) Muriel Lake (49°48'40" N, 94°40'54" W);</p> <p>(c) Gun Lake (49°57'31" N, 94°39'17" W);</p> <p>(d) Pistol Lake (49°59'56" N, 94°42'30" W);</p> <p>(e) Lost Lake (50°19'38" N, 93°05'29" W);</p> <p>(f) Little Sand Lake (50°02'36" N, 94°40'47" W);</p> <p>(g) Big Sand Lake (50°07'01" N, 94°37'37" W);</p> <p>(h) Hidden Lake (50°04'52" N, 94°35'48" W);</p> <p>(i) Roughrock Lake (50°06'27" N, 94°45'33" W);</p> <p>(j) Swan Lake (50°03'46" N, 94°54'30" W);</p> <p>(k) Tetu Lake (50°10'58" N, 95°02'10" W);</p> <p>(l) Eaglenest Lake (50°12'43" N, 95°08'40" W);</p> <p>(m) McFarlane River, downstream from the Ena Lake Dam (49°58'29" N, 94°33'08" W);</p> <p>(n) the English River, from the confluence of the Winnipeg and English Rivers upstream to the Caribou Falls dam</p>	Walleye and Sauger or any combination	2 walleye or sauger in the aggregate, of which walleye must be between 35-45 cm or only 1 greater than 70 cm in length and only 1 sauger may be greater than 46 cm
2.	Non-resident Conservation Fishing Licence	The waters set out in item 1	Walleye and Sauger	1, of which walleye must be between 35-45 cm or greater than 70 cm in length

Item	Column 1 Licence	Column 2 Waters	Column 3 Species	Column 4 Quota and Size Limit
3.	Non-resident Sport Fishing Licence or Conservation Fishing Licence	Sydney Lake Area, also known as the North Kenora Pilot Project Area, including Sydney Lake, Rowdy Lake and all other waters south and east of Kilburn Lake in Zone 2 and including all the waters within the following boundaries: beginning at the Manitoba/Ontario border; thence to the south shore of the English River System, including Goshawk and Tourist Lakes; thence to the Separation Rapids Bridge and South Pakwash Road; thence to Leano Lake; thence to the south boundary of the Woodland Caribou Provincial Park; thence to the place of origin in Zone 4	<p>(a) Walleye and Sauger or any combination</p> <p>(b) Largemouth and smallmouth bass or any combination</p> <p>(c) Northern pike</p> <p>(d) Muskellunge</p> <p>(e) Yellow perch</p> <p>(f) Crappie</p> <p>(g) Lake trout</p> <p>(h) Lake whitefish</p> <p>(i) Lake sturgeon</p>	<p>(a) 2, no more than 1 greater than 46 cm in length</p> <p>(b) 1, must be less than 35 cm in length from January 1 to June 30 and December 1 to December 31 and 2 of any size from July 1 to November 30)</p> <p>(c) 2, of which none are between 70-90 cm and not more than 1 greater than 90 cm in length</p> <p>(d) 0</p> <p>(e) 25, any size</p> <p>(f) 10, any size</p> <p>(g) 1, any size</p> <p>(h) 6, any size</p> <p>(i) 0</p>

SOR/2009-328, ss. 11 to 14.

ANNEXE 3

CONTINGENTS, LIMITES DE TAILLE ET LIMITES DE POSSESSION PROVINCIALE POUR LA PÊCHE À LA LIGNE

PARTIE 1

CONTINGENTS DE PÊCHE À LA LIGNE ET LIMITES DE TAILLE

(article 16)

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
1.	Zone 1	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, aucun de 33 à 40 cm	(11) 1, aucun de 33 à 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5	(12) 2
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, dont seulement une de plus de 55 cm	(17) 6, dont seulement une de plus de 55 cm
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
2.	Zone 2	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(3) Grand brochet	(3) 6, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm dont seulement un de plus de 90 cm	(3) 2, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm dont seulement un de plus de 90 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, dont seulement un de plus de 56 cm	(11) 1, de toute taille
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de toute taille	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
3.	Zone 3	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un d'au plus 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
4.	Zone 4	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm	(3) 2, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, dont seulement un de plus de 56 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 190 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm



Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
5.	Zone 5	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm	(3) 2, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 102 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 2, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 190 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
6.	Zone 6	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm	(3) 2, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 1, de plus de 55 cm	(10) 1, de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 2, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
7.	Zone 7	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement deux de plus de 30 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 40 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm et aucun de plus de 40 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 2, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
8.	Zone 8	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
9.	Zone 9	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 2, de toute taille	(1) 1, de toute taille
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(3) Grand brochet	(3) 6, de moins de 70 cm ou de plus de 90 cm et seulement un de plus de 90 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 1, de plus de 56 cm	(8) 0
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 1, de plus de 55 cm	(10) 1, de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 3, de toute taille	(12) 1, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 0	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
10.	Zone 10	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un d'au plus 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
11.	Zone 11	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, aucun de 43 à 60 cm et seulement un de plus de 60 cm	(1) 2, aucun de 43 à 60 cm et seulement un de plus de 60 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un est de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 122 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 31 cm	(8) 2, d'au plus 31 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
12.	Zone 12	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, de moins de 40 cm	(1) 2, de moins de 40 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 137 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de moins de 105 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
13.	Zone 13	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, aucun de 41 à 56 cm et seulement un de plus de 56 cm	(1) 2, aucun de 41 à 56 cm et seulement un de plus de 56 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 4, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 102 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
14.	Zone 14	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, de moins de 41 cm ou de plus de 56 cm et seulement un de plus de 56 cm	(1) 2, de moins de 41 cm ou de plus de 56 cm et seulement un de plus de 56 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 3, de plus de 35 cm	(2) 1, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 137 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
15.	Zone 15	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
16.	Zone 16	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm



Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphe (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
17.	Zone 17	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapet	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
18.	Zone 18	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 91 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
19.	Zone 19	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 6, dont seulement un de plus de 46 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 112 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm
20.	Zone 20	(1) Doré noir et doré jaune, au total	(1) 4, de plus de 20 cm	(1) 2, dont seulement un de plus de 46 cm
		(2) Achigan à grande bouche et achigan à petite bouche, au total	(2) 6, de plus de 35 cm	(2) 2, de plus de 35 cm
		(3) Grand brochet	(3) 6, dont seulement deux de plus de 61 cm et, de ceux-ci, seulement un de plus de 86 cm	(3) 2, dont seulement un de plus de 61 cm et aucun de plus de 86 cm
		(4) Maskinongé	(4) 1, de plus de 122 cm	(4) 0
		(5) Perchaude	(5) 50, de plus de 25 cm	(5) 25, de plus de 25 cm
		(6) Marigane noire et marigane blanche, au total	(6) 30, de plus de 25 cm	(6) 10, de plus de 25 cm
		(7) Crapets	(7) 50, de plus de 15 cm	(7) 25, de plus de 15 cm
		(8) Omble de fontaine	(8) 5, dont seulement un de plus de 30 cm	(8) 2, dont seulement un de plus de 30 cm

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Permis de pêche sportive — Contingent et limite de taille	Colonne 4 Permis écologique — Contingent et limite de taille
		(9) Truite brune	(9) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(9) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(10) Truite arc-en-ciel	(10) 5, dont seulement une de plus de 55 cm	(10) 2, dont seulement une de plus de 55 cm
		(11) Touladi	(11) 3, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm	(11) 1, de moins de 33 cm ou de plus de 40 cm
		(12) Truite moulac	(12) 5, de toute taille	(12) 2, de toute taille
		(13) Saumon du Pacifique	(13) 5, dont seulement un de plus de 55 cm	(13) 2, dont seulement un de plus de 55 cm
		(14) Saumon atlantique	(14) 1, de plus de 63 cm	(14) 0
		(15) Grand corégone	(15) 12, de toute taille	(15) 6, de toute taille
		(16) Esturgeon jaune	(16) 1, de plus de 114 cm	(16) 0
		(17) Barbue de rivière	(17) 12, de toute taille	(17) 6, de toute taille
		(18) Truite aurora	(18) 1, de toute taille	(18) 0
		(19) Alose savoureuse	(19) 5, de plus de 25 cm	(19) 2, de plus de 25 cm
		(20) Toute espèce non visée aux paragraphes (1) à (19)	(20) 50, de plus de 20 cm	(20) 25, de plus de 20 cm

PARTIE 2

LIMITES DE POSSESSION PROVINCIALE

(*article 17*)

Article	Colonne 1 Espèce	Colonne 2 Limite de possession provinciale
1.	Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux	6
2.	Achigan à grande bouche ou achigan à petite bouche ou un mélange de deux	6
3.	Grand brochet	6
4.	Maskinongé	1
5.	Omble de fontaine	5
6.	Truite brune	5
7.	Truite arc-en-ciel	5
8.	Touladi	3
9.	Truite moulac	5
10.	Saumon du Pacifique	5
11.	Saumon atlantique	1
12.	Grand corégone	25
13.	Esturgeon jaune	1
14.	Barbue de rivière	12
15.	Truite aurora	1

## PARTIE 3

## CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE

(article 19)

Article	Colonne 1 Permis de pêche	Colonne 2 Eaux	Colonne 3 Espèce	Colonne 4 Contingent quotidien et limite de taille
<i>Zone 2</i>				
1.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Les eaux du lac Echoing (54°31' N, 92°14' O)	Touladi	1, de toute taille
<i>Zone 5</i>				
2.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Les eaux de la baie Whitefish du lac des Bois (49°32' N, 94°10' O), y compris la baie Regina (49°24' N, 94°02' O), la baie Snake (49°22' N, 94°01' O), la baie Boot (49°17' N, 94°09' O), la baie Ghost (49°21' N, 94°14' O), la baie Brûlé (49°23' N, 94°14' O), le bras Knickerbocker (49°23' N, 94°19' O), le bras Louis (49°25' N, 94°16' O), le bras Cross (49°28' N, 94°18' O), la baie Devils (49°14' N, 94°05' O), le bras Alfred (49°13' N, 94°08' O), la baie Atikaminke (49°14' N, 94°02' O), la baie Camp (49°16' N, 94°02' O), la baie Cloverleaf (49°15' N, 94°08' O), la baie Log (49°26' N, 94°10' O), la baie Reedy (49°25' N, 94°05' O), la baie Willow (49°25' N, 94°05' O) et la baie Sammons (49°23' N, 93°59' O); le lac Dryberry (49°32' N, 93°52' O), y compris la baie Northwest (49°36' N, 93°54' O) et la baie Point (49°34' N, 93°43' O); le lac Point (49°37' N, 93°43' O); le lac Eagle (49°42' N, 93°13' O)	Touladi	1, de toute taille
<i>Zone 6</i>				
3.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Les eaux du lac Whitefish (48°13' N, 90°00' O)	Perchaude	50, de toute taille
<i>Zone 7</i>				
4.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	L'ensemble des eaux du lac Grehan (49°29' N, 86°37' O), du lac Little Pic (49°22' N, 86°38' O), du lac Sun (49°25' N, 86°35' O) et du lac Yucca (49°24' N, 86°38' O)	Touladi	1, de toute taille
<i>Zone 10</i>				
5.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Toutes les eaux internes sur l'île Manitoulin et l'île Cockburn, sauf les eaux du lac Wolsey et de la baie South	Perchaude	25, de toute taille
<i>Zone 11</i>				

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Permis de pêche	Eaux	Espèce	Contingent quotidien et limite de taille
6.	Tous les permis	Les eaux du lac Nipissing, y compris les eaux de la rivière des Français, à partir des barrages Chaudière et Little Chaudière jusqu'au lac Nipissing; la baie ouest du lac Nipissing dans le canton géographique de Haddo; la baie nord-ouest du lac Nipissing jusqu'aux chutes du ruisseau MacPherson; la rivière Sturgeon à partir du lac Nipissing jusqu'au barrage de Sturgeon Falls; la rivière Veuve à partir du lac Nipissing jusqu'aux chutes situées dans le lot 5 de la concession 1 du canton géographique de Caldwell; la rivière South à partir du lac Nipissing jusqu'à la route 654; tout le bras ouest du lac Nipissing y compris le lac Cross	Perchaude	25, de toute taille
<i>Zone 14</i>				
7.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Toutes les eaux de la zone 14, à l'exclusion des eaux de la rivière St. Marys situées à l'ouest de 83°45' O	a) Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux b) Grand brochet	a) 2, aucun de 41 à 56 cm et seulement un de plus de 56 cm b) 2, dont seulement un de plus de 86 cm
8.	Permis de pêche écologique (résident ou non-résident)	Toutes les eaux de la zone 14, à l'exclusion des eaux de la rivière St. Marys situées à l'ouest de 83°45' O	a) Doré jaune et doré noir b) Grand brochet	a) 1, aucun de 41 à 56 cm b) 1, d'au plus 86 cm
9.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Toutes les eaux de la zone 14	Perchaude	25, de toute taille
10.	Permis de pêche écologique (résident ou non-résident)	Toutes les eaux de la zone 14	Perchaude	12, de toute taille
<i>Zone 16</i>				
11.	Permis de pêche sportive (résident ou non-résident)	Les eaux du lac Couchiching (44°40' N, 79°22' O) et du lac Simcoe (44°25' N, 79°20' O), y compris les tributaires du lac Simcoe dans le comté de Simcoe (zone 16) et dans la municipalité régionale de Durham (zone 16)	Perchaude	50, de toute taille
12.	Permis de pêche écologique (résident ou non-résident)	Les eaux visées à l'article 11	Perchaude	25, de toute taille

## PARTIE 4

## CONTINGENTS QUOTIDIENS DE PRISE ET DE GARDE ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS

(article 20)

Article	Colonne 1 Permis	Colonne 2 Eaux	Colonne 3 Espèce	Colonne 4 Contingent quotidien et limite de taille
1.	Permis de pêche sportive ou permis écologique (non-résident)	Les eaux limitrophes de la Zone 5, composées de toutes les eaux du réseau du lac à la Pluie et de la rivière Seine, y compris les lacs Little Grassy, Grassy, Shoal, Wild Potato et Partridge Crop en aval du barrage Crilly situé immédiatement au nord de la route 11, et la rivière à la Pluie en amont du barrage de Fort Frances jusqu'au lac à la Pluie	Doré jaune ou doré noir	1 doré jaune de 35 à 45 cm ou de plus de 70 cm, ou 1 doré noir de toute taille
2.	Permis de pêche sportive (non-résident)	Les eaux limitrophes de la Zone zone 5, à l'exception des eaux visées aux articles 1 et 3	Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux	2 dorés, au total, dont seulement un de plus de 46 cm du 1 <sup>er</sup> janvier au dernier jour de février et du troisième samedi de mai au 31 décembre et aucun de plus de 46 cm du 1 <sup>er</sup> mars au 14 avril
3.	Permis de pêche sportive (non-résident)	Les eaux limitrophes de la Zone 5, composées de toutes les eaux du lac des Bois, y compris toutes les eaux de la péninsule Aulneau et de la péninsule Western, du lac Obabikou et du lac Cul de Sac dans les districts territoriaux de Kenora et de Rainy River	Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux	2, au total, dont seulement un de plus de 46 cm
4.	Permis de pêche sportive (non-résident)	Les eaux visées aux articles 1 et 2	Touladi	1, de toute taille

PARTIE 5

CONTINGENTS ET LIMITES DE TAILLE POUR NON-RÉSIDENTS

(article 21)

Article	Colonne 1 Permis	Colonne 2 Eaux	Colonne 3 Espèce	Colonne 4 Contingent et limite de taille
1.	Permis de pêche sportive (non-résident)	<p>Les eaux de la rivière Winnipeg à partir de la décharge du lac des Bois jusqu'à la frontière du Manitoba dans la zone 5, y compris les eaux suivantes :</p> <p><i>a</i>) Les eaux du lac Middle (49°47'27" N, 94°38'14" O);</p> <p><i>b</i>) les eaux du lac Muriel (49°48'40" N, 94°40'54" O);</p> <p><i>c</i>) les eaux du lac Gun (49°57'31" N, 94°39'17" O);</p> <p><i>d</i>) les eaux du lac Pistol (49°59'56" N, 94°42'30" O);</p> <p><i>e</i>) les eaux du lac Lost (50°19'38" N, 93°05'29" O);</p> <p><i>f</i>) les eaux du lac Little Sand (50°02'36" N, 94°40'47" O);</p> <p><i>g</i>) les eaux du lac Big Sand (50°07'01" N, 94°37'37" O);</p> <p><i>h</i>) les eaux du lac Hidden (50°04'52" N, 94°35'48" O);</p> <p><i>i</i>) les eaux du lac Roughrock (50°06'27" N, 94°45'33" O);</p> <p><i>j</i>) les eaux du lac Swan (50°03'46" N, 94°54'30" O);</p> <p><i>k</i>) les eaux du lac Tetu (50°10'58" N, 95°02'10" O);</p> <p><i>l</i>) les eaux du lac Eaglenest (50°12'43" N, 95°08'40" O);</p> <p><i>m</i>) les eaux de la rivière McFarlane, en aval du barrage du lac Ena (49°58'29" N, 94°33'08" O);</p> <p><i>n</i>) les eaux de la rivière English, du point de confluence des rivières Winnipeg et English en amont jusqu'au barrage des chutes Caribou</p>	Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux	2 dorés jaunes ou dorés noirs au total; s'agissant du doré jaune, soit de 35 à 45 cm, ou soit seulement un de plus de 70 cm; s'agissant du doré noir, seulement un de plus de 46 cm



	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Permis	Eaux	Espèce	Contingent et limite de taille
2.	Permis de pêche écologique (non-résident)	Les eaux visées à l'article 1	Doré jaune ou doré noir	1 doré jaune ou un doré noir; s'agissant du doré jaune, soit de 35 à 45 cm, soit de plus de 70 cm
3.	Permis de pêche sportive ou écologique (non-résident)	Les eaux de la région du lac Sydney (également connue sous le nom de région du projet-pilote de Kenora Nord), y compris les lacs Sydney et Rowdy et toutes les autres eaux au sud et à l'est du lac Kilburn, dans la zone 2, ainsi que les eaux à l'intérieur du périmètre suivant : à partir de la limite du Manitoba et de l'Ontario; de là, jusqu'à la rive sud du réseau de la rivière English, y compris les lacs Goshawk et Tourist; de là, jusqu'au pont des rapides Separation et le chemin South Pakwash; de là, jusqu'au lac Leano; de là, jusqu'à la limite sud du parc provincial Woodland Caribou; et de là, jusqu'au point de départ dans la zone 4	<p>a) Doré jaune ou doré noir ou un mélange des deux</p> <p>b) Achigan à grande bouche ou achigan à petite bouche, ou un mélange des deux</p> <p>c) Grand brochet</p> <p>d) Maskinongé</p> <p>e) Perchaude</p> <p>f) Marigane</p> <p>g) Touladi</p> <p>h) Grand corégone</p> <p>i) Esturgeon jaune</p>	<p>a) 2, dont seulement un de plus de 46 cm</p> <p>b) 1, du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin et du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, de moins de 35 cm; 2, du 1<sup>er</sup> juillet au 30 novembre, de toute taille</p> <p>c) 2, aucun de 70 à 90 cm et seulement un de plus de 90 cm</p> <p>d) 0</p> <p>e) 25, de toute taille</p> <p>f) 10, de toute taille</p> <p>g) 1, de toute taille</p> <p>h) 6, de toute taille</p> <p>i) 0</p>

DORS/2009-328, art. 11 à 14.

SCHEDULE 4  
 ANGLING GEAR RESTRICTIONS  
 PART 1  
 ONE BARBLESS HOOK ONLY WATERS  
*(Subsections 25(2) et 31(2))*

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any
<i>Zone 1</i>			
1.	All waters of Zone 1		
<i>Zone 2</i>			
1.1	Lake St. Joseph	Lake St. Joseph (51°05' N, 90°35' W)	
<i>Zone 4</i>			
2.	(1) Cloudlet Lake and connecting waters	n/a	Echo, Lomond, Pickerel and Vermilion
	(2) Hooch Lake and connecting waters	n/a	Echo, Lomond, Pickerel and Vermilion
	(3) Maskinonge Lake and connecting waters	n/a	Echo, Lomond, Pickerel and Vermilion
<i>Zone 6</i>			
3.	Lake Nipigon	Waters on the islands of Lake Nipigon, including Forgan Lake, Bonner Lake, Little Bonner Lake and Jackpot Lake (also known as Madeline Lake); Gull River, downstream from the Highway 527 bridge; Kabitotikwia River, downstream from the Highway 527 bridge; Poshkokagan River, downstream from and including the rapids (49°25'39" N, 89°05'12" W) located 13 km upstream from the Black sturgeon Road bridge; Wabinosh River downstream from Wabinosh Lake; Little Jackfish River, downstream from and including the first rapids upstream of the Pikitigushi Road bridge; all other tributaries of Lake Nipigon, downstream from the first falls, rapids, dam or lake identified on a Provincial Series Map or the entire stream if there are no falls, rapids, dam or lake identified	
<i>Zone 7</i>			
4.	Kabinakagami River	The portion of Kabinakagami River and all its tributary lakes and streams in the Townships of McGowan, Atkinson, Broughton, Cooper, Doucett and Mosambik, and the southeast half of Nameigos Township, but excluding Anaharea Lake	McGowan, Broughton, Atkinson, Cooper, Doucett, Nameigos and Mosambik, Territorial District of Algoma
<i>Zone 16</i>			

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any
5.	(1) [Repealed, SOR/2009-328, s. 18]		
	(2) Grand River	The waters of that part of the Grand River between the former town of Paris (City of Brant County) and Brantford from a line across the Grand River in the former town of Paris at 100 m downstream of the Highway 2 bridge downstream to the pedestrian and service bridge that crosses the Grand River on an angle upstream (west) of the Brant Conservation Area, in the City of Brantford defined as Lot 21 (Centre) of the 3rd Concession of Brantford Geographic Township	Brantford
	(3) Grand River	The waters of that part of the Grand River in the Township of West Garafraxa in the County of Wellington from the 2nd Line to Scotland Street in the Town of Fergus	West Garafraxa
	(4) Grand River	The waters of that part of the Grand River in the Town of Fergus in the Township of Nichol in the County of Wellington between Tower Street and the Bissell Dam	Nichol
	(5) Grand River	The waters of that part of the Grand River in Pilkington Township in the County of Wellington between a line drawn perpendicular 100 m downstream from a bridge located on the southern boundary of the Elora Gorge Conservation Area and a line drawn perpendicular 100 m upstream from the 8th Line of Pilkington Township	Pilkington
	(6) Grand River	The waters of that part of the Grand River in Wellington County and the Regional Municipality of Waterloo  (a) between 100 m downstream of Pilkington 8th Line Bridge, Pilkington Township, and 100 m upstream of the boundary of Pilkington and Woolwich Townships, and  (b) between 100 m downstream of the boundary of Pilkington and Woolwich Townships, Woolwich Township, and 100 m upstream of the Highway 86 bridge.	Pilkington, Woolwich

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any
	(7) Whiteman's Creek	The waters of that part of Whiteman's Creek (also known locally as Horner Creek) in the geographic Township of Brantford in the County of Brant lying between Robinson Road and Cleaver Sideroad	Brantford

PART 2

BARBLESS HOOKS ONLY WATERS

(Paragraph 31(3)(a)(i))

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any
1.	[Repealed, SOR/2009-328, s. 19]		
<i>Zone 5</i>			
2.	Quetico Provincial Park	All the waters lying in the boundaries of Quetico Provincial Park	
<i>Zone 6</i>			
3.	Arrow River	That part of the Arrow River in Zone 6	Robbins, Hartington, Devon, Hardwick
<i>Zone 7</i>			
4.	(1) Borealis Lake (2) Three Finger Lake	Borealis Lake (49°01' N, 86°44' W) Three Finger Lake (48°43' N, 86°19' W)	Pic

PART 3

PERIOD DURING WHICH BARBLESS HOOKS ONLY PERMITTED

(Paragraph 31(3)(a)(ii))

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any	Column 4 Period
<i>Zone 5</i>				

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any	Column 4 Period
1.	(1) Lake of the Woods	Whitefish Bay of Lake of the Woods (49°32' N, 94°10' W) including Regina Bay (49°24' N, 94°02' W), Snake Bay (49°22' N, 94°01' W), Boot Bay (49°17' N, 94°09' W), Ghost Bay (49°21' N, 94°14' W), Brûlé Bay (49°23' N, 94°14' W), Knickerbocker Inlet (49°23' N, 94°19' W), Louis Inlet (49°25' N, 94°16' W), Cross Inlet (49°28' N, 94°18' W), Devils Bay (49°14' N, 94°05' W), Alfred Inlet (49°13' N, 94°08' W), Atikaminike Bay (49°14' N, 94°03' W), Camp Bay (49°16' N, 94°02' W), Cloverleaf Bay (49°15' N, 94°08' W), Log Bay (49°26' N, 94°10' W), Reedy Bay (49°25' N, 94°05' W), Willow Bay (49°25' N, 94°04' W), and Sammons Bay (49°23' N, 94°59' W)		January 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
	(2) Dryberry Lake	Dryberry Lake (49°32' N, 93°52' W) including Northwest Bay (49°36' N, 93°54' W) and Point Bay (49°34' N, 93°43' W)		January 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May
	(3) Point Lake	Point Lake (49°37' N, 93°43' W)		January 1 to the Friday before the 3rd Saturday in May

PART 4

ARTIFICIAL LURES ONLY WATERS

(Paragraph 31(3)(b))

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township/District/County
<i>Zone 4</i>			
1.	(1) Big Vermilion Lake	Big Vermilion Lake (50°03' N, 92°15' W)	Territorial District of Kenora
	(2) Cloudlet Lake		Territorial District of Kenora
	(3) Hooch Lake		Echo, Lomond, Pickerel, Vermilion
	(4) Maskinonge Lake		Echo, Lomond, Pickerel, Vermilion
<i>Zone 5</i>			
2.	Quetico Provincial Park	All waters situated in Quetico Provincial Park	
<i>Zone 6</i>			
3.	Arrow River	That portion of the Arrow River between the Robbins, Hartington Township Line (48°01' N, 89°03' W) and its confluence with the Pigeon River in the geographic Township of Devon	Devon and Hardwick

*Zone 7*

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township/District/County
4.	(1) Dayohessarah Lake	Dayohessarah Lake (48°47' N, 85°02' W)	Odlum, Hableton
	(2) Kabinakagami River	The waters of that portion of the Kabinakagami River and all its tributary lakes and streams in the geographic Townships of McGowan, Atkinson, Broughton, Cooper, Doucett and Mosambik, and the southeast half of the geographic Township of Nameigos, but excluding Anaharea Lake	McGowan, Atkinson, Broughton, Cooper, Doucett, Mosambik, Nameigos
	(3) Little Dayohessarah Lake	Little Dayohessarah Lake (48°47' N, 85°00' W)	Odlum
	(4) Rock Lake	Rock Lake (48°30' N, 84°33' W)	Tilston
<i>Zone 15</i>			
5.	(1) Animoosh Lake	Animoosh Lake (45°46' N, 78°08' W) in the geographic Townships of Dickson and Niven	Dickson, Niven
	(2) Harry Lake	Harry Lake (45°26' N, 78°27' W) in the geographic Township of Lawrence	Lawrence
	(3) Little Crooked Lake	Little Crooked Lake (45°50' N, 78°11' W) in the Township of Dickson	Dickson
	(4) Rence Lake	Rence Lake (45°25' N, 78°28' W) in the geographic Township of Lawrence	Lawrence
	(5) Scott Lake	Scott Lake (45°29' N, 78°44' W) in the geographic Township of Peck	Peck
	(6) Welcome Lake	Welcome Lake (45°25' N, 78°25' W) in the geographic Townships of Lawrence and Nightingale	Lawrence, Nightingale
	(7) Westward Lake	Westward Lake (45°29' N, 78°47' W) in the Township of Peck	Peck
<i>Zone 16</i>			
6.	(1) Credit River	The waters of that part of the Credit River and its tributaries upstream of the Old Baseline Road bridge in the Town of Caledon	Regional Municipality of Peel
	(2) Grand River	The waters of the main stem of the Grand River between the former town of Paris (City of Brant County) and Brantford from a line across the Grand River in the former town of Paris at 100 m downstream of the Highway 2 bridge downstream to the pedestrian and service bridge that crosses the Grand River on an angle upstream (west) of the Brant Conservation Area, in the City of Brantford defined as Lot 21 (Centre) of the 3rd Concession of Brantford Geographic Township	Brantford

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township/District/County
	(3) Grand River	<p>(a) The waters of that part of the Grand River in the Township of West Garafraxa in the County of Wellington from the 2nd Line to Scotland Street in the Town of Fergus;</p> <p>(b) The waters of that part of the Grand River in the Town of Fergus in the Township of Nichol in the County of Wellington between Tower Street and the Bissell Dam;</p> <p>(c) The waters of that part of the Grand River in Pilkington Township in the County of Wellington between a line drawn perpendicular 100 m downstream from a bridge located on the southern boundary of the Elora Gorge Conservation Area and a line drawn perpendicular 100 m upstream from the 8th Line of Pilkington Township</p>	West Garafraxa, Nichol, Pilkington
	(4) Whiteman's Creek	The waters of that part of Whiteman's Creek (also known locally as Horner Creek) in the geographic Township of Brantford in the County of Brant lying between Robinson Road and Cleaver Sideroad	Brantford

PART 5

ARTIFICIAL FLIES ONLY WATERS

(Paragraph 31(3)(d))

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters
<i>Zone 6</i>		
1.	Arrow River	The waters of the Arrow River between the dam on Arrow Lake, geographic Township of Hardwick and the Robbins/Hartington Township line
<i>Zone 10</i>		
2.	(1) East Goulais River	The waters of that part of the East Goulais River lying between Laughing Lake (46°58' N, 83°40' W) in the geographic Township of Menard and the confluence of the said river with the Goulais River (46°52' N, 83°59' W) in the Territorial District of Algoma
	(2) Garden River	The waters of that part of Garden River lying between the dam at Ranger Lake (46°53' N, 83°33' W) in the geographic Township of Reilly and the confluence of the said river with Garden Lake (46°45' N, 83°42' W) in the geographic Township of Hurlburt

PART 6

ONE LINE FOR ICE FISHING WATERS

(Subsection 32(2))

Item	Column 1 Description of Waters	Column 2 Geographic Township
<i>Zone 4</i>		
1.	Big Vermilion Lake (50°03' N, 92°15' W)	Vermilion, Lomond, Drayton, Jordan
<i>Zone 14</i>		
2.	Georgian Bay, Big Sound of Parry Sound including the eastern portion of Parry Sound (known locally as Big Sound), being the waters of that part of the inner Big Sound of Georgian Bay, including Depot Harbour, Hay Bay and Parry Sound Harbour of eastern Georgian Bay, in the Territorial District of Parry Sound bounded on the west by a straight line drawn from Cadotte Point on the north shore of Parry Island to the most easterly extremity of Killbear Provincial Park; THENCE following the water's edge along the northwesterly, easterly and southerly shores past the town of Parry Sound to the bridge at Rose Point; THENCE in a straight line northwesterly under the bridge to Parry Island; THENCE following the water's edge to the place of beginning	
<i>Zone 15</i>		
3.	(1) Art Lake (45°03' N, 78°27' W)	Dysart
	(2) Aylene Lake (45°37' N, 77°51' W)	Dickens
	(3) Bear Lake (45°20' N, 78°42' W)	Livingstone
	(4) Bella Lake (45°26' N, 79°02' W)	Sinclair
	(5) Blackstone Lake (45°15' N, 79°52' W)	Conger
	(6) Bob Lake (44°55' N, 78°47' W)	Anson
	(7) Boshkung Lake (45°04' N, 78°44' W)	Stanhope
	(8) Camp Lake (45°26' N, 78°55' W)	Finlayson
	(9) Carson Lake (45°30' N, 78°45' W)	Jones and Sherwood
	(10) Cashel Lake (44°55' N, 77°33' W)	Cashel
	(11) Clear Lake (45°16' N, 79°47' W)	Humphrey
	(12) Clinto Lake (45°19' N, 78°52' W)	McClintock
	(13) Drag Lake (45°05' N, 78°24' W)	Dudley, Dysart
	(14) Eagle Lake (45°08' N, 78°29' W)	Guilford
	(15) Esson Lake (45°01' N, 78°16' W)	Monmouth
	(16) Faraday Lake (45°04' N, 77°55' W)	Faraday
	(17) Galeairy Lake (45°30' N, 78°17' W)	Airy, Nightingale
	(18) Gliskning Lake (45°31' N, 78°13' W)	Airy
	(19) Grace Lake (45°04' N, 78°14' W)	Harcourt, Dudley
	(20) Gull Lake (44°51' N, 78°47' W)	Lutterworth
	(21) Halls Lake (45°06' N, 78°45' W)	Stanhope
	(22) Havelock Lake (45°17' N, 78°38' W)	Havelock
	(23) Johnson Lake (45°16' N, 78°37' W)	Havelock
	(24) Kamaniskeg Lake (45°25' N, 77°41' W)	Sherwood, Bangor
	(25) Kawagama Lake (45°18' N, 78°45' W)	Sherborne, McClintock, Livingstone



Item	Column 1 Description of Waters	Column 2 Geographic Township
	(26) Koshlong Lake (44°58' N, 78°29' W)	Glamorgan
	(27) Kushog Lake (45°04' N, 78°47' W)	Stanhope
	(28) Lake St. Peter (45°19' N, 78°02' W)	McClure
	(29) Limerick Lake (44°53' N, 77°37' W)	Limerick
	(30) Limestone Lake (45°04' N, 77°34' W)	Mayo
	(31) Little Boshkung Lake (45°02' N, 78°44' W)	Minden
	(32) Livingstone Lake (45°22' N, 78°43' W)	Livingstone
	(33) Lobster Lake (45°32' N, 78°12' W)	Airy
	(34) Long Lake (44°41' N, 78°10' W)	Burleigh
	(35) Loucks Lake (44°41' N, 78°14' W)	Burleigh
	(36) Lyell Lake (45°24' N, 77°57' W)	Lyell
	(37) Marsden Lake (45°14' N, 78°31' W)	Guilford, Havelock
	(38) McCauley Lake (45°33' N, 78°07' W)	Airy, Murchison
	(39) McKenzie Lake (45°22' N, 78°01' W)	Sabine, McClure
	(40) Mephisto Lake (44°56' N, 77°35' W)	Cashel
	(41) Moose Lake (45°09' N, 78°28' W)	Guilford, Harburn
	(42) Mountain Lake (44°59' N, 78°43' W)	Minden Twp
	(43) Nunikani Lake (45°12' N, 78°44' W)	Nunikani Lake - Sherborne
	(44) Oxtongue Lake (45°22' N, 78°55' W)	McClintlock
	(45) Papineau Lake (45°21' N, 77°49' W)	Wicklow, Bangor
	(46) Paudash Lake (44°58' N, 78°03' W)	Cardiff
	(47) Paugh Lake (45°35' N, 77°42' W)	Burns, Sherwood
	(48) Purdy Lake (45°21' N, 77°44' W)	Bangor
	(49) Raven Lake (45°12' N, 78°51' W)	Sherborne
	(50) Round Lake (45°38' N, 77°30' W)	Hagarty, Richards
	(51) salmon Lake (44°49' N, 78°27' W)	Cavendish
	(52) Silent Lake (44°55' N, 78°04' W)	Cardiff
	(53) Skeleton Lake (45°15' N, 79°27' W)	Cardwell, Sisted, Stephenson, Watts
	(54) Soyers Lake (45°01' N, 78°37' W)	Minden
	(55) St. Nora Lake (45°09' N, 78°50' W)	Sherborne, Stanhope
	(56) Sucker Lake (44°46' N, 78°16' W)	Anstruther
	(57) Twelve Mile Lake (45°01' N, 78°43' W)	Minden
	(58) Victoria Lake (45°37' N, 78°01' W)	Clancy, Murchison
	(59) Waterloo Lake (46°10' N, 78°11' W)	Clara
	(60) Wendigo Lake (46°08' N, 78°17' W)	Clara
	(61) Whitefish Lake (45°18' N, 79°47' W)	Humphrey
	(62) Wollaston Lake (44°51' N, 77°50' W)	Wollaston

PART 7

TWO LINES IN OPEN WATERS

(Subsection 32(3))

---

Item	Column 1 Waters
1.	[Repealed, SOR/2009-328, s. 22]
2.	Lake Erie, in Zone 19, excluding the following waters: <p data-bbox="289 615 1487 705">(a) Rondeau Bay, including the waters north of a line drawn due east from a point on the west shore at the Inner Harbour Light at 42°15'41" N, 81°54'26.2" W which is situated at the entrance to the commercial boat docks at the north end of the channel, to a point on the east shore at 42°15'30" N, 81°54'06" W; and</p> <p data-bbox="289 722 1409 779">(b) Inner Bay of Long Point Bay, including the waters west of a line drawn from Turkey Point Marina at 42°39'57.4" N, 80°19'52.5" W to Pottawhawk Point at 42°35'35" N, 80°17'10.0" W</p>
3.	Lake St. Clair, in Zone 19
4.	Lake Ontario, in Zone 20, west of a line drawn from Bishops Point (76°11'39.14" W, 44°18'15.34" N) to the eastern-most tip of Howe Island (76°11'42.49" W, 44°18'5.53" N) and from the eastern-most tip of Howe Island to the eastern-most tip of Wolfe Island (76°10'47.23" W, 44°14'1.77" N) and the lower Niagara River downstream of Niagara Falls excluding the following waters: <p data-bbox="289 978 711 1005">(a) all other tributaries to Lake Ontario</p> <p data-bbox="289 1022 1300 1050">(b) Bay of Quinte lying west of the Glenora Ferry to the western entrance of the Murray Canal</p> <p data-bbox="289 1066 878 1094">(c) East Lake and West Lake in Prince Edward County</p> <p data-bbox="289 1110 521 1138">(d) Frenchman's Bay</p> <p data-bbox="289 1155 529 1182">(e) Hamilton Harbour</p> <p data-bbox="289 1199 496 1226">(f) Jordan Harbour</p> <p data-bbox="289 1243 483 1270">(g) Murray Canal</p> <p data-bbox="289 1287 488 1314">(h) Presqu'île Bay</p> <p data-bbox="289 1331 561 1358">(i) Toronto Harbour, and</p> <p data-bbox="289 1375 467 1402">(j) Wellers Bay.</p>

---

PART 8

TWO LINES IN OPEN WATERS WHILE TROLLING

(Subsection 32(4))

---

---

Item	Column 1 Waters
1.	Lake Superior, Zone 9, excluding the following waters: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="289 573 792 600">(a) Black Bay north of 48°37' N (Bent Island),</li><li data-bbox="289 621 1494 680">(b) Nipigon Bay and waters lying north of a line drawn northeasterly from the southernmost tip of Magnet Point (48°25'30" N, 88°33'30" W) on Black Bay Peninsula to Schreiber Point (48°45'30" N, 87°16' W), and</li><li data-bbox="289 701 1425 758">(c) the waters of that part of Michipicoten Bay east of a line drawn across the bay from Perkwakwia Point (47°56'36" N, 84°54'12" W) to Smokey Point (47°53'06" N, 84°53' W).</li></ul>
2.	Lake Huron (Main Basin), Zone 13, excluding the following waters: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="289 821 732 848">(a) South Bay on Manitoulin Island, and</li><li data-bbox="289 869 862 894">(b) tributaries to Lake Huron in Zones 10, 15 and 16.</li></ul>
3.	St. Marys River west of 83°45' W in Zone 14.

---

SOR/2009-328, ss. 15 to 23.

ANNEXE 4

RESTRICTIONS RELATIVES AUX ENGINS DE PÊCHES

PARTIE 1

EAUX OÙ SEUL UN HAMEÇON SANS ARDILLON PEUT ÊTRE UTILISÉ

(paragraphe 25(2) et 31(2))

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)
<i>Zone 1</i>			
1.	Toutes les eaux de la zone 1		
<i>Zone 2</i>			
1.1	Lac St. Joseph	Lac St. Joseph (51°05' N, 90°35' O).	
<i>Zone 4</i>			
2.	(1) Lac Cloudlet et ses eaux de communication	s/o	Cantons d'Echo, de Lomond, de Pickerel et de Vermilion
	(2) Lac Hooch et ses eaux de communication	s/o	Cantons d'Echo, de Lomond, de Pickerel et de Vermilion
	(3) Lac Maskinonge et ses eaux de communication	s/o	Cantons d'Echo, de Lomond, de Pickerel et de Vermilion
<i>Zone 6</i>			
3.	Lac Nipigon	Les eaux sur les îles du lac Nipigon, y compris les eaux des lacs Forgan, Bonner, Little Bonner et Jackpot (également connu sous le nom de lac Madeline); les eaux de la rivière Gull, en aval du pont de la route 527; les eaux de la rivière Kabitotikwia, en aval du pont de la route 527; les eaux de la rivière Poshkokagan, en aval des rapides (49°25'39" N, 89°05'12" O) situés à 13 km en amont du pont du chemin Black Sturgeon; les eaux de la rivière Wabinosh, en aval du lac Wabinosh; les eaux de la rivière Little Jackfish, en aval à partir des premiers rapides situés en amont du pont du chemin Pikitigushi; tous les autres cours d'eau tributaires du lac Nipigon, en aval des premières chutes, des premiers rapides, du premier barrage ou du premier lac identifiés sur une carte provinciale ou le cours d'eau en entier si aucune chute, aucun rapide, aucun barrage ou aucun lac n'y est identifié	
<i>Zone 7</i>			

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)
4.	Rivière Kabinakagami	La partie de la rivière Kabinakagami et tous ses lacs et cours d'eau tributaires situés dans les cantons de McGowan, d'Atkinson, de Broughton, de Cooper, de Doucett et de Mosambik, et la moitié sud-est du canton de Nameigos, à l'exception du lac Anaharea	Cantons de McGowan, de Broughton, d'Atkinson, de Cooper, de Doucett, de Nameigos et de Mosambik et district territorial d'Algoma
<i>Zone 16</i>			
5.	(1) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 18]		
	(2) Rivière Grand	Les eaux de la partie de la rivière Grand entre l'ancienne ville de Paris (ville de Brant County) et Brantford, à partir d'une ligne tracée perpendiculairement à la rivière Grand dans l'ancienne ville de Paris à 100 m en aval du pont de l'autoroute 2, en aval jusqu'au pont piétonnier et de service qui franchit la rivière Grand à un angle en amont (ouest) de la zone de conservation de Brant, dans la ville de Brantford, que l'on désigne comme étant le lot 21 (centre) de la troisième concession du canton géographique de Brantford	Canton de Brantford
	(3) Rivière Grand	Les eaux de la partie de la rivière Grand dans le canton de West Garafraxa, comté de Wellington, de la 2 <sup>e</sup> ligne à la rue Scotland dans la ville de Fergus	Canton de West Garafraxa
	(4) Rivière Grand	Les eaux de la partie de la rivière Grand située dans la ville de Fergus, dans le canton de Nichol, comté de Wellington, entre la rue Tower et le barrage Bissell	Canton de Nichol
	(5) Rivière Grand	Les eaux de la partie de la rivière Grand dans le canton de Pilkington, comté de Wellington, entre une ligne tracée perpendiculairement à 100 m en aval d'un pont situé à la limite sud de la zone de conservation de la gorge d'Elora et d'une ligne tracée perpendiculaire à 100 m en amont de la 8 <sup>e</sup> ligne du canton de Pilkington	Canton de Pilkington

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)
	(6) Rivière Grand	<p>Les eaux ci-après de la partie de la rivière Grand situées dans le comté de Wellington et la municipalité régionale de Waterloo :</p> <p><i>a)</i> celles comprises entre un point situé à 100 m en aval du pont de la 8<sup>e</sup> ligne de Pilkington, canton de Pilkington, et un point situé à 100 m en amont de la limite des cantons de Pilkington et de Woolwich</p> <p><i>b)</i> celles comprises entre un point situé à 100 m en aval de la limite des cantons de Pilkington et de Woolwich et un point situé à 100 m en amont du pont de la route 86</p>	Cantons de Pilkington et de Woolwich
	(7) Ruisseau Whiteman's	Les eaux de la partie du ruisseau Whiteman's (également connu localement sous le nom de ruisseau Horner), dans le canton géographique de Brantford, comté de Brant, comprises entre le chemin Robinson et la route secondaire Cleaver	Canton de Brantford

PARTIE 2

EAUX OÙ SEULS LES HAMEÇONS SANS ARDILLON PEUVENT ÊTRE UTILISÉS

(sous-alinéa 31(3)a)(i))

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)
1.	[Abrogé, DORS/2009-328, art. 19]		
	<i>Zone 5</i>		
2.	Parc provincial Quetico	Toutes les eaux situées dans les limites du parc provincial Quetico	
	<i>Zone 6</i>		
3.	Rivière Arrow	La partie de la rivière Arrow située dans la zone 6	Cantons de Robbins, Hartington, Devon, et Hardwick
	<i>Zone 7</i>		
4.	(1) Lac Borealis (2) Lac Three Finger	Lac Borealis (49°01' N, 86°44' O) Lac Three Finger (48°43' N, 86°19' O)	Pic

## PARTIE 3

## PÉRIODE AU COURS DE LAQUELLE SEULS LES HAMEÇONS SANS ARDILLON PEUVENT ÊTRE UTILISÉS

*(sous-alinéa 31(3)(a)ii)*

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)	Colonne 4 Période
<i>Zone 5</i>				
1.	(1) Lac des Bois	La baie Whitefish du lac des Bois (49°32' N, 94°10' O), y compris la baie Regina (49°24' N, 94°02' O), la baie Snake (49°22' N, 94°01' O), la baie Boot (49°17' N, 94°09' O), la baie Ghost (49°21' N, 94°14' O), la baie Brûlé (49°23' N, 94°14' O), le bras Knickerbocker (49°23' N, 94°19' O), le bras Louis (49°25' N, 94°16' O), le bras Cross (49°28' N, 94°18' O), la baie Devils (49°14' N, 94°05' O), le bras Alfred (49°13' N, 94°08' O), la baie Atikaminike (49°14' N, 94°03' O), la baie Camp (49°16' N, 94°02' O), la baie Cloverleaf (49°15' N, 94°08' O), la baie Log (49°26' N, 94°10' O), la baie Reedy (49°25' N, 94°05' O), la baie Willow (49°25' N, 94°04' O) et la baie Sammons (49°23' N, 94°59' O)		Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi qui précède le troisième samedi de mai
	(2) Lac Dryberry	Le lac Dryberry (49°32' N, 93°52' O), y compris la baie Northwest (49°36' N, 93°54' O) et la baie Point (49°34' N, 93°43' O)		Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi qui précède le troisième samedi de mai
	(3) Lac Point	Le lac Point (49°37' N, 93°43' O)		Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi qui précède le troisième samedi de mai

## PARTIE 4

## EAUX OÙ SEULS DES LEURRES ARTIFICIELS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS

*(alinéa 31(3)b)*

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Description des eaux	Colonne 3 Canton géographique et autres lieux
<i>Zone 4</i>			
1.	(1) Lac Big Vermilion	Lac Big Vermilion (50°03' N., 92°15' O)	District territorial de Kenora
	(2) Lac Cloudlet		District territorial de Kenora
	(3) Lac Hooch		Cantons d'Echo, de Lomond, de Pickerel et de Vermilion
	(4) Lac Maskinonge		Canton d'Echo, de Lomond, de Pickerel et de Vermilion
<i>Zone 5</i>			
2.	Parc provincial Quetico	Toutes les eaux situées dans les limites du parc provincial Quetico	

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Description des eaux	Colonne 3 Canton géographique et autres lieux
<i>Zone 6</i>			
3.	Rivière Arrow	La partie de la rivière Arrow comprise entre la limite entre les cantons de Robbins et de Hartington (48°01' N, 89°03' O) et son point de confluence avec la rivière Pigeon, dans le canton géographique de Devon	Cantons de Devon et de Hardwick
<i>Zone 7</i>			
4.	(1) Lac Dayohessarah (2) Rivière Kabinakagami	Lac Dayohessarah (48°47' N, 85°02' O) Les eaux de la partie de la rivière Kabinakagami et de tous ses lacs et cours d'eau tributaires situées dans les cantons géographiques de McGowan, d'Atkinson, de Broughton, de Cooper, de Doucett et de Mosambik et la moitié sud-est du canton géographique de Nameigos, à l'exception du lac Anaharea	Cantons d'Odlum et de Hableton Cantons de McGowan, d'Atkinson, de Broughton, de Cooper, de Doucett, de Mosambik et de Nameigos
	(3) Lac Little Dayohessarah	Lac Little Dayohessarah (48°47' N, 85°00' O)	Canton d'Odlum
	(4) Lac Rock	Lac Rock (48°30' N, 84°33' O)	Canton de Tilston
<i>Zone 15</i>			
5.	(1) Lac Animoosh	Le lac Animoosh (45°46' N, 78°08' O), dans les cantons géographiques de Dickson et de Niven	Cantons de Dickson et de Niven
	(2) Lac Harry	Le lac Harry (45°26' N, 78°27' O), dans le canton géographique de Lawrence	Canton de Lawrence
	(3) Lac Little Crooked	Le lac Little Crooked (45°50' N, 78°11' O), dans le canton géographique de Dickson	Canton de Dickson
	(4) Lac Rence	Le lac Rence (45°25' N, 78°28' O), dans le canton géographique de Lawrence	Canton de Lawrence
	(5) Lac Scott	Le lac Scott (45°29' N, 78°44' O), dans le canton géographique de Peck	Canton de Peck
	(6) Lac Welcome	Le lac Welcome (45°25' N, 78°25' O), dans les cantons géographiques de Lawrence et de Nightingale	Cantons de Lawrence et de Nightingale
	(7) Lac Westward	Le lac Westward (45°29' N, 78°47' O), dans le canton géographique de Peck	Canton de Peck
<i>Zone 16</i>			
6.	(1) Rivière Credit	Les eaux de la partie de la rivière Credit et de ses tributaires situées en amont du pont du chemin Old Baseline dans la ville de Caledon	Municipalité régionale de Peel



Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Description des eaux	Colonne 3 Canton géographique et autres lieux
	(2) Rivière Grand	Les eaux du bras principal de la rivière Grand entre l'ancienne ville de Paris (ville de Brant County) et Brantford, à partir d'une ligne tracée perpendiculairement à la rivière Grand dans l'ancienne ville de Paris à 100 m en aval du pont de l'autoroute 2, en aval jusqu'au pont piétonnier et de service qui franchit la rivière Grand à un angle en amont (ouest) de la zone de conservation de Brant, dans la ville de Brantford, que l'on désigne comme étant le lot 21 (centre) de la troisième concession du canton géographique de Brantford	Canton de Brantford
	(3) Rivière Grand	<p>a) Les eaux de la partie de la rivière Grand dans le canton de West Garafraxa, comté de Wellington, de la 2<sup>e</sup> ligne jusqu'à la rue Scotland dans la municipalité de Fergus;</p> <p>b) les eaux de la partie de la rivière Grand dans la municipalité de Fergus dans le canton de Nichol, comté de Wellington, entre la rue Tower et le barrage Bissell;</p> <p>c) les eaux de la partie de la rivière Grand dans le canton de Pilkington, comté de Wellington, entre une ligne tracée perpendiculairement à 100 m en aval d'un pont situé à la limite sud de l'aire de conservation de la gorge d'Elora et une ligne tracée perpendiculairement à 100 m en amont de la 8<sup>e</sup> ligne du canton de Pilkington</p>	Cantons de West Garafraxa, de Nichol et de Pilkington
	(4) Ruisseau Whitheman's	Les eaux de la partie du ruisseau Whitheman's (connu localement sous le nom de ruisseau Horner) dans le canton géographique de Brantford, comté de Brant, entre le chemin Robinson et la route secondaire Cleaver	Canton de Brantford

PARTIE 5

EAUX OÙ SEULES DES MOUCHES ARTIFICIELLES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES

(alinéa 31(3)d))

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux
<i>Zone 6</i>		
1.	Rivière Arrow	Les eaux de la rivière Arrow situées entre le barrage sur le lac Arrow, dans le canton géographique de Hardwick, et la limite entre les cantons de Robbins et de Hartington
<i>Zone 10</i>		
2.	(1) Rivière East Goulais	(1) Les eaux de la partie de la rivière East Goulais située entre le lac Laughing (46°58' N, 83°40' O), dans le canton géographique de Menard, et le point de confluence de cette rivière et de la rivière Goulais (46°52' N, 83°59' O), dans le district territorial d'Algoma
	(2) Rivière Garden	(2) Les eaux de la partie de la rivière Garden située entre le barrage sur le lac Ranger (46°53' N, 83°33' O), dans le canton géographique de Reilly, et le point de confluence de cette rivière et du lac Garden (46°45' N, 83°42' O), dans le canton géographique de Hurlburt

PARTIE 6

EAUX OÙ UNE SEULE LIGNE PEUT ÊTRE UTILISÉE POUR LA PÊCHE SOUS GLACE

(paragraphe 32(2))

Article	Colonne 1 Description des eaux	Colonne 2 Canton géographique
<i>Zone 4</i>		
1.	Le lac Big Vermilion (50°03' N, 92°15' O)	Cantons de Vermilion, Lomond, Drayton et Jordan
<i>Zone 14</i>		
2.	La baie Georgienne et le détroit de Parry, y compris la partie de ce détroit (connue localement sous le nom de Big Sound), soit les eaux formant la partie intérieure de Big Sound, dans la baie Georgienne, y compris le port Depot, la baie Hay et le port de Parry Sound du côté est de la baie Georgienne, district territorial de Parry Sound, délimitées à l'ouest par une ligne droite tirée de la pointe Cadotte sur la rive nord de l'île Parry jusqu'à l'extrémité la plus à l'est du parc provincial Killbear; de là, le long des rives nord-ouest, est et sud, au delà de la ville de Parry Sound jusqu'au pont de la pointe Rose; de là, en ligne droite, en direction nord-ouest sous le pont jusqu'à l'île Parry; de là, le long du bord de l'eau jusqu'au point de départ	
<i>Zone 15</i>		
3.	(1) Lac Art (45°03' N, 78°27' O)	Canton de Dysart
	(2) Lac Aylen (45°37' N, 77°51' O)	Canton de Dickens
	(3) Lac Bear (45°20' N, 78°42' O)	Canton de Livingstone
	(4) Lac Bella (45°26' N, 79°02' O)	Canton de Sinclair
	(5) Lac Blackstone (45°15' N, 79°52' O)	Canton de Conger
	(6) Lac Bob (44°55' N, 78°47' O)	Canton de Anson
	(7) Lac Boshkung (45°04' N, 78°44' O)	Canton de Stanhope

Article	Colonne 1 Description des eaux	Colonne 2 Canton géographique
	(8) Lac Camp (45°26' N, 78°55' O)	Canton de Finlayson
	(9) Lac Carson (45°30' N, 78°45' O)	Canton de Jones et Sherwood
	(10) Lac Cashel (44°55' N, 77°33' O)	Canton de Cashel
	(11) Lac Clear (45°16' N, 79°47' O)	Canton de Humphrey
	(12) Lac Clinto (45°19' N, 78°52' O)	Canton de McClintock
	(13) Lac Drag (45°05' N, 78°24' O)	Cantons de Dudley et de Dysart
	(14) Lac Eagle (45°08' N, 78°29' O)	Canton de Guilford
	(15) Lac Esson (45°01' N, 78°16' O)	Canton de Monmouth
	(16) Lac Faraday (45°04' N, 77°55' O)	Canton de Faraday
	(17) Lac Galeairy (45°30' N, 78°17' O)	Cantons d'Airy et de Nightingale
	(18) Lac Gliskning (45°31' N, 78°13' O)	Canton d'Airy
	(19) Lac Grace (45°04' N, 78°14' O)	Cantons de Harcourt et de Dudley
	(20) Lac Gull (44°51' N, 78°47' O)	Canton de Lutterworth
	(21) Lac Halls (45°06' N, 78°45' O)	Canton de Stanhope
	(22) Lac Havelock (45°17' N, 78°38' O)	Canton de Havelock
	(23) Lac Johnson (45°16' N, 78°37' O)	Canton de Havelock
	(24) Lac Kamaniskeg (45°25' N, 77°41' O)	Cantons de Sherwood et de Bangor
	(25) Lac Kawagama (45°18' N, 78°45' O)	Cantons de Sherborne, de McClintock et de Livingstone
	(26) Lac Koshlong (44°58' N, 78°29' O)	Canton de Glamorgan
	(27) Lac Kushog (45°04' N, 78°47' O)	Canton de Stanhope
	(28) Lac St. Peter (45°19' N, 78°02' O)	Canton de McClure
	(29) Lac Limerick (44°53' N, 77°37' O)	Canton de Limerick
	(30) Lac Limestone (45°04' N, 77°34' O)	Canton de Mayo
	(31) Lac Little Boshkung (45°02' N, 78°44' O)	Canton de Minden
	(32) Lac Livingstone (45°22' N, 78°43' O)	Canton de Livingstone
	(33) Lac Lobster (45°32' N, 78°12' O)	Canton d'Airy
	(34) Lac Long (44°41' N, 78°10' O)	Canton de Burleigh
	(35) Lac Loucks (44°41' N, 78°14' O)	Canton de Burleigh
	(36) Lac Lyell (45°24' N, 77°57' O)	Canton de Lyell
	(37) Lac Marsden (45°14' N, 78°31' O)	Cantons de Guilford et de Havelock
	(38) Lac McCauley (45°33' N, 78°07' O)	Cantons d'Airy et de Murchison
	(39) Lac McKenzie (45°22' N, 78°01' O)	Cantons de Sabine et de McClure
	(40) Lac Mephisto (44°56' N, 77°35' O)	Canton de Cashel
	(41) Lac Moose (45°09' N, 78°28' O)	Cantons de Guilford et de Harburn
	(42) Lac Mountain (44°59' N, 78°43' O)	Canton Minden
	(43) Lac Nunikani (45°12' N, 78°44' O)	Lac Nunikani – Canton de Sherborne
	(44) Lac Oxtongue (45°22' N, 78°55' O)	Canton de McClintock
	(45) Lac Papineau (45°21' N, 77°49' O)	Cantons de Wicklow et de Bangor
	(46) Lac Paudash (44°58' N, 78°03' O)	Canton de Cardiff
	(47) Lac Paugh (45°35' N, 77°42' O)	Cantons de Burns et de Sherwood

Article	Colonne 1 Description des eaux	Colonne 2 Canton géographique
	(48) Lac Purdy (45°21' N, 77°44' O)	Canton Bangor
	(49) Lac Raven (45°12' N, 78°51' O)	Canton Sherborne
	(50) Lac Round (45°38' N, 77°30' O)	Cantons de Hagarty et de Richards
	(51) Lac Salmon (44°49' N, 78°27' O)	Canton de Cavendish
	(52) Lac Silent (44°55' N, 78°04' O)	Canton de Cardiff
	(53) Lac Skeleton (45°15' N, 79°27' O)	Cantons de Cardwel, de Sisted, Stephenson et de Watts
	(54) Lac Soyers (45°01' N, 78°37' O)	Canton de Minden
	(55) Lac St. Nora (45°09' N, 78°50' O)	Cantons de Sherborne et de Stanhope
	(56) Lac Sucker (44°46' N, 78°16' O)	Canton d'Anstruther
	(57) Lac Twelve Mile (45°01' N, 78°43' O)	Canton de Minden
	(58) Lac Victoria (45°37' N, 78°01' O)	Cantons de Clancy et de Murchison
	(59) Lac Waterloo (46°10' N, 78°11' O)	Canton de Clara
	(60) Lac Wendigo (46°08' N, 78°17' O)	Canton de Clara
	(61) Lac Whitefish (45°18' N, 79°47' O)	Canton de Humphrey
	(62) Lac Wollaston (44°51' N, 77°50' O)	Canton de Wollaston

PARTIE 7

EAUX OÙ DEUX LIGNES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES EN EAU LIBRE

(paragraphe 32(3))

Article	Colonne 1 Eaux
1.	[Abrogé, DORS/2009-328, art. 22]
2.	Les eaux du lac Érié dans la zone 19, à l'exclusion des eaux suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les eaux de la baie Rondeau, y compris les eaux au nord d'une ligne tirée franc est à partir d'un point sur la rive ouest à la bouée de l'arrière-port à 42°15'41" N, 81°54'26,2" O, située à l'entrée des quais commerciaux à l'extrémité nord du chenal, jusqu'à un autre point sur la rive est à 42°15'30" N, 81°54'06" O</li> <li>b) les eaux de la baie Inner de la baie Long Point, y compris les eaux à l'ouest d'une ligne tirée du port de plaisance de la pointe Turkey à 42°39'57,4" N, 80°19'52,5" O jusqu'à la pointe Pottawhawk à 42°35'35" N, 80°17'10,0" O</li> </ul>
3.	Les eaux du lac Sainte-Clair, dans la zone 19.

Article	Colonne 1
	Eaux
4.	<p>Les eaux du lac Ontario dans la zone 20, à l'ouest d'une ligne tirée de la pointe Bishops (76°11'39,14" O, 44°18'15,34"N) jusqu'à l'extrémité est de l'île Howe (76°11'42,49" O, 44°18'5,53" N) et de là jusqu'à l'extrémité est de l'île Wolfe (76°10'47,23" O, 44°14'1,77" N) et la partie inférieure de la rivière Niagara en amont des chutes Niagara, à l'exclusion des eaux suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) tous les autres tributaires du lac Ontario;</li> <li>b) les eaux de la baie de Quinte à l'ouest du traversier de Glenora jusqu'à l'entrée ouest du canal Murray;</li> <li>c) les eaux des lacs East et West dans le comté de Prince Edward;</li> <li>d) les eaux de la baie Frenchman's;</li> <li>e) les eaux du port de Hamilton;</li> <li>f) les eaux du port de Jordan;</li> <li>g) les eaux du canal Murray;</li> <li>h) les eaux de la baie Presqu'île;</li> <li>i) les eaux du port de Toronto;</li> <li>j) les eaux de la baie Wellers.</li> </ul>

PARTIE 8

EAUX OÙ DEUX LIGNES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES EN EAU LIBRE POUR LA PÊCHE À LA TRAÎNE

(paragraphe 32(4))

Article	Colonne 1
	Eaux
1.	<p>Les eaux du lac Supérieur dans la zone 9, à l'exclusion des eaux suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les eaux de la baie Black situées au nord de 48°37' N (île Bent);</li> <li>b) les eaux de la baie Nipigon et les eaux situées au nord d'une ligne tracée de l'extrémité sud de la pointe Magnet (48°25'30" N, 88°33'30" O) de la péninsule de la baie Black jusqu'à la pointe Schreiber (48°45'30" N, 87°16' O);</li> <li>c) les eaux de la partie de la baie Michipicoten situées à l'est d'une ligne tracée à travers la baie, de la pointe Perkwakwia (47°56'36" N, 84°54'12" O) à la pointe Smokey (47°53'06" N, 84°53" O).</li> </ul>
2.	<p>Les eaux du lac Huron (bassin principal) dans la zone 13, à l'exclusion des eaux suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les eaux de la baie South de l'île Manitoulin;</li> <li>b) les tributaires du lac Huron dans les zones 10, 15 et 16.</li> </ul>
3.	<p>Les eaux de la rivière St. Marys situées à l'ouest de 83°45' O dans la zone 14.</p>

DORS/2009-328, art. 15 à 23.

SCHEDULE 5

BAIT USE RESTRICTIONS

PART 1

NO USE OR POSSESSION OF LIVE BAITFISH WATERS

(Paragraph 29(2)(a))

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any	Column 4 County or Regional Municipality
<i>Zone 1</i>				
1.	All waters			
<i>Zone 2</i>				
2.	All of the waters of the zone north of the eleventh baseline and west of Longitude 89°00' W.			
<i>Zone 5</i>				
3.	(1) High Lake	High Lake (49°42' N, 95°08' W)		Territorial District of Kenora
	(2) Shoal Lake above Ash Rapids	Shoal Lake (49°33' N, 95°01' W) above Ash Rapids		Territorial District of Kenora
<i>Zone 6</i>				
4.	Arrow River			Territorial District of Thunder Bay
<i>Zone 7</i>				
5.	(1) Borealis Lake	Borealis Lake (49°01' N, 86°44' W)		Territorial District of Thunder Bay
	(2) Clearwater Lake	Clearwater Lake (48°41' N, 85°41' W)	Laberge	Territorial District of Thunder Bay
	(3) Greenwater Lake	Greenwater Lake (49°39' N, 85°56' W)		Territorial District of Thunder Bay
	(4) Pukaskwa National Park	Pukaskwa National Park and the surrounding waters south of a line running west from the south boundary of Knowles Twp. and east of the Thunder Bay - Algoma District Boundary, and including the waters of Pokei Creek, Gibson Lake, Jarvey Lake, Coronation Creek and Lake, Warbedeelius Lake, Soulier Lake and all waters tributary to the Pukaskwa River in the Algoma District	Knowles	
	(5) Three Finger Lake	Three Finger Lake (48°43' N, 86°19' W)	Pic	Territorial District of Thunder Bay
<i>Zone 8</i>				
6.	(1) Big Club Lake	An unnamed lake, known locally as Big Club Lake (48°28' N., 80°48' W), geographic Townships of Bond and MacKlem	Bond and MacKlem	Territorial District of Cochrane

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Description of Waters	Geographic Township, if any	County or Regional Municipality
	(2) Esker Lakes Provincial Park	All lakes within the boundaries, and those lakes of which a portion falls within the boundaries, of Esker Lakes Provincial Park, Territorial District of Cochrane		Territorial District of Cochrane
	(3) Labyrinth Lake	Labyrinth Lake (48°14' N, 79°40' W), including that portion of Waterhen Creek downstream of the Access Road Bridge	Ossian	Territorial District of Timiskaming
	(4) Lake 57	An unnamed lake known locally as Lake Number 57 (48°17' N, 80°40' W)	Timmins	
	(5) Nayowin Lake	Nayowin Lake (47°47' N, 81°23' W)	Burrows	Territorial District of Sudbury
	(6) Pallet Lake	Pallet Lake (48°16' N, 80°39' W)	Nordica	Territorial District of Timiskaming
	(7) Wynn Lake	Wynn Lake (48°16' N, 79°53' W)	Arnold	Territorial District of Timiskaming
<i>Zone 10</i>				
7.	(1) All of the waters within the boundaries of the geographic Townships of Schembri and Scriven, Way-White, Wlasy, Bracci and Tupper, excluding Government Creek and Sawmill Creek from Highway 17 to Lake Superior	All of the waters within the boundaries and all of the waters of which a portion falls within the boundaries of the geographic Townships of Schembri and Scriven in the Territorial District of Sudbury and Way-White, Wlasy, Bracci and Tupper in the Territorial District of Algoma, excepting those portions of Government Creek and Sawmill Creek in Tupper Township in the Territorial District of Algoma from the centreline of Highway 17 to the shore of Lake Superior	Schembri and Scriven Twps.; Way-White, Wlasy, Bracci and Tupper Twps.	Territorial District of Sudbury; Territorial District of Algoma
	(2) Carol Lake	An unnamed lake, known locally as Carol Lake (47°18' N, 81°23' W)	Beulah	Territorial District of Sudbury
	(2.1) Dwyer Lake	Dwyer Lake	Janes	Territorial District of Nipissing
	(3) Lake # 2	An unnamed lake, known locally as Lake No. 2 (47°03' N, 83°47' W)	Nahwegezhic	Territorial District of Algoma
	(4) Lake # 24	An unnamed lake known locally as Lake No. 24 (47°04' N, 83°47' W)	Gaudry	Territorial District of Algoma
	(5) Lake Superior Provincial Park and surrounding Twps.	All of the waters within the boundaries of Lake Superior Provincial Park and the surrounding Twps. of Redsky and Restoule (except Anjigami Lake), all of the waters within the townships of Roy, Stoney, Sugananaqueb, Barnes, Beaudin, Bullock, Cannard, Greenwood, Grootenboer, and all of the waters north of the Montreal River in the townships of Labonte, Larson, Home and Peever		
	(6) Poem Lake	An unnamed lake, known locally as Poem Lake (47°03' N, 83°48' W), (formerly Twp. 22, Range 12)	Nahwegezhic	Territorial District of Algoma
	(7) Saddle Lake	Saddle Lake (46°47' N, 83°47' W), (formerly Twp. 22, Range 11)	Lamming	Territorial District of Algoma

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Description of Waters	Geographic Township, if any	County or Regional Municipality
	(8) Sill Lake	Sill Lake (46°46' N, 84°15' W)	Van Koughnet	Territorial District of Algoma
<i>Zone 11</i>				
8.	(1) Big Webb Lake	Big Webb Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(2) Camp Lake	Camp Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(3) Cut Lake	Cut Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(4) [Repealed, SOR/2009-328, s. 25]			
	(5) Emerald Lake	Emerald Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(6) Green Lake	Green Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(7) Jimmie Lake	Jimmie Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(8) Klock Lake	Klock Lake (47°28' N, 80°08' W)	Klock	Territorial District of Timiskaming
	(9) Lake # 21	Lake Number 21 (47°37' N, 80°57' W)	Tyrrell	Territorial District of Timiskaming
	(10) Liberty Lake	Liberty Lake (47°11' N, 80°04' W)	Aston	Territorial District of Nipissing
	(11) Little Clear Lake	Little Clear Lake	Boulter	Territorial District of Nipissing
	(12) Little Webb Lake	Little Webb Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(13) McConnell Lake	McConnell Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(14) Modder Lake	Modder Lake (40°45' N, 79°23' W)	McAuslan and La Salle	Territorial District of Nipissing
	(15) Mug Lake	Mug Lake (46°45' N, 79°23' W)	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(16) Norway Lake	Norway Lake (46°45' N, 79°15' W)	Wyse	Territorial District of Nipissing
	(17) Orient Lake	Orient Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(18) Otter Lake	Otter Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(19) Pascal Lake	Pascal Lake	Boulter	Territorial District of Nipissing
	(20) Pine Lake	Pine Lake (46°44' N, 79°16' W)	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(21) Planet Lake	Planet Lake (47°28' N, 80°09' W)	Van Nostrand	Territorial District of Timiskaming
	(22) Pole Lake	Pole Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing



	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Description of Waters	Geographic Township, if any	County or Regional Municipality
	(23) Quarry Lake	An unnamed lake, known locally as Quarry Lake (46°44' N, 79°20' W)	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(24) Rainbow Lake	Rainbow Lake (47°25' N., 80°11' W)	Van Nostrand	Territorial District of Timiskaming
	(25) Round Lake	Round Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(26) Shanty Lake	Shanty Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(27) Slade Lake	Slade Lake (47°24' N, 80°10' W)	Leo	Territorial District of Timiskaming
	(28) Spring Lake	Spring Lake	McAuslan	Territorial District of Nipissing
	(29) Surecatch Lake	Surecatch Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(30) Troutbait Lake	Troutbait Lake	Parkman	Territorial District of Nipissing
	(31) Turtle Lake	Turtle Lake	Boulter	Territorial District of Nipissing
	(32) Wolf Lake	Wolf Lake (46°47' N, 79°53' W)	Sisk	Territorial District of Nipissing
<i>Zone 15</i>				
9.	(1) Acorn Lake	Acorn Lake (45°41' N, 77°37' W)	Richards	Renfrew County
	(2) Adams Lake	Adams Lake (44°59' N, 78°10' W)	Cardiff	Haliburton County
	(3) Algonquin Provincial Park	The waters in Algonquin Provincial Park excepting that part of the York River lying southerly of High Falls in the Township of Bruton		
	(4) Blairs Lake	Blairs Lake (45°17' N, 77°55' W)	Wicklow	Hastings County
	(5) Blue Paint Lake	Blue Paint Lake (45°19' N, 78°42' W)	Livingstone	Haliburton County
	(6) Bright Lake	Bright Lake (45°23' N, 78°51' W)	McClintock	Haliburton County
	(7) Buchanan Lake	Buchanan Lake	McClintock	Haliburton County
	(8) Buck Mountain Lake	Buck Mountain Lake (45°22' N, 77°21' W)	Brudnell	Renfrew County
	(9) Burleigh Lake	Burleigh Lake (44°53' N, 78°05' W)	Chandos	Peterborough County
	(10) Burnt Lake	Burnt Lake (45°42' N, 79°04' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
	(11) Capsell Lake	Capsell Lake (45°51' N, 79°12' W)	Joly	Territorial District of Parry Sound
	(12) Carmichael Lake	Carmichael Lake (45°48' N, 79°07' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing
	(13) Cod Lake	Cod Lake (45°19' N, 78°54' W)	McClintock	Haliburton County
	(14) Crosstee (Pine) Lake	Crosstee (Pine) Lake (45°35' N, 78°08' W)	Murchison	Territorial District of Nipissing
	(15) Crystalline Lake	Crystalline Lake (45°27' N, 78°45' W)	Livingstone	Haliburton County
	(16) Curries Lake	Curries Lake (44°59' N, 77°37' W)	Cashel	Hastings County

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any	Column 4 County or Regional Municipality
	(17) Dixie Lake	Dixie Lake (45°02' N, 78°09' W)	Cardiff	Haliburton County
	(18) Doughnut Lake	Doughnut Lake (45°28' N., 78°54' W)	Finlayson	District Municipality of Muskoka
	(19) East Jeannie Lakes	East Jeannie Lakes (45°20' N., 78°44' W)	Livingstone	Haliburton County
	(20) Eastell Lake	Eastell Lake (45°24' N, 79°01' W)	Sinclair	District Municipality of Muskoka
	(21) Eiler Lake	Eiler Lake (45°23' N, 78°56' W)	McClintock	Haliburton County
	(22) Evans Lake	Evans Lake (45°19' N, 77°56' W)	Wicklow	Hastings County
	(23) Finger Lake	Finger Lake (45°42' N, 79°04' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
	(24) Graphite Lake	Graphite Lake (45°44' N, 79°05' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
	(25) Halls Lake	Halls Lake (45°02' N, 78°11' W)	Cardiff	Haliburton County
	(26) Hawk Lake	Hawk Lake (45°20' N, 77°56' W)	Wicklow	Hastings County
	(27) Island Lake	Island Lake (45°46' N, 79°08' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing
	(28) Jimmies Lake	Jimmies Lake (44°59' N, 77°39' W)	Dunnannon	Hastings County
	(29) Johnson Lake	Johnson Lake (45°23' N, 77°53' W)	Wicklow	Hastings County
	(30) Kuwasda Lake	Kuwasda Lake (45°59' N, 79°09' W)	Ballantyne	Territorial District of Nipissing
	(31) Laurier Lake	Laurier Lake (45°54' N, 79°20' W)	Laurier	Territorial District of Parry Sound
	(32) Little Beaver Lake	Little Beaver Lake (45°46' N, 79°13' W)	Ballantyne	Territorial District of Nipissing
	(33) Little Butt Lake	Little Butt Lake (45°38' N, 79°02' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
	(34) Little Meach Lake	Little Meach Lake (44°18' N, 78°07' W)	McClure	Hastings County
	(35) Little Nelson Lake	Little Nelson Lake (45°29' N, 78°57' W)	Finlayson	District Municipality of Muskoka
	(36) Little Whetstone Lake	Little Whetstone Lake (45°42' N, 79°08' W)	Proudfoot	Territorial District of Parry Sound
	(37) Lonesome Lake	Lonesome Lake (45°35' N, 78°08' W)	Murchison	Territorial District of Nipissing
	(38) Long Lake	Long Lake (45°51' N, 79°12' W)	Joly	Territorial District of Parry Sound
	(39) Long Lake	Long Lake (45°50' N, 79°15' W)	Joly	Territorial District of Parry Sound
	(40) Lost Lake	Lost Lake (45°10' N, 78°52' W)	Rideout	District Municipality of Muskoka
	(41) Lowery (Bluerock) Lake	Lowery (Bluerock) Lake	Monmouth	Haliburton County
	(42) Martencamp Lake	Martencamp Lake (45°25' N, 78°55' W)	Finlayson	District Municipality of Muskoka
	(43) McGuire Lake	McGuire Lake (45°43' N, 79°04' W)	Butt	Territorial District of Nipissing

Item	Column 1 Waters	Column 2 Description of Waters	Column 3 Geographic Township, if any	Column 4 County or Regional Municipality
(44)	Meach Lake	Meach Lake (45°18' N, 78°08' W)	McClure	Hastings County
(45)	Millichamp Lake	Millichamp Lake	McClintock	Haliburton County
(46)	Mitchell Lake	Mitchell Lake (45°15' N, 78°00' W)	McClure	Hastings County
(47)	Mud Lake	Mud Lake (45°49' N, 79°09' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing
(48)	Nabdoe Lake	Nabdoe Lake (45°41' N, 79°05' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
(49)	Niger Lake	Niger Lake (45°24' N, 78°51' W)	McClintock	Haliburton County
(50)	Nightfall Lake	Nightfall Lake (45°33' N, 78°57' W)	McCraney	Territorial District of Nipissing
(51)	No-name Lake	An unnamed lake, known locally as No-name Lake (45°11' N, 78°45' W)	Sherborne	Haliburton County
(52)	North Moonbeam (Sawlog) Lake	North Moonbeam (Sawlog) Lake (45°35' N, 78°07' W)	Murchison	Territorial District of Nipissing
(53)	Paisley Lake	Paisley Lake (45°48' N, 79°14' W)	Joly	Territorial District of Parry Sound
(54)	Peyton Lake	Peyton Lake (45°46' N, 79°08' W)	Joly and Paxton	Territorial District of Parry Sound and Territorial District of Nipissing
(55)	Pine Lake	Pine Lake (45°41' N, 79°04' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
(56)	Red Deer Lake	An unnamed lake, known locally as Red Deer Lake (45°53' N, 79°14' W)	Laurier	Territorial District of Parry Sound
(57)	Rocky Lake	Rocky Lake (45°07' N, 77°32' W)	Mayo	Hastings County
(58)	Roger Lake	Roger Lake (45°26' N, 78°45' W)	Livingstone	Haliburton County
(59)	Royal Lake	Royal Lake (45°49' N, 79°07' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing
(60)	Runaround Lake	Runaround Lake (45°52' N, 78°13' W)	Anstruther	Peterborough County
(61)	Shoelace Lake	Shoelace Lake (45°13' N, 78°45' W)	Sherborne	Haliburton County
(62)	Slipper Lake	Slipper Lake (45°17' N, 78°42' W)	Havelock	Haliburton County
(63)	South Wildcat Lake	South Wildcat Lake (45°19' N, 78°35' W)	Havelock	Haliburton County
(64)	Stethan Lake	Stethan Lake (44°51' N, 78°08' W)	Anstruther	Peterborough County
(65)	Stick Lake	Stick Lake (44°50' N, 78°11' W)	Anstruther	Peterborough County
(66)	Stocking Lake	Stocking Lake (45°17' N, 78°41' W)	Havelock	Haliburton County
(67)	Stoney Lake	Stoney Lake (45°48' N, 79°08' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing
(68)	Stubinski Lake	Stubinski Lake (45°13' N, 76°53' W)	Brougham	Renfrew County
(69)	Sunrise Lake	Sunrise Lake (45°26' N, 78°45' W)	Livingstone	Haliburton County
(70)	Thumb Lake	Thumb Lake (45°23' N, 78°52' W)	McClintock	Haliburton County
(71)	Tommies Lake	Tommies Lake (44°59' N, 77°53' W)	Cashel	Hastings County
(72)	Trout Lake	Trout Lake (45°48' N, 79°08' W)	Paxton	Territorial District of Nipissing

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Waters	Description of Waters	Geographic Township, if any	County or Regional Municipality
	(73) Upper Oxbow Lake	Upper Oxbow Lake (45°25' N, 78°58' W)	Finlayson	District Municipality of Muskoka
	(74) Whetstone Lake	Whetstone Lake (45°41' N, 79°08' W)	Proudfoot	Territorial District of Parry Sound
	(75) Wicklow Lake	Wicklow Lake (44°21' N, 77°58' W)	Wicklow	Hastings County
	(76) Wilbur Lake	Wilbur Lake (45°20' N, 78°55' W)	McClintock	Haliburton County
	(77) Windfall Lake	Windfall Lake (45°46' N, 79°06' W)	Butt	Territorial District of Nipissing
	(78) Yuill Lake	Yuill Lake (45°22' N, 77°52' W)	Wicklow	Hastings County

PART 2

PERIODS DURING WHICH USE OR POSSESSION OF FISH FOR USE AS BAIT IS PROHIBITED

*(Subparagraph 29(2)(c)(ii))*

	Column 1	Column 2
Item	Waters	Period
<i>Zone 5</i>		
1.	Whitefish Bay of Lake of the Woods (49°32' N, 94°10' W) including Regina Bay (49°24' N, 94°02' W), Snake Bay (49°22' N, 94°01' W), Boot Bay (49°17' N, 94°09' W), Ghost Bay (49°21' N, 94°14' W), Brûlé Bay (49°23' N, 94°14' W), Knickerbocker Inlet (49°23' N, 94°19' W), Louis Inlet (49°25' N, 94°16' W), Cross Inlet (49°28' N, 94°18' W), Devils Bay (49°14' N, 94°05' W), Alfred Inlet (49°13' N, 94°08' W), Atikaminke Bay (49°14' N, 94°02' W), Camp Bay (49°16' N, 94°02' W), Cloverleaf Bay (49°15' N, 94°08' W), Log Bay (49°26' N, 94°10' W), Reedy Bay (49°25' N, 94°05' W), Willow Bay (49°25' N, 94°05' W) and Sammons Bay (49°23' N, 93°59' W); Dryberry Lake (49°32' N, 93°52' W) including Northwest Bay (49°36' N, 93°54' W) and Point Bay (49°34' N, 93°43' W); and Point Lake (49°37' N, 93°43' W)	January 1 to the Friday preceding the third Saturday in May

SOR/2009-328, ss. 24 to 26.

## ANNEXE 5

## RESTRICTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES POISSONS-APPÂTS

## PARTIE 1

## EAUX OÙ IL EST INTERDIT D'UTILISER OU DE POSSÉDER DU POISSON-APPÂT VIVANT

(alinéa 29(2)a))

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)	Colonne 4 Comté ou municipalité régionale
<i>Zone 1</i>				
1.	Toutes les eaux			
<i>Zone 2</i>				
2.	Toutes les eaux de la zone situées au nord de la 11 <sup>e</sup> ligne de base et à l'ouest de 89°00' O			
<i>Zone 5</i>				
3.	(1) Lac High	Lac High (49°42' N, 95°08' O)		District territorial de Kenora
	(2) Lac Shoal en amont des rapides Ash	Le lac Shoal (49°33' N, 95°01' O) en amont des rapides Ash		District territorial de Kenora
<i>Zone 6</i>				
4.	Rivière Arrow			District territorial de Thunder Bay
<i>Zone 7</i>				
5.	(1) Lac Borealis	Lac Borealis (49°01' N, 86°44' O)		District territorial de Thunder Bay
	(2) Lac Clearwater	Lac Clearwater (48°41' N, 85°41' O)	Laberge	District territorial de Thunder Bay
	(3) Lac Greenwater	Lac Greenwater (49°39' N, 85°56' O)		District territorial de Thunder Bay
	(4) Parc national Pukaskwa	Les eaux du parc national Pukaskwa et les eaux environnantes situées au sud d'une ligne allant vers l'ouest à partir de la limite sud du canton de Knowles et à l'est du district de Thunder Bay et d'Algoma, y compris les eaux du ruisseau Pokei, du lac Gibson, du lac Jarvey, du ruisseau et du lac Coronation, du lac Warbedeelius et du lac Soulier et toutes les eaux tributaires de la rivière Pukaskwa dans le district d'Algoma	Knowles	
	(5) Lac Three Finger	Lac Three Finger (48°43' N, 86°19' O)	Pic	District territorial de Thunder Bay
<i>Zone 8</i>				
6.	(1) Lac Big Club	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac Big Club (48°28' N, 80°48' O), dans les cantons géographiques de Bond et de Macklem	Bond et MacKlem	District territorial de Cochrane

Article	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
	Eaux	Délimitation des eaux	Canton géographique (le cas échéant)	Comté ou municipalité régionale
	(2) Parc provincial Esker Lakes	Les lacs qui se trouvent entièrement ou partiellement dans les limites du parc provincial Esker Lakes, district territorial de Cochrane		District territorial de Cochrane
	(3) Lac Labyrinth	Le lac Labyrinth (48°14' N, 79°40' O), y compris la partie du ruisseau Waterhen en aval du pont du chemin Access	Ossian	District territorial de Timiskaming
	(4) Lac n° 57	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac n° 57 (48°17' N, 80°40' O)	Timmins	
	(5) Lac Nayowin	Lac Nayowin (47°47' N, 81°23' O)	Burrows	District territorial de Sudbury
	(6) Lac Pallet	Lac Pallet (48°16' N, 80°39' O)	Nordica	District territorial de Timiskaming
	(7) Lac Wynn	Lac Wynn (48°16' N, 79°53' O)	Arnold	District territorial de Timiskaming
<i>Zone 10</i>				
7.	(1) Les eaux qui se trouvent entièrement ou partiellement dans les limites des cantons géographiques de Schembri et de Scriven, des cantons géographiques de Way-White, de Wlasy, de Bracci et de Tupper, à l'exception du ruisseau Government et du ruisseau Sawmill, à partir de la route 17 jusqu'au lac Supérieur	Les eaux qui se trouvent entièrement ou partiellement dans les limites des cantons géographiques de Schembri et de Scriven, district territorial de Sudbury, et des cantons géographiques de Way-White, de Wlasy, de Bracci et de Tupper, district territorial d'Algoma, à l'exception de la partie du ruisseau Government et du ruisseau Sawmill, dans le canton de Tupper, district territorial d'Algoma, allant de la ligne médiane de l'autoroute 17 jusqu'à la rive du lac Supérieur	Schembri et Scriven; Way-White, Wlasy, Bracci et Tupper	District territorial de Sudbury; District territorial d'Algoma
	(2) Lac Carol	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac Carol (47°18' N, 81°23' O)	Beulah	District territorial de Sudbury
	(2.1) Lac Dwyer	Lac Dwyer	Janes	District territorial de Nipissing
	(3) Lac n° 2	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac n° 2 (47°03' N, 83°47' O)	Nahwegezhic	District territorial d'Algoma
	(4) Lac n° 24	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac n° 24 (47°04' N, 83°47' O)	Gaudry	District territorial d'Algoma
	(5) Lac Supérieur, Parc provincial et cantons avoisinants	Toutes les eaux des cantons Parc provincial du lac Supérieur et des cantons avoisinants de Redsky et de Restoule (à l'exception de celles du lac Anjigami), et toutes les eaux des cantons de Roy, Stoney, Sugananaqueb, Barnes, Beaudin, Bullock, Cannard, Greenwood, Grootenbær, et toutes les eaux situées au nord de la rivière Montréal dans les cantons de Labonté, Larson, Home et Peever		

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Eaux	Délimitation des eaux	Canton géographique (le cas échéant)	Comté ou municipalité régionale
	(6) Lac Pœm	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac Pœm (47°03' N, 83°48' O) (l'ancien canton 22, rang 12)	Nahwegezhic	District territorial d'Algoma
	(7) Lac Saddle	Lac Saddle (46°47' N, 83°47' O) (l'ancien canton 22, rang 11)	Lamming	District territorial d'Algoma
	(8) Lac Sill	Lac Sill (46°46' N, 84°15' O)	Van Koughnet	District territorial d'Algoma
<i>Zone 11</i>				
8.	(1) Lac Big Webb	Lac Big Webb	Parkman	District territorial de Nipissing
	(2) Lac Camp	Lac Camp	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(3) Lac Cut	Lac Cut	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(4) [Abrogé, DORS/2009-328, art. 25]			
	(5) Lac Emerald	Lac Emerald	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(6) Lac Green	Lac Green	Parkman	District territorial de Nipissing
	(7) Lac Jimmie	Lac Jimmie	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(8) Lac Klock	Lac Klock (47°28' N, 80°08' O)	Klock	District territorial de Timiskaming
	(9) Lac n° 21	Lac n° 21 (47°37' N, 80°57' O)	Tyrrell	District territorial de Timiskaming
	(10) Lac Liberty	Lac Liberty (47°11' N, 80°04' O)	Aston	District territorial de Nipissing
	(11) Lac Little Clear	Lac Little Clear	Boulter	District territorial de Nipissing
	(12) Lac Little Webb	Lac Little Webb	Parkman	District territorial de Nipissing
	(13) Lac McConnell	Lac McConnell	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(14) Lac Modder	Lac Modder (40°45' N, 79°23' O)	McAuslan et La Salle	District territorial de Nipissing
	(15) Lac Mug	Lac Mug (46°45' N, 79°23' O)	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(16) Lac Norway	Lac Norway (46°45' N, 79°15' O)	Wyse	District territorial de Nipissing
	(17) Lac Orient	Lac Orient	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(18) Lac Otter	Lac Otter	Parkman	District territorial de Nipissing
	(19) Lac Pascal	Lac Pascal	Boulter	District territorial de Nipissing

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)	Colonne 4 Comté ou municipalité régionale
	(20) Lac Pine	Lac Pine (46°44' N, 79°16' O)	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(21) Lac Planet	Lac Planet (47°28' N, 80°09' O)	Van Nostrand	District territorial de Timiskaming
	(22) Lac Pole	Lac Pole	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(23) Lac Quarry	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac Quarry (46°44' N, 79°20' O)	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(24) Lac Rainbow	Lac Rainbow (47°25' N, 80°11' O)	Van Nostrand	District territorial de Timiskaming
	(25) Lac Round	Lac Round	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(26) Lac Shanty	Lac Shanty	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(27) Lac Slade	Lac Slade (47°24' N, 80°10' O)	Leo	District territorial de Timiskaming
	(28) Lac Spring	Lac Spring	McAuslan	District territorial de Nipissing
	(29) Lac Surecatch	Lac Surecatch	Parkman	District territorial de Nipissing
	(30) Lac Troutbait	Lac Troutbait	Parkman	District territorial de Nipissing
	(31) Lac Turtle	Lac Turtle	Boulter	District territorial de Nipissing
	(32) Lac Wolf	Lac Wolf (46°47' N, 79°53' O)	Sisk	District territorial de Nipissing
<i>Zone 15</i>				
9.	(1) Lac Acorn	Lac Acorn (45°41' N, 77°37' O)	Richards	Comté de Renfrew
	(2) Lac Adams	Lac Adams (44°59' N, 78°10' O)	Cardiff	Comté de Haliburton
	(3) Parc provincial Algonquin	Les eaux du parc provincial Algonquin, à l'exclusion de la partie de la rivière York située au sud des chutes High, dans le canton de Bruton		
	(4) Lac Blairs	Lac Blairs (45°17' N, 77°55' O)	Wicklow	Comté de Hastings
	(5) Lac Blue Paint	Lac Blue Paint (45°19' N, 78°42' O)	Livingstone	Comté de Haliburton
	(6) Lac Bright	Lac Bright (45°23' N, 78°51' O)	McClintock	Comté de Haliburton
	(7) Lac Buchanan	Lac Buchanan	McClintock	Comté de Haliburton
	(8) Lac Buck Mountain	Lac Buck Mountain (45°22' N, 77°21' O)	Brudnell	Comté de Renfrew
	(9) Lac Burleigh	Lac Burleigh (44°53' N, 78°05' O)	Chandos	Comté de Peterborough
	(10) Lac Burnt	Lac Burnt (45°42' N, 79°04' O)	Butt	District territorial de Nipissing
	(11) Lac Capsell	Lac Capsell (45°51' N, 79°12' O)	Joly	District territorial de Parry Sound
	(12) Carmichael	Lac Carmichael (45°48' N, 79°07' O)	Paxton	District territorial de Nipissing



Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Délimitation des eaux	Colonne 3 Canton géographique (le cas échéant)	Colonne 4 Comté ou municipalité régionale
(13)	Lac Cod	Lac Cod (45°19' N, 78°54' O)	McClintock	Comté de Haliburton
(14)	Lac Crosstee (Pine)	Lac Crosstee (Pine) (45°35' N, 78°08' O)	Murchison	District territorial de Nipissing
(15)	Lac Crystalline	Lac Crystalline (45°27' N, 78°45' O)	Livingstone	Comté de Haliburton
(16)	Lac Curries	Lac Curries (44°59' N, 77°37' O)	Cashel	Comté de Hastings
(17)	Lac Dixie	Lac Dixie (45°02' N, 78°09' O)	Cardiff	Comté de Haliburton
(18)	Lac Doughnut	Lac Doughnut (45°28' N, 78°54' O)	Finlayson	Municipalité de district de Muskoka
(19)	Lacs East Jeannie	Les lacs East Jeannie (45°20' N, 78°44' O)	Livingstone	Comté de Haliburton
(20)	Lac Eastell	Lac Eastell (45°24' N, 79°01' O)	Sinclair	Municipalité de district de Muskoka
(21)	Lac Eiler	Lac Eiler (45°23' N, 78°56' O)	McClintock	Comté de Haliburton
(22)	Lac Evans	Lac Evans (45°19' N, 77°56' O)	Wicklow	Comté de Hastings
(23)	Lac Finger	Lac Finger (45°42' N, 79° 04' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(24)	Lac Graphite	Lac Graphite (45°44' N, 79°05' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(25)	Lac Halls	Lac Halls (45°02' N, 78°11' O)	Cardiff	Comté de Haliburton
(26)	Lac Hawk	Lac Hawk (45°20' N, 77°56' O)	Wicklow	Comté de Hastings
(27)	Lac Island	Lac Island (45° 46' N, 79°08' O)	Paxton	District territorial de Nipissing
(28)	Lac Jimmies	Lac Jimmies (44°59' N, 77°39' O)	Dunnannon	Comté de Hastings
(29)	Lac Johnson	Lac Johnson (45°23' N, 77°53' O)	Wicklow	Comté de Hastings
(30)	Lac Kuwasda	Lac Kuwasda (45°59' N, 79°09' O)	Ballantyne	District territorial de Nipissing
(31)	Lac Laurier	Lac Laurier (45°54' N, 79°20' O)	Laurier	District territorial de Parry Sound
(32)	Lac Little Beaver	Lac Little Beaver (45°46' N, 79°13' O)	Ballantyne	District territorial de Nipissing
(33)	Lac Little Butt	Lac Little Butt (45°38' N, 79°02' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(34)	Lac Little Meach	Lac Little Meach (44°18' N, 78°07' O)	McClure	Comté de Hastings
(35)	Lac Little Nelson	Lac Little Nelson (45°29' N, 78°57' O)	Finlayson	Municipalité de district de Muskoka
(36)	Lac Little Whetstone	Lac Little Whetstone (45°42' N, 79°08' O)	Proudfoot	District territorial de Parry Sound
(37)	Lac Lonesome	Lac Lonesome (45°35' N, 78°08' O)	Murchison	District territorial de Nipissing
(38)	Lac Long	Lac Long (45°51' N, 79°12' O)	Joly	District territorial de Parry Sound
(39)	Lac Long	Lac Long (45°50' N, 79°15' O)	Joly	District territorial de Parry Sound
(40)	Lac Lost	Lac Lost (45°10' N, 78°52' O)	Rideout	Municipalité de district de Muskoka

Article	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
	Eaux	Délimitation des eaux	Canton géographique (le cas échéant)	Comté ou municipalité régionale
(41)	Lac Lowery (Bluerock)	Lac Lowery (Bluerock)	Monmouth	Comté de Haliburton
(42)	Lac Martencamp	Lac Martencamp (45°25' N, 78°55' O)	Finlayson	Municipalité de district de Muskoka
(43)	Lac McGuire	Lac McGuire (45°43' N, 79°04' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(44)	Lac Meach	Lac Meach (45°18' N, 78°08' O)	McClure	Comté de Hastings
(45)	Lac Millichamp	Lac Millichamp	McClintock	Comté de Haliburton
(46)	Lac Mitchell	Lac Mitchell (45°15' N, 78°00' O)	McClure	Comté de Hastings
(47)	Lac Mud	Lac Mud (45°49' N, 79°09' O)	Paxton	District territorial de Nipissing
(48)	Lac Nabdoe	Le lac Nabdoe (45°41' N, 79°05' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(49)	Lac Niger	Lac Niger (45°24' N, 78°51' O)	McClintock	Comté de Haliburton
(50)	Lac Nightfall	Lac Nightfall (45°33' N, 78°57' O)	McCraney	District territorial de Nipissing
(51)	Lac sans nom	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac sans nom (45°11' N, 78°45' O)	Sherborne	Comté de Haliburton
(52)	Lac North Moonbeam (Sawlog)	Lac North Moonbeam (Sawlog) (45°35' N, 78°07' O)	Murchison	District territorial de Nipissing
(53)	Lac Paisley	Lac Paisley (45°48' N, 79°14' O)	Joly	District territorial de Parry Sound
(54)	Lac Peyton	Lac Peyton (45°46' N, 79°08' O)	Joly et Paxton	Districts territoriaux de Parry Sound et de Nipissing
(55)	Lac Pine	Lac Pine (45°41' N, 79°04' O)	Butt	District territorial de Nipissing
(56)	Lac Red Deer	Un lac sans nom, connu localement sous le nom de lac Red Deer (45°53' N, 79°14' O)	Laurier	District territorial de Parry Sound
(57)	Lac Rocky	Lac Rocky (45°07' N, 77°32' O)	Mayo	Comté de Hastings
(58)	Lac Roger	Lac Roger (45°26' N, 78°45' O)	Livingstone	Comté de Haliburton
(59)	Lac Royal	Lac Royal (45°49' N, 79°07' O)	Paxton	District territorial de Nipissing
(60)	Lac Runaround	Lac Runaround (45°52' N, 78°13' O)	Anstruther	Comté de Peterborough
(61)	Lac Shœlace	Lac Shœlace (45°13' N, 78°45' O)	Sherborne	Comté de Haliburton
(62)	Lac Slipper	Lac Slipper (45°17' N, 78°42' O)	Havelock	Comté de Haliburton
(63)	Lac South Wildcat	Lac South Wildcat (45°19' N, 78°35' O)	Havelock	Comté de Haliburton
(64)	Lac Stethan	Lac Stethan (44°51' N, 78°08' O)	Anstruther	Comté de Peterborough
(65)	Lac Stick	Lac Stick (44°50' N, 78°11' O)	Anstruther	Comté de Peterborough
(66)	Lac Stocking	Lac Stocking (45°17' N, 78°41' O)	Havelock	Comté de Haliburton
(67)	Lac Stoney	Lac Stoney (45°48' N, 79°08' O)	Paxton	District territorial de Nipissing
(68)	Lac Stubinski	Lac Stubinski (45°13' N, 76°53' O)	Brougham	Comté de Renfrew
(69)	Lac Sunrise	Lac Sunrise (45°26' N, 78°45' O)	Livingstone	Comté de Haliburton

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Eaux	Délimitation des eaux	Canton géographique (le cas échéant)	Comté ou municipalité régionale
	(70) Lac Thumb	Lac Thumb (45°23' N, 78°52' O)	McClintock	Comté de Haliburton
	(71) Lac Tommies	Lac Tommies (44°59' N, 77°53' O)	Cashel	Comté de Hastings
	(72) Lac Trout	Lac Trout (45°48' N, 79°08' O)	Paxton	District territorial de Nipissing
	(73) Lac Upper Oxbow	Lac Upper Oxbow (45°25' N, 78°58' O)	Finlayson	Municipalité du district de Muskoka
	(74) Lac Whetstone	Lac Whetstone (45°41' N, 79°08' O)	Proudfoot	District territorial de Parry Sound
	(75) Lac Wicklow	Lac Wicklow (44°21' N, 77°58' O)	Wicklow	Comté de Hastings
	(76) Lac Wilbur	Lac Wilbur (45°20' N, 78°55' O)	McClintock	Comté de Haliburton
	(77) Lac Windfall	Lac Windfall (45°46' N, 79°06' O)	Butt	District territorial de Nipissing
	(78) Lac Yuill	Lac Yuill (45°22' N, 77°52' O)	Wicklow	Comté de Hastings

## PARTIE 2

## PÉRIODES PENDANT LESQUELLES L'UTILISATION OU LA POSSESSION POUR UTILISATION DU POISSON-APPÂT VIVANT OU MORT EST INTERDITE

*(sous-alinéa 29(2)c)(ii)*

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Eaux	Période
<i>Zone 5</i>		
1.	Les eaux de la baie Whitefish du lac des Bois (49°32' N, 94°10' O), y compris la baie Regina (49°24' N, 94°02' O), la baie Snake (49°22' N, 94°01' O), la baie Boot (49°17' N, 94°09' O), la baie Ghost (49°21' N, 94°14' O), la baie Brûlé (49°23' N, 94°14' O), le bras Knickerbocker (49°23' N, 94°19' O), le bras Louis (49°25' N, 94°16' O), le bras Cross (49°28' N, 94°18' O), la baie Devils (49°14' N, 94°05' O), le bras Alfred (49°13' N, 94°08' O), la baie Atikaminke (49°14' N, 94°02' O), la baie Camp (49°16' N, 94°02' O), la baie Cloverleaf (49°15' N, 94°08' O), la baie Log (49°26' N, 94°10' O), la baie Reedy (49°25' N, 94°05' O), la baie Willow (49°25' N, 94°05' O) et la baie Sammons (49°23' N, 93°59' O); le lac Dryberry (49°32' N, 93°52' O), y compris la baie Northwest (49°36' N, 93°54' O) et la baie Point (49°34' N, 93°43' O); le lac Point (49°37' N, 93°43' O)	(1) Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le troisième samedi de mai

DORS/2009-328, art. 24 à 26.

SCHEDULE 6

SPORT FISHING OTHER THAN ANGLING RESTRICTIONS

PART 1

NON-ANGLING METHOD RESTRICTIONS

(Subsection 35(2))

Item	Column 1 Species	Column 2 Gear	Column 3 Waters	Column 4 Close Time	Column 5 Sport Fishing Licence Quota	Column 6 Conservation Fishing Licence Quota
1.	Bowfin	Bow and arrow	Zones 10, 13, 14 and 19	January 1 to March 31 and August 1 to December 31	No limit	No limit
2.	Common Carp	Bow and arrow, dip net and spear	(1) All zones, other than Zones 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, Algonquin Park in Zone 15 and the waters set out in subitem (2) (2) Zone 17	(1) January 1 to April 30 and August 1 to December 31 (2) January 1 to the Friday before the 2nd Saturday in May and August 1 to December 31	(1) No limit (2) No limit	(1) No limit (2) No limit
3.	Lake Herring	Dip net	(1) All zones, excluding the waters in Zones 9, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19 and 20 and Algonquin Park in Zone 15 and Lake Simcoe in Zone 16	(1) January 1 to September 30 and November 16 to December 31	(1) No limit	(1) No limit
4.	Lake whitefish	Dip net	All zones, excluding the waters in Zones 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19 and 20 and Algonquin Park in Zone 15	January 1 to September 30 and November 16 to December 31	12	6
5.	Rainbow Smelt	Dip net and seine net	(1) All zones, excluding the waters set out in Zones 1, 2, 3, 4 and 5 and Algonquin Park in Zone 15 and the waters set out in subitem (2) (2) Zone 17	(1) January 1 to the last day in February and June 1 to December 31 (2) January 1 to the Friday before the 2nd Saturday in May and June 1 to December 31	(1) No limit (2) No limit	(1) No limit (2) No limit
6.	White sucker	Bow and arrow (includes all longbows and crossbows), spear and dip net	(1) All zones excluding the waters in Algonquin Park in Zone 15 and the waters set out in subitem (2) (2) Zone 17	(1) January 1 to the last day of February and June 1 to December 31 (2) January 1 to the Friday before the 2nd Saturday in May and June 1 to December 31	(1) No limit (2) No limit	(1) No limit (2) No limit
7.	Crayfish	Dip net, baitfish trap and by hand	All zones	n/a	36	36

PART 2

BAITFISH HARVEST RESTRICTIONS

*(Subsection 36(1))*

Item	Column 1 Species	Column 2 Gear	Column 3 Waters	Column 4 Close Time	Column 5 Quota
1.	Baitfish	Baitfish trap	All zones	January 1 to the last day of February	120
2.	Baitfish	Dip net	All zones	January 1 to the last day of February	120

SOR/2009-328, s. 27.

ANNEXE 6

RESTRICTIONS RELATIVES AUX MÉTHODES DE PÊCHE SPORTIVE AUTRE QU'À LA LIGNE

PARTIE 1

RESTRICTIONS RELATIVES AUX MÉTHODES DE PÊCHE AUTRE QU'À LA LIGNE

(paragraphe 35(2))

Article	Colonne 1 Espèce	Colonne 2 Engin	Colonne 3 Eaux	Colonne 4 Période de fermeture	Colonne 5 Contingent du permis de pêche sportive	Colonne 6 Contingent du permis de pêche écologique
1.	Poisson-castor	Arc et flèche	Zones 10, 13, 14 et 19	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars et du 1 <sup>er</sup> août au 31 décembre	Aucune limite	Aucune limite
2.	Carpe	Arc, épuisette et harpon	(1) Toutes les zones, sauf les zones 1, 2, 3, 4, 7, 8 et 11 et les eaux du parc Algonquin dans la zone 15 et les eaux visées au paragraphe (2)  (2) Zone 17	(1) Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 avril et du 1 <sup>er</sup> août au 31 décembre  (2) Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le deuxième samedi de mai et du 1 <sup>er</sup> août au 31 décembre	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite
3.	Cisco de lac	Épuisette	Toutes les zones, sauf les zones 9, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19 et 20, le parc Algonquin dans la zone 15 et le lac Simcoe dans la zone 16	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 septembre et du 16 novembre au 31 décembre	Aucune limite	Aucune limite
4.	Grand corégone	Épuisette	Toutes les zones, sauf les zones 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19 et 20 et le parc Algonquin dans la zone 15	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 septembre et du 16 novembre au 31 décembre	12	6
5.	Éperlan arc-en-ciel	Épuisette et senne	(1) Toutes les zones, sauf les zones 1, 2, 3, 4, 5 et le parc Algonquin dans la zone 15 et les eaux visées au paragraphe (2)  (2) Zone 17	(1) Du 1 <sup>er</sup> janvier au dernier jour de février et du 1 <sup>er</sup> juin au 31 décembre  (2) Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le deuxième samedi de mai et du 1 <sup>er</sup> juin au 31 décembre	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite
6.	Meunier noir	Arc et flèche (comprend tous les grands arcs et arbalètes), harpon et épuisette	(1) Toutes les zones, sauf le parc Algonquin dans la zone 15 et les eaux visées au paragraphe (2)  (2) Zone 17	(1) Du 1 <sup>er</sup> janvier au dernier jour de février et du 1 <sup>er</sup> juin au 31 décembre  (2) Du 1 <sup>er</sup> janvier au vendredi précédant le deuxième samedi de mai et du 1 <sup>er</sup> juin au 31 décembre	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite	(1) Aucune limite  (2) Aucune limite
7.	Écrevisse	Épuisette, piège à poisson-appât et à la main	Toutes les zones	s/o	36	36

PARTIE 2

RESTRICTIONS RELATIVE À LE RÉCOLTE DES POISSONS-APPÂTS

(paragraphe 36(1))

Article	Colonne 1 Espèce	Colonne 2 Engin	Colonne 3 Eaux	Colonne 4 Période de fermeture	Colonne 5 Contingent
1.	Poisson-appât	Piège à poisson-appât	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au dernier jour de février	120
2.	Poisson-appât	Épuisette	Toutes les zones	Du 1 <sup>er</sup> janvier au dernier jour de février	120

DORS/2009-328, art. 27.

SCHEDULE 7  
(Section 43)

COMMERCIAL FISHING CLOSE TIMES

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Close Time
1.	Any zone	Walleye	April 15 to May 15
2.	Any zone	Yellow perch	April 1 to May 1
3.	Any zone	Lake trout	October 1 to December 31
4.	Any zone	Lake whitefish	November 16 to December 31
5.	Any zone	Lake herring	November 16 to December 31
6.	Any zone	Northern pike	April 15 to May 15
7.	Any zone	Lake sturgeon	May 1 to June 30
8.	Any zone	Goldeye	May 1 to July 8
9.	Any zone	Sucker	May 1 to June 15
10.	Any zone	Catfish	January 1 to April 30
11.	Any zone	Sunfish	April 1 to May 15
12.	Any zone	Crappie	April 1 to May 15
13.	Any zone	Burbot	November 16 to December 31
14.	Any zone	All species of fish not included in items 1 to 13	April 15 to May 15



ANNEXE 7  
(article 43)

PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE COMMERCIALE

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Période de fermeture
1.	Toutes les zones	Doré jaune	Du 15 avril au 15 mai
2.	Toutes les zones	Perchaude	Du 1 <sup>er</sup> avril au 1 <sup>er</sup> mai
3.	Toutes les zones	Touladi	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre
4.	Toutes les zones	Grand corégone	Du 16 novembre au 31 décembre
5.	Toutes les zones	Cisco de lac	Du 16 novembre au 31 décembre
6.	Toutes les zones	Grand brochet	Du 15 avril au 15 mai
7.	Toutes les zones	Esturgeon jaune	Du 1 <sup>er</sup> mai au 30 juin
8.	Toutes les zones	Laquaiche aux yeux d'or	Du 1 <sup>er</sup> mai au 8 juillet
9.	Toutes les zones	Meunier	Du 1 <sup>er</sup> mai au 15 juin
10.	Toutes les zones	Barbotte et barbue	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 avril
11.	Toutes les zones	Crapet	Du 1 <sup>er</sup> avril au 15 mai
12.	Toutes les zones	Marigane	Du 1 <sup>er</sup> avril au 15 mai
13.	Toutes les zones	Lotte	Du 16 novembre au 31 décembre
14.	Toutes les zones	Toute espèce non mentionnée aux articles 1 à 13	Du 15 avril au 15 mai

SCHEDULE 8  
(Section 43)

COMMERCIAL BAIT FISHING CLOSE TIMES

Item	Column 1 Waters	Column 2 Species	Column 3 Close Time
1.	Any zone	Bluntnose minnow	May 15 to July 15
2.	Any zone	Emerald shiner	July 1 to August 15
3.	Any zone	Golden shiner	May 15 to July 15
4.	Any zone	Spottail shiner	June 1 to July 31
5.	Any zone	All species of bait-fish not included in items 1 to 4	January 1 to March 31

ANNEXE 8  
(article 43)

PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE COMMERCIALE DE POISSONS-APPÂTS

Article	Colonne 1 Eaux	Colonne 2 Espèce	Colonne 3 Période de fermeture
1.	Toutes les zones	Ventre-pourri	Du 15 mai au 15 juillet
2.	Toutes les zones	Méné émeraude	Du 1 <sup>er</sup> juillet au 15 août
3.	Toutes les zones	Chatte de l'est	Du 15 mai au 15 juillet
4.	Toutes les zones	Queue à tache noire	Du 1 <sup>er</sup> juin au 31 juillet
5.	Toutes les zones	Toute espèce de poisson-appât non mentionnée aux articles 1 à 4	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars